DIARANZON 6 JUNI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw  www.diario.aw 1,50 FLORIN

CORTE

Huez a nenga di duna sospechoso su libertad

Minister di Finanza a reacciona riba declaracion di ABA

Experto marino Arjan de Groene cu simposio tocante Areanan Marino

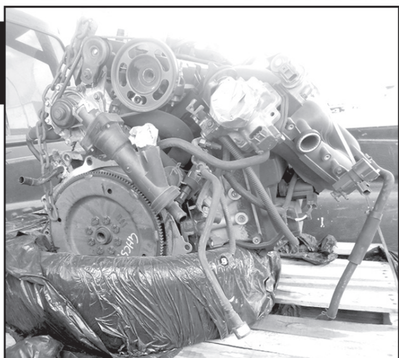


- E simposio lo ta den aula di Universidad dia-bierna awor
- Riba e foto por mira e expert di hunto cu Prome Ministro Sra. Evelyn Wever Croes
- Relato ta riba **pagina 4**

TA BENDE

UN MOTOR V6, 2003 cu 50.000 km. Afl.2.500,-

Tel: 593-0027



Ministro di defensa a haya orden pa fortifica defensa di islanan ABC





DEN HAAG-ORANJESTAD(AAN)--- Un mayoria grandi di WWTweede Kamer kier pa ministro di defensa Ank Bijleveld (foto) di defensa delibera cu aliadonan tocante reforza e defensa military di partinan di Caribe di Reino.

Tweede Kamer a aproba un mocion di Isabelle Diks di partido GroenLinks y ta solamente partidonan SP y Partij voor de Dieren a vota contra.

Loke a conduci na e mocion ta e preocupacion cu intranquilidad na Venezuela por escala y cu regimen di president Nicolas Maduro ta wordo atrae pa “aventurismo militar” den e region.

Diks kier haci defensa uno robusto pa e islanan ABC y pidi pa Hulanda cu esaki yega na palabracionnan concreto cu Francia y Gran Bretaña cu tambe tin interesnan den Caribe, pero tambe cu Merca. **Riba pagina 2** por lesa mas di esaki.

E-ARUBA.COM BUSINESS SEMINAR

SATURDAY, JUNE 9TH 2018

RENAISSANCE CONVENTION CENTER ARUBA
Starts: 08:00 AM - Ends: 02:00 PM

3 TOP INTERNATIONAL SPEAKERS FROM THE USA



MIRI RODRIGUEZ
Microsoft



ANDREA VAHL
Top 10 Women in Social Media



MARIO VINASCO
Uber & Facebook

THIS YEAR TOPICS
- SOCIAL MEDIA
- DIGITAL MARKETING
- ENTREPRENEURSHIP
- FINANCIAL TECHNOLOGY

TICKETS NOW AVAILABLE
SUPER FOOD, OFFICE SYSTEMS & ONLINE

PER PERSON AWG.100,-

PER STUDENT (ONLY WITH YOUR VALID STUDENT ID) AWG.50,-

Arubabank

Paga na SETAR su Self Service Kiosk y gana

Afl. 1000,-

CASH tur luna!*



SETAR
Creating Connections

*Tur cliente cu paga nan cobransa na SETAR su Self Service Kiosk na cualkier Teleshop y SETAR Store ta participa pa gana Afl. 1000 Cash. Lo saca 1 (un) ganador tur luna.
Pa mas informacion bishita www.setar.aw/specials

Ministro di defense ordena pa fortifica defensa di islanan ABC







DEN HAAG-ORANJESTAD(AAN)---Un mayoria grandi di Tweede Kamer kier pa ministro di defensa Ank Bijleveld (foto) di defensa delibera cu aliadonan tocante reforza e defense military di partinan di Caribe di Reino.

Tweede Kamer a aproba un mocion di Isabelle Diks di partido GroenLinks y ta solamente partidonan SP y Partij voor de dieren a vota contra. Loke a conduci na e mocion ta e preocupacion cu intranquilidad na Venezuela por escala y cu regimen di president Nicolas Maduro ta wordo atrae pa "aventurismo militar" den e region.

Diks kier haci defensa uno robusto pa e islanan ABC y pidi pa Hulanda cu esaki, yega na palabracionnan concreto cu Francia y Gran Bretaña cu tambe tin interesnan den Caribe, pero tambe cu Merca.

E mocion di Diks a wordo entrega na final di luna di mei y den debate di cu ministro Bijleveld el a expresa su preocupacionnan relaciona cu e situacion na Venezuela.

Pero ta algun siman prome caba, fin di luna di april cu Luitenant Generaal der mariniers Rob Verkerk (foto) a adverti Tweede Kamer contra Aventurismo Militar indicando cu esaki ta forma un menasa berdadero pa e islanan.

Na mei a wordo informa cu Venezuela ta destabiliza lihe y esaki ta pidi un defense robusto di e parti caribense di Reino. Pa fortifica e defensa ademas di e capacidadnan di marina hulandes mester busca tambe cooperacion cu paisnan cu tambe tin un responsabilidad di defensa pa islanan den Caribe. Aki a wordo menciona caba Francia y Inglatera.

Generaal Verkerk a mustra fin di april tambe riba e situacion na Venezuela indicando cu e situacion ta instabil. Esaki y e aventurismo militar ta forma un menaza pa poblacion y economia di e islanan importante pa Hulanda y di cual Hulanda tin e responsabilidad di defensa externo di e islanan.

E dia ey el a mustra tambe como ehemplo riba e incidente di dos aña pasa unda a detene e candidato pa consul venezolano na Aruba. "E dia siguiente tabata tin caba 8 bapor di guera venesolano dilanti costa di Aruba y Corsou."

"Esaki por pasa hopi lihe y e pregunta ta si ehercito hulandes ta equipa pa esaki," el a expresa e dia ey.

ARUBA'S MOST REWARDING CASINO EXPERIENCE
MEGA WIN
$35,000.00
Soccer Edition
Friday June 1st to Sunday July 15th, 2018
RECEIVE ONE (1) RAFFLE TICKET FOR EVERY EIGHTY (80) POINTS YOU ACCUMULATE.
MEGA CASH PRIZES

QUARTER-FINALS	SEMI-FINALS	FINAL
JULY 7TH	JULY 11TH	JULY 15TH
starting at 10 pm	starting at 10 pm	starting at 10 pm
$10,000	$10,000	$15,000
IN CASH PRIZES	IN CASH PRIZES	IN CASH PRIZES

For more information visit our Casino VIP Booth it will be our pleasure to assist you!
THE CASINO
AT THE RITZ-CARLTON, ARUBA
Must be over the age of 18 years.
The Casino at The Ritz Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming
* See tournament rules & regulations for details of this promotion • For more information call 527-2222 ext. 2277 or 2276

Serlimar a cuminza traha cu Ecogas pa produci gas via di kimamento di sushi

ORANJESTAD (AAN): Dialuna 4 di juni, Serlimar a cuminsa traha cu Ecogas, pa loke ta kimamento di sushi y pa produccion di gas.

E momento historico a wordo marca, ora cu e prome truck di Serlimar a sali pa Ecogas.

Señora Robin-Ann Didder, di e Management Team di Serlimar, a splica cu nan a firma un contract habri cu Ecogas pa 6 luna. A yega na un acuerdo, despues cu e dos partnernan a sinta hunto. E prome tiro a bay



pa Ecogas dialuna mainta. Pa loke ta e gastonan, tur hende tin cu paga.

Señora Didder a splica cu desperdicio ta di tur na Aruba y mescos cu na otro paisnan, lo mester paga pa procesa pa cualkier sushi, Aruba tambe lo mester bay den e direccion aki. No por sigui asina na Parkietenbos, cu tur hende ta deposita of tira nan sushi y cu esaki ta pornada. Tur otro pais ta paga.

Segun Señora Didder, e ta un win-win situation, caminda cu ambos partido lo tin di paga. Pero Señora Didder no tabata kier a duna cuanto ta e suma di cuanto cada partido lo tin di paga. El a enfatisa cu tur hende mester paga pa desperdicio, aki na Aruba tambe tin di cuminsa pensa pa paga pa desperdicio.

No ta mucho cla pa kende e gas lo worde produci of cu ki meta, y Señora Didder no por a duna mucho informacion ariba esaki. Segun Señora Didder, mas despues lo duna mas informacion ariba esaki.

Mas aleu, Señora Didder a sigui splica cu ora cu e desperdicio di Ecotech mes drenta, nan mes ta procesa esaki, y e ta bay pa e luga cu Serlimar ta uza na Seroe Thijsji. Pa cu esaki, e cantidad di sushi lo cuminsa baha na Parkietenbos. Tur desperdicio di Serlimar, lo bay worde hiba pa Ecogas, pero esey ta bay pida pa pida. Esaki lo bay aumenta gradualmente den e proximo lunanan. No por sigui na e parti di Parkietenbos. A kibra tur contract eynan, tin un rapport di PAHO, unda cu ta mustra cu no por sigui asina cu cero ta subiendo. Y manda e desperdicio pa Ecogas ta un di e alternativanan cu por cuminsa uza na Aruba, segun Señora Robin-Ann Didder, di Management Team di Serlimar.

Segun Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

Te cu awor gobierno no tin ningun indicacion cu lo no ricibi e entradanan presupuesta

ORANJESTAD (AAN) - Pa locual ta e entradanan na e momento aki gobierno no tin ningun indicacion cu lo mester duda pa realisacion di locual ta e parti di Refineria di Aruba pasobra ya cu nan a cuminsa cumpli cu nan pago. Esaki a wordo informa tambe na Cft segun Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura.

Continuando pa locual ta e preocupacionnan di Cft den su raport cu lo tin un "dubbeltelling" di entrada di ATA, gobierno a trece dilanti cu awor ta hopi prematuro y mester warda e jaarrekening pa por saca un conclusion. Si acaso mes e preocupacion di Cft bira realidad, gobierno a indica na Cft cu despues di a presenta e Presupuesto 2018, Banco Central a informa cu di nan ganashi, gobierno lo ricibi minimo 5 miyon florin, pues aki a indica na Cft cu no tin motibo pa tin preocupacion y tin placa pa cubri e presupuesto y e deficit lo no bira mas grandi.

Pa locual ta trata e debe,



na opinion di gobierno, Cft a sali di un informacion cu no ta corecto. Ora cu ta haci e calculacion, tin cierto cosnan cu bo tin cu tuma na cuenta. Den e calculacion Cft a sali for di un punto di bista eroneo.

Den gobierno su contesta na Cft cual a wordo manda pa prensa tambe fin di siman, a splica como cu Cft ta sali di un punto di bista eroneo, Cft ta yega na un otro conclusion cu gobierno. Minister Xiomara Ruiz-Maduro ta enfatisa den e conferencia di prensa cu Gobierno a splica Cft con nan ta mira e situacion y cu Aruba ta keda den e cuadro di locual a premira den presupuesto 2018 y tambe den e Memorandum Financiero Economico.

Taxi Pirata ta afecta Autobus tambe

ORANJESTAD (AAN): E fenomeno di Taxi Pirata no ta djis afectando Taxistanan, pero principalmente chauffeurnan di Autobus!

Esaki ta debi na e hecho, cu Taxi Pirata principalmente ta transportando hende local. Y net hende local ta loke Autobusnan ta e medio principal di transporte.

E siman aki un hende a comenta, cu Taxi Pirata ta igual cu Uber. Pasobra algun chauffeur di Taxi Pirata ta hasta suministra nan number di Whatsapp, pa asina bo por manda message y e Taxi Pirata ta bin buscabo te na bo porta di cas of trabao.

Mientras cu autoridadnan ta 'supuestamente' bezig cu ta traha riba e ley, transportistanan ta keda biba e situacion aki dia pa dia. Ta yega un momento cu ta cansa y ta tuma ley den nan man, pero despues ta nan ta worde perhudica.

Señora Vanessa di Autobus chikito ta amplia mas ariba esaki.

Asina ta cu ta confrontando basta pirata riba caminda anto ta parce cu hasta servicio di moto taxi tin actualmente, caminda cu e persona a ofrece e servicio banda di misa di Playa.

Mester para esaki for di basta tempo caba, pasobra ora cu e personanan aki ta wak cu nada ta worde haci contra nan, e ora esaki por bira un costumber cual despues ta bira ley. Aworaki ya caba no por haci nan nada. Cada biaha un boca ta bisa otro. Ta hendenan cu ta bin for di Venezuela, unda cu nan ta bin pa un par di siman, nan no conoce e



isla, pero nan ta huur auto barata pa haci e trabao. Aunke nan no ta conoce e ruta pero ta pidi na e mesun pasahero pa yud'e. Despues di esaki nan ta bay back cu nan placa.

Por sinti e reto riba esaki unda cu Minister a bisa cu taxi pirata no ta cay den nan asunto. Minister di Transporte hunto cu su colega mr. Andin Bikker, di husticia tambe mester atende cu esaki. Esaki ta problematica di transporte publico, cu ta concerni tanto transporte como husticia.

Mester traha riba e ley siendo cu no por saca un ley y no bin cu control riba dje. Loke mester bini ta accionnan y boet cu lo mester worde cumpli cun'e. Mester bin cu control y sancionnan, duna boetnan, y confisca auto tambe pa cumpli ley cu ta na vigor.

Taxi y autobusnan ta cay bou di Transporte Publico, pero nan cada un tin nan problema ariba nan mes. No mester trece confusion, unda cu taxi mester sinta un dia cu e minister y e taxinan mester reuni un dia cu e minister. Den e situacion aki, mester cuminsa laga color politico un banda, ya cu gobierno ta cambia cada 4 aña pero e trabao di taxista y autobus ta sigui.

Otro punto poni riba papel ta e 3,5% cu ta bay bira 6% di impuesto cu ainda no ta cobrando na e pasahero. Chauffeurnan no por keda cubri esaki, anto of gobierno ta kita for di nan of mester cuminsa cobra esaki.

Pa ultimo transportista tin e preocupacion cu si nan ta hisa e tarifanan e fenomeno di autobus pirata por lanta mas pero p'esey mester bin cu e control. E ley t'ey, pero e departamento no tin e autoridad pa para auto pirata. Polis ta splica riba esaki cu pirata no ta cay bou responsabilidad di husticia sino di transporte, anto eynan mester bin traha hunto siendo cu tin hopi idea pero nan no a concretisa y mester pone hopi mas presion, segun Señora Vanessa, chauffeur di autobus chikito.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Ginger Beaumont ta e center fielder di Pittsburgh Pirates cu tabata e prome hungador pa bati den e prome wega di World Series na Boston, dia 1 October 1903. Cy Young, e pitcher, a tira un bala cu Beaumont a dal pa e center fielder di Boston, Chick Stahl. Beaumont a bira tambe e prome hungador pa gana e campeonato di bate cu un averaje di .357 na aña 1902 sin bati un solo homerun.

Bo tabata sa cu e prome receptor di premio Nobel (1901) tabata Dr. Emil Behring? El a gane den e campo di medicina. Behring a ser interpreta den e pelicula “Dr. Ehrlich’s Magic Bullet” (1940) pa otto Kurger.

E.B.White: “Democracia ta e sospecha conoci: mas di mitad di e hendenan tin razon den mayoria di e casonan”.

Un di e gran musiconan di Jazz, Leon Bismarck “Bix” Beiderbecke (1903-1931), a muri na edad di apenas 28 aña. E personaje “Rick Martin” (interpreta pa Kirk Douglas) den e pelicula “Young Man with a Horn” (1950) a ser basa ariba Beiderbecke.

Bo tabata sa cu e gran Imperio Inca cu a cubri y controla un area superior na 2,500 milla cuadra, a lo largo di e cadena di montañanan Andes na Zuid America, a sobrebibi menos di 100 aña?

E “Myxomycete” ta un molde cu ta un animal y un planta a la vez. E ta absorbe cuminda manera un animal y sin embargo e ta reproduci manera un mata.

Vikton I Belenko tabata e piloto Sovietico cu a defecta for di Union Sovietico dia 6 di September 1976, conduciendo su avion MIG-25 te Japon, na unda el a pidi asilo politico.

Bo tabata sa cu tur e civilizacionnan pre-Colombino di Centro America a establece estadonan briyantemente organiza y sistemanan di intercambio sin e dos desaroyonan considera di vital importancia den Mundo Bieu? Nan no a haci uso ni di wiel ni di animalnan di carga!

Montaigne: “Ora cu mi ta hunga cu mi pushi, ken sa si e ta hacie pa divertimi, y no ami pa divirtie?”

Tabata tin un holoshi tipo “cuckoo” cu a ser ordena pa ser hiba di un lugar di votacion na OSS, Hulanda, pasobra e cuckoo tabata sona manera cu si e tabata yamando e nomber di un di e candidatonan: Koekoek!

Ademas di yena Europa cu riquezanan cu nan a ranca for di Mundo Nobo, y cu a consisti di mas di 200 ton di oro y 20,000 ton di silver te aña 1650, e conquistadornan a introduci tambe diferente cuminda nobo na Europa. Esakinan ta inclu maishi, tomati, calbas, manioca (casabe), guyaba y batata.

Bo tabata sa cu Al (John Alton) Benton ta e unico pitcher di liganan mayor cu a enfrenta tanto Babe Ruth (1934) como Mickey Mantle (1952)?

Bellvue Hotel ta sitio na Filadelfia na unda a ser descubri e enfermedad mortal yama “Legionnaire’s disease”, cu a ranca e bida di 29 persona na aña 1976. E fuente di e bacteria a ser localiza na un tore di enfriamento na Bloomington, Indiana, for di unda algun “legionaire” a bin.

Experto Marino sr. Arjan de Groene di e mundialmente Wereld Natuur Fonds a yega Aruba!



ORANJESTAD(AAN)-- A yega Aruba e experto marino Sr. Arjan de Groene di e organizacion munduaklmente renombra Wereld Natuur Fonds.
E ta participa den e simposio diabierna anochi den aula di Universidad di Aruba, for di 6 or pa 7.30 or anochi, titula : “Marine Protected Areas in Blue Economies, Lessons to be Learned”.
E simposio ta gratis sinembargo Ta pidi esnan interesa pa reserva nan luga door di manda un email na roraima.arends@gobierno.aw
Como cu ta conta cu presencia di Gobernador ta pidi pa tur persona tey na ora pues por lo menos 15 minuut prome cu e simposio inicia.

@FENWAY PARK, SEPT 27 – OCT 2, 2018



WEEKEND SERIES



STARTING FROM AWG 2385
PRICE IS BASED ON QUAD OCCUPANCY

INCLUSIONS
Roundtrip ticket on AA incl. taxes & fees
5 NTS stay @ Homewood Suites Boston/Brookline Hotel
Transfer Airport - Hotel - Airport
Tickets for 2 Baseball Games between NYY & BRS
Daily Breakfast Buffet

FOR MORE INFO



ORANJESTAD 520-2080
TANKI FLIP 587-0625



BACK BY POPULAR DEMAND AND YOUR LUCKY PUCK & WIN UP TO $3,000 INSTANTLY!
EVERY WEDNESDAY IN JUNE
• DRAWINGS EVERY HOUR 8PM - 11PM
• TROP ADVANTAGE® MEMBERS GET ONE FREE ENTRY FOR ALL 5 DRAWINGS.
• RECEIVE ADDITIONAL ENTRIES FOR EVERY 10 POINTS EARNED
SEE TROP ADVANTAGE® CENTER FOR DETAILS

TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO



TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Minister di Finanza Xiomara Maduro a reacciona riba declaracion di ABA



ORANJESTAD (AAN): Minister di Finanza, Asuntonan Economico y Cultura, Sra. Xiomara Ruiz-Maduro a tene un conferencia di prensa extraordinario pa reacciona riba declaracion di ABA (Aruba Bankers Association) pa loke ta trata informacion eroneo cu banconan mester cobra clientenan 6% riba tur transaccion segun ley di crisisheffing di gobierno.

Minister a bisa cu esaki ta un bruhamento di informacion pa loke ta trata e crisisheffing den caso aki, kico ta bira exoneracionnan cu den pasado tabata cobranza B.B.O. y awo e cambionan segun crisisheffing, e exoneracionnan aki no ta existi mas.

Prome cu tur cos e Minister a enfatiza cu no ta un 'transaccion tax' a wordo introduci na Aruba, kiermen no ta pa casa transaccion financiero cu bo ta haci den un instituto financiero, esey ta nifica cu bo mester paga belasting riba dje. El a trece esaki dilanti, pa motibo cu el a wak den otro medionan di comunicacion, informacionnan tendencioso cu a indica cu riba cualkier transaccion cu tuma lugar den un instituto financiero, mester paga 6% riba dje. Esaki no ta e caso.

E mandatario ta lamenta profundamente cu den e pais, caminda mester a pasa un crisisheffing pa motibo cu tin cosnan cu no ta corecto den sentido cu gobierno mester saca placa pa paga proyectonan di 'private publica partnership', y actualmente como Minister di Finanza, e mester percura pa cumpli cu debernan financiero, no obstante, di ken a traha nan. Gobierno tambe tin un plan pa atende cu e crisis social, y esey ta cosnan e pais aki mester genera fondonan. Pesey mester a haci un peticion riba pueblo y introduci un crisisheffing, kiermen ta berdad cu a bin cu e B-AVP, pero esey ta encera cu den e ley mes manera B.B.O. ta existi, tabatin exoneracionnan cu por a wak riba articulo 12 inciso 1 parti F y G, caminda ta para cu pa banconan pa tempo largo nan no mester a paga e servicio cu nan ta ofrece, entrada cu nan ta genera, nan no ta paga B.B.O. riba esaki.

E Minister a duna un ehempel, ora un persona yega banco bo ta haci un transaccion y esaki tin gastonan administrativo. E gastonan aki ta entrada pa banco, cu ta forma su omzet. E ley di B.B.O. (belasting op bedrijfsomzet), ta pa cobra riba e omzet, e no ta pa cobra riba e transaccion cu un cliente ta haci na banco. E ta haci hopi tendencioso cu un representante di ABA ta bin dilanti den prensa y ta trece den contexto cu ta pa cada transaccion nan lo cobra e impuesto. E mandatario tambe ta haya di lamenta cu el a tende den e entrevista cu ta awo ABA ta bay sinta entre nan pa discuti esaki, mirando cu un dia prome su consehero tabatin contacto cu ABA, na unda nan mes a bisa cu nan lo laga su persona como Minister splica e situacion, prome cu nan trece nan banda dilanti. E noticia aki a causa un agitacion den pueblo sin cu e ta corecto, pasobra esaki no tabatin claridad riba kico si y kico no.

Minister a enfatiza cu e esaki no ta un transfer tax, e noticia riba transaccionnan bancario no ta berdad. El a splica cu e placa cu un cliente ta haya of manda no ta paga B.B.O. riba e transaccion aki.

Ta asina cu desde 1 di Januari di 2007, ora a introduci B.B.O. e gastonan di banco, loke nan ta yama administration fee, esaki tabata exonera di paga B.B.O. riba dje, kiermen tur loke e banco a genera na entrada pa transaccionnan cu nan a haci tur loke nan ta genera, nan no mester a paga B.B.O riba esaki. Awo nan lo haya e cambio, kiermen banconan tambe lo duna nan 'fair share', nan lo paga un parti, cu esaki lo bay pa caha di gobierno.

Desde cu B.B.O. a wordo introduci, banconan manera cualkier negoshi, tambe a hisa nan gastonan administrativo, e Minister a indica cu tur hende a mira con esaki a subi di 3 florin pa 5 florin pa cada transaccion, y ningun hende a stroba nan. El a duna un ehempel, si e banco ta cobra 5 florin ora di haci un transaccion, desde 1 di Juli, riba entrada cu e ta haya door di haci e transaccion, e banco lo paga 30 cen. Kiermen, banco lo keda cu 4,70 florin y gobierno lo haya 30 cen. Su pregunta ta, den situacion cu pais Aruba ta actualmente, caminda Gobierno ta pidi tur hende pa yuda e situacion financiero, banconan cu tabatin un tempo largo exonera di paga impuesto riba tur nan entrada, e no ta kere cu ta pidi hopi pa nan paga un suma chikito pa bay den caha di gobierno, cu lo wordo uza pa bienestar di tur hende. Nan no ta stroba operacionnan di banco, sino ta cobra un fair share di nan banda pa yuda den e situacion economico actual.

El a remarca cu e B.B.O. mes cu banco ta paga ta 100 porciento por wordo kita como gastonan di loke ta nan ganashi. Na fin di dia, banconan no tin tanto molester cu e medida aki, pasobra nan por kit'e bek for di nan ganashi. E ora Minister ta puntra, kico ta e problema of pakico nan mester pensa riba maneranan pa haya e 30 cen ey bek for di clientenan.

Minister a bisa cu pa hopi e medidanan aki no ta popular, pero ta necesario pa bienestar di e pais, nos tur mester traha hunto pa un bon desaroyo di nos isla.

Pa e miho Garage Doornan y Motor Electrico pa sliding gate, pasa cerca nos of yama nos na: 588-2828
E & E Trading E: e.n.e.trading@gmail.com Patiastraat, Dakota, Judra Bldg.


LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.
Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

Abogado ta haya cu no tin ningun prueba drechi

Hues a nenga di laga liber homber sospecha di viola un dama

ORANJESTAD (AAN): E homber M. di Republica Dominicana biba na Aruba, despues di practicamente 1 aña a wordo deteni como sospechoso di viola un dama Colombiana. Abogado mr. de Hoogd a cuestiona e hecho cu Fiscal tin su cliente deteni siendo cu no tin ningun prueba drechi. El a pidi Hues pa laga M. liber pendiente di e investigacionnan cu Fiscal kier haci.

Hues, aunke e ta duna abogado mr. de Hoogd razon, toch e ta haya cu tin motibo di peso y ta rechaza e peticion pa laga M. liber. Hues a instrui Fiscal pa percura pa abogado haya tur loke el a pidi Fiscal y te ainda no a haya.

VIOLA DAMA

E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte contra M. ta cu 1 Januari 2017, el a viola un dama. Fiscal a bisa cu M. a viola e dama R. y a laga pasa cu e ta un agente di Recherche. E caso a bin dilanti pro forma. Fiscal a splica Hues cu NFI Instituto Forense na Hulanda ta investiga DNA y cu na Juni 2018 esaki lo por keda cla.

Tambe e procesverbaal no ta cla. E dama victima ta un Colombiano y ta na Colombia. El a pidi asistencia di autoridad Colombiano pa e victima reconoce potretnan. Fiscal a propone pa e tratamento di e caso sosode dia 24 Augustus 2018.

NO TIN PRUEBA DRECHI:

Abogado mr. de Hoogd a bisa Hues cu R. lo tabata na aeropuerto y un homber delega a identifica su mes y a bis'e pa subi. E homber a hib'e na un lugar y abusa di dje. Mr. de Hoogd a bisa Hues cu e no por compronde cu e dama a mira e homber identifica su mes pero no ta corda su nomber.

El a bisa cu e violador lo a bisa cu e tin famia na Colombia. Na opinion di mr. de Hoogd, e sospechoso M. no tin famia na Colombia. E victima lo a bisa un number di auto y asina a bay detene M. E abogado a reclama Hues cu Fiscal ta bisa cu tin imagennan di video pero cada biaha cu a pidi te ainda no a haya esakinan. E abogado ta haya cu e imagennan lo por trece claridad y laga e sospechoso M. liber. E ta haya straño cu for di comienso 2017 Polis tabatin tur informacion pero no a detene e sospechoso.

Desde 8 Februari 2018, M. ta deteni como sospechoso solamente a base di number di auto. No a haci mas investigacion. E abogado a reclama cu despues di 1 aña awor numa a detene. No tin fingerprint. El a pidi Hues pa suspende detencion di M. pa e por warda riba e caso.

FISCAL TA GAÑA:

Fiscal a bisa cu tin imagen di video di un supermercado caminda por mira number di e auto. Fiscal a duna Hues y abogado un relato riba esaki. Door di esaki a detene M. Na aeropuerto a mira tambe e auto. Esaki segun Fiscal, ta cuadra cu loke e victima a bisa cu el a pidi e homber bah'e bek na aeropuerto.

Fiscal a bisa cu el a pidi Polis pa imagennan di number pero Polis lo a perde e stick cu numbernan di e supermercado.

Fiscal a bisa cu e victima ta traumatiza y no kier bin Aruba. Fiscal ta haya cu M. no por splica pakico su auto tabata riba imagen di video riba 1 Januari 2017. E ta haya cu ainda tin motibo di peso y a pidi Hues pa rechaza peticion di abogado.

Mr. de Hoogd a reacciona cu pa lunas largo Fiscal ta bin cu un storia pa hustifica detencion di su cliente. E no por mira nada di number di auto di e sospechoso. Fiscal ta bisa cu a mira number di auto na aeropuerto pero ora Hues a puntra mas detayes ta resulta cu lo a reconoce e auto pero no number. Abogado a remarca cu ta asina hopi auto ta pasa na aeropuerto. El a bisa cu e no ta kere e storia cu lo tabatin hopi circumstancia cu a pone cu a tarda. Abogado mr. de Hoogd a bisa Hues cu el a keda asombra cu Fiscal ta gaña y awor ta Sali na cla cu a



perde imagennan di video. El a insisti cu mester laga su cliente liber.

DECISION HUES:

Hues a bisa cu e ta pospone e caso pa dia 24 Augustus 2018. El a ordena Fiscal pa facilita abogado mr. de Hoogd cu tur loke a pidi. Hues ta haya cu abogado tin razon cu no a traha eficiente pero tin declaracion di Polis cu a mira number.

Pesey tin peso den caso y ta rechaza e peticion pa laga M. liber. M. ta keda encarcela te dia di e caso.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Paseo Herencia

Kibra Siman

Tur Diaranson pa 8PM

Experencia un Show Latino Espectacular

mimo's — Pay 2 and get 3

CHÉ Bar Cocina Argentina — 15% OFF Your Bill

IGUANA CANTINA Fresh Mexican Grill — Sizzling Fajitas All You Can Eat $19.99

BIRKENSTOCK — Free T-shirt with purchase of Awg 100,-

ARUBA ALOE — 20% OFF Purchase

DLG — 30%-50% OFF Select Items

PANDORA — FREE Polishing Cloth with Purchase

Sweet Peppers — Happ Hour & Karaoke from 9-11PM

Murano — 15% DISCOUNT On Purchase $50 or More

UNITED COLORS OF BENETTON. — 10% OFF Purchase

Sunset Shack — 20% OFF Select Items 10% Off Storewide

THE CINEMA — AFL 5.00 Movies

WET SUSHI BAR & LOUNGE — Dollar to Florin on ALL Drinks

TGI FRIDAYS — Dinner Deal $20.00

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Despues di un biahe di trabou di dies dia na Hulanda:

Prome Minister ta hopi satisfecho cu e confiansa cu Hulanda tin bek den gobierno aki



ORANJESTAD(AAN)---Na su yega bek na Aruba, despues di un bishita di trabou na Hulanda, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu apesar cu su prome biahe na Hulanda como Prome Minister di nos pais tabata un biahe di hopi cansancio, toch e ta un biahe cu a lage sumamente satisfecho. E mandatario principal a bisa cu prome cu el a realisa e biahe aki, e tabatin e sentimento cu esaki lo no bay ta facil pa traha riba e desconfiansa y converti esaki den confiansa. Pero den su dies dianan di bishita, e ta sinti cu poco poco e confiansa ta bin bek.

Prome Minister a reuni cu Rey Willem Alexander. Un persona segun e prome mandatario, cu ta sumamente interesa den Aruba kende ta na haltura di loke cu ta sosode na Aruba. E Rey a desea Aruba, pa medio di Prome Minister, tur cos bon.

Prome Minister a expresa e palabranan di Premier Mark Rutte kende a bisa cu e ta mira e cambionan positivo pa Aruba y cu poco poco Hulanda ta haya confiansa bek den Aruba.

Riba su reunion cu Secretario di Estado Raymond Knops, Prome Minister ta bisa cu e tabata tin bon conversacionnan cu ne y ta negocia ainda riba normanan nobo pa nos presupuesto y nos plan financiero. Ainda no a haya un acuerdo completo riba e plan financiero cu Premier Wever-Croes a presenta. Den e siguiente dianan nos dilanti, Gobierno di Aruba lo mester haci algun ehercicionan riba e tema di gastonan di personal di Gobierno.

A logra un acuerdo si den e reunionnan cu señor Knops cu Aruba lo haya dos aña di tempo pa trece e presupuesto den balance y yega na un surplus. A yega tambe na un acuerdo cu den dies aña Aruba mester baha e debe di 90 porciento pa 70 porciento y den e siguiente dies aña mas o menos esaki mester wordo baha te 50 porciento mas o menos.

Un otro tema cu a wordo trata cu señor Knops ta e tema di supervision. Aki a yega na palabracionnan concreto tambe.

“Awo falta algun detaye pa nos traha ariba e siguiente dianan nos dilanti pa asina nos por yega na un acuerdo completo. E ora nos por bisa cu nos tin trankilidad pa goberna. Nos tin un plan financiero nobo cu ta wordo sosteni door di Hulanda pa di e manera aki no bin niun menasa mas di ningun ‘aanwijzing’ of KB”.

E tema di Venezuela tambe a haya hopi atencion te hasta cu tawatin un debate riba esaki den Parlamento Hulandes. Cu Minister di Relacionnan di Exterior Señor Stef Blok tambe a yega na palabracionnan con pa atende cu e proceduranan y e trabounan cu tin di wordo haci mientras cu Aruba ta caba di traha su plan completo con pa atende si tin mester bin un problema di refugiado y Venezolanonan drenta masalmente nos pais pa mira con e financiamento lo bay tuma luga. Prome Minister a menciona den varios ocacion cu Gobierno di Aruba a entrega un peticion na Nacionnan Uni, Union Europeo, Hulanda y Merca pa cu e problematica aki. E mandatario tin confianza cu esaki tambe lo bay tin un resultado positivo.

Prome Minister a termina bisando: “Mi por mira atras cu hopi satisfaccion riba un biahe hopi positivo cu hopi reunionnan y conversacionnan pa convence Hulanda cu awo si Aruba tin un Gobierno nobo y responsabel cu un cambio grandi den mentalidad. Tin un deseo grandi di pueblo pa nos por soluciona nos problemanan y esaki ta un bon base pa tin un confianza nobo entre Hulanda y Aruba. Mi a bin bek cu un satisfaccion enorme pa mira cu e prome pasonan pa e confianza ey nos a logra”, ta e palabranan di Prome Minister Evelyn Wever-Croes na su yegada na Aruba.

Hasta “drone” a wordo horta

ORANJESTAD (AAN): Comandante di polis encarga cu distrito Noord a dirigi diasabra su patruya na Diamante relaciona cu ladronicia (Gold Coast). E homber Jam a hasi denuncia di ladronicia entre otro 1 Laptop Tas color preto, Laptop color di plata mara Dell, Drone color blanco (Yuneek Breeze 4-K) Paspoort (Columbia).

Desconocinan a habri porta patras cual no tabata sera na lock. Tur e articulonan menciona tabata poni riba mesa den sala. Keho ta tuma.





Way of Life!

2018 GRAND VITARA JLX
AWG 51,000
EXCL. BBO/BAZV

Based on **Suzuki**'s long tradition of developing reliable 4WDs, the **Grand Vitara** is a powerful and versatile vehicle that offers solid on- and off-road performance.



Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
Telephone: (+297) 583-9800
Email: info@ultimatearucar.com
Web: www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba



Minister Chris Romero a splica:

Companianan hulandes interesa pa participa den proyecto Fast Ferry entre e Islanan ABC

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, Minister Chris Romero a menciona cu prome cu el a biaha pa Hulanda, el a pasa na Curacao unda cu a reuni cu Minister di Transporte aya.

E dignatario a entrega na su colega di Curacao un rapport cual ta duna tur aspecto con factible e proyecto di fast ferry ta. Manera ta conoci e ta un servicio interinsular entre Aruba, Curacao y Bonaire.

E mandatario a señala cu e minister na Curacao ta hopi interesa den e proyecto aki. Minister Romero a indica cu e mes ta interesa na desaroya e proyecto aki, hunto cu otro coleganan di gobierno, pero el a dicidi di tuma e stuur y dirigi esaki.

Na Hulanda el a yega Diasabra y Diadomingo e reunionnan a cuminza caba, cu sr. Tom Janssen, cu ta un di e personanan cu ta duna empuhe na e proyecto aki, y den e reunion a menciona diferente problema pa cualnan tin solucion ya caba.

Ademas a papia di e posibilidad di companianan cu kier inverti. Un di e companianan aki ta Fred Olsen Express, cual ta dunando e servicio caba na Islanan di



Tenerife entre e siete Islanan y cu a resulta un exito.

E compania aki ta hopi interesa na bin Aruba. Otro compania cu e mandatario a acerca ta Waterbus di Hulanda cu tambe ta brinda e servicio di ferry aya, ademas di Aqua Liner, cu na Hulanda tin fast ferries cu ta core entre Islanan cu ta pertenece na Hulanda den e parti noord-Zuid, cu ta navega den lama basta bruto. Kiermen, cu nan tin experiencia den e area aki caba.

E palabracion ultimo tabata cu Aqua Liner y Waterbus, y ambos ta dispuesto pa bin Aruba y haci un evaluacion di A te Z riba kico nos Isla kier y kico ta bay mester pa haci e proyecto Fast Ferry un realidad.

E mandatario a subraya cu e companianan aki tin experiencia amplio y nan a hacie na Belgica y nan ta bezig cu otro camindanan, entre nan Australia.

E reunion aki a trece hopi claridad encuanto e proyecto aki, y e siguiente stap ta pa trece un representante na Aruba pa e duna informacion na Conseho di Minister y despues na Parlamento, pa seguidamente firma un MOU cu Curacao, y asina por sigui avanza cu e proyecto.

E idea ta pa trece e proyecto aki na San Nicolas. E dignatario a indica cu prome cu a haci e biahe pa Hulanda, el a reuni na Refineria di Aruba (RDA), pa wak e terenonan disponible cu lo no stroba e operacion di Citgo ni ningun otro.

E mandatario a splica cu tin diferente proyecto cu kier wordo desaroya den e area aki, y sigur a tira un bista riba cual terenonan tin disponible y tin cu sigur lo por uza pa e fast ferry y asina habri otro pilar economico pa Aruba y pa distrito di San Nicolas cu lo beneficia di esaki.

DIARIO
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un Diario
582 6747 | F 582 8551 P.O. BOX 577 Engelandstraat 29

•TA BUSCA•
DRUKKER

- Experiencia den rotativa Goss Urbanite
- Pa traha den madruga
- Balente
- Sexo masculino
- Bon condicion fisico

Esnan interesa, por pasa libremente na DIARIO, di 9 am te cu 12 pm y yena un aplicacion.

A logra pone homber cu a cay riba cama

ORANJESTAD (AAN): Yudanza a wordo solicita pa un homber cu lo a cay den cas. Patruya di polis a wordo dirigi pa 23:03 den nomber di nan comandante na Pos Chikito Complex.

Na yegada e homber inicial K. a declara cu desde 8' or di anochi el a cay for di cama. K. a haci operacion na su rudia robez y e no por a lanta cu propio forza. Bisiñanan no por a yud'e a base di su peso. Patruya a logra pa yuda K. pa pone riba cama bek. Central di Polis a wordo notifica.

WINGSDAY WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 320.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



RAIZ:

Simposio di Derecho di Naturalesa ta exclusivamente pa informa

ORANJESTAD(AAN)---Diasabra awor dia 9 di juni, e simposio "Derecho Di Naturalesa" di RAIZ ta bay tuma lugar di 7 pa 10pm den aula di Universidad di Aruba. E simposio aki ta gratis. Di e forma aki RAIZ kier contribui y keda trece e topico di naturalesa riba agenda pa asina informa y educa e pueblo di Aruba tocante e posibilidadnan cu ta existi pa proteccion di nos medio ambiente.

Alabes RAIZ kier brinda henter nos comunidad oportunidadnan unico pa siña di "best practices" den e region.



Un di e invitadonan di e anochi ta señora Natalia Greene, ambientalista y representante di Global Alliance di Rights of Nature. Señora Greene ta procedente di Ecuador, unda el a logra como ciudadano hoben y profesional, pa introduci Rights of Nature den e constitucion di su pais. Di e forma aki Ecuador ta salvaguardiando su medio ambiente pa e futuro generacionnan, por medio di e derechonan di naturalesa.

Tambe lo fungi como orador sr. Giancarlo Nunes kende ta un biologo marino local. Sr. Nunes lo elabora ariba e funcion di e bida marino cu ta rondona nos isla, e conservacion di e zona aki como tambe e otro areanan di naturalesa destina pa forma parti di e parke nacional cu mester wordo protegi.

Publico presente por conta tambe cu e contribucion di Sra. Micheline Bury, docente di facultad di ley na Universidad di Aruba. Sra. Bury a skirbi un tesis cu hustamente ta trata e introduccion di Derecho di Naturalesa na Aruba. Di un forma hopi accesibel y practico, Sra. Bury lo splica e motibo di su escogencia pa locual ta trata e tema di su tesis, e resultadonan di su estudio y e consecuencianan positivo cu esaki lo tin pa Aruba.

Na final di e prome parti di presentacion lo tin un foro cu lo consisti di un combinacion di diferente NGO's cu lo debati ariba varios topico relevante pa cu cuido di nos naturalesa y medio ambiente. Lo bay tin oportunidad pa dirigi pregunta na e oradornan cu lo por hiba e discurso na un analisis mas profundo di e diferente topiconan di nan experticio.

Intencion di e simposio di Derecho di Naturalesa ta exclusivamente pa informa, conscientisa y stimula participacion activo di nos comunidad pa asina logra alcansa e Aruba sostenibel cu nos tur ta desea pa nos mes, nos yiunan y futuro generacionnan.

Feliz ganadornan di e campaña di MEGA WIN den luna di april y mei 2018

The Casino at The Ritz-Carlton Aruba a duna $50,000 na premionan cash!

Palm Beach, Aruba | Den luna di April The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba a lansa nan campaña di MEGA WIN $25,000, unda fiel clientenan di The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba por gana MEGA premionan cash na un total di $25.000 den luna di april.

Den luna di mei e campaña a continua unda cu The Casino at The Ritz-Carlton a bolbe duna su fiel clientenan e oportunidad di gana $25,000 na premionan cash. Tur e hungadornan y clientenan fiel a participa door di acumula punto pa haya 'raffle' tickets pa participa. Den e dos lunanan aki a selecta 20 ganador cu a gana premionan cash cuminsando for di $500 te cu $10,000 cu tawata e premio mayor cada luna.

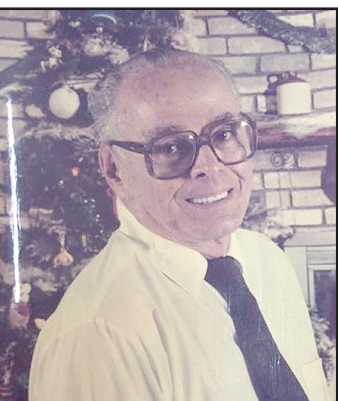
E entusiasmo di e bishitantenan di The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta hopi grandi pa cu e campaña aki, y pa e motibo aki The Casino at The Ritz-Carlton Aruba ta sigui cu e campaña aki den luna di juni y juli unda lo rifa $35,000 na premionan cash cu e campaña di Mega Win $35,000 Soccer Edition den cuadro di Copa Mundial 2018. Pa participa ta hopi facil, tur hungador mester acumula 80 punto y ta ricibi un 'raffle' ticket cu lo bay den tombola cuminsando dia 1 di juni te cu dia 15 di juli. E gran final di e campaña di Mega Win lo tuma lugar dia 15 di juli cuminsando pa 10.00 pm di anochi na The Casino at The Ritz-Carlton. The Casino at The Ritz-Carlton tambe tin diferente promocionnan tur dia unda hugadornan tin hopi oportunidad pa gana.

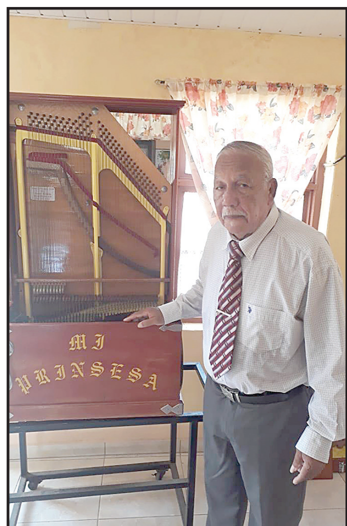


The Casino at The Ritz-Carlton Aruba ta un casino cu ta ofrece un servicio di alta calidad y ta garantisa un experiencia unico. Pa mas informacion tocante e campaña MEGA WIN, por bishita The Casino at The Ritz-Carlton Aruba su VIP Desk of por yama na 527-2276/ 527-2277 y nan lo asisti cu tur detayenan di con pa participa y GANA.

Paradera lo haya Caya Buchi Boekhoudt

Caya Harrie Bareño lo wordo devela awe na Piedra Plat





ORANJESTAD (AAN): Awe ta devela Caya Alphonso "Buchi" Boekhoudt y Caya Harrie Theodomiro Bareño! Esaki na Paradera y Piedra Plat respectivamente.

Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber tin e grato honor pa desvela nomber di e dos cayanan, Caya Alphonso "Buchi" Boekhoudt cual ta e caminda for di rotonde di Paradera pa Bright Bakery y Caya Harrie Theodomiro Bareño cu ta e caya for di Bright Bakery te na Sta. Cruz.

Na 2016 Minister Otmar Oduber como yiu di e bario a anuncia cu lo nombra e cayanan na Paradera y Piedra Plat na e nomber di e 2 icono nan aki esta sr. Alphonso "Buchi" Boekhoudt y sr. Harrie Theodomiro Bareño. Aworaki Minister Oduber como Minister encarga cu Infrastructura y Gabinete Wever – Croes, ta contento cu esaki ta bira realidad.

Señor Alphonso "Buchi" Boekhoudt no ta un desconoci den nos comunidad riba tereno musical. Di su 11 aña di edad señor Boekhoudt tabatin interes pa musica, el a cuminsa cu gitara, despues el a sigui pa steel-pan, unda el a traha steel-pan pa diferente persona y tabata traha esaki di curason.

Riba un dia cu e tabata stem bari, e tabata recorda cu señor Rufo Wever cu a pone piesa pa Caha di Orgel, no tey mas, ta ken lo sigui pone piesa y mantene e cultura di Caha di Orgel? Desde e momento aki sr. Boekhoudt a haya interes pa Caha di Orgel. Su propio tata cu tambe yama Alfonso Boekhoudt, tabata tin un Caha di Orgel cu yama 'El diablito prufiado' cu tabata tin 9 piesa.

Sr. Harrie Bareño tabata un comerciante cu a aporta hopi na e bario di Piedra Plat, creando entre otro trabao pa hopi ciudadano di e bario. Sr. Bareño Señor a haya e chens tempo e tabata traha na Lago pa a bay un aprendix di bakker na Corsou pa asina e bin traha den e bakkerij di Lago. Despues cu Lago a stop su Bakkerij, sr. Bareño a bay traha na Rainbow Bakery na San Nicolas pa un temporada.

Door cu transporte e temporada ey tabata dificil pa bay San Nicolas, sr. Bareño a dicidi di bay traha na Panaderia Central na Playa. Na 1947 sr. Bareño a cuminsa cu su mesun Shap y liquor shop, pero como cu su suegro tabatin cria di bestia, el a dicidi di cuminsa cu un carniceria tambe, considerando e trabao aki cu por ta peligroso, sr. Bareño a cuminsa cu su mesun panaderia parti patras di su cas. Despues di un kebrante di salud sr. Bareño a habri Baby Bakery, pero el a huur e panaderia. Ora el a tum'e back, el a dun'e e nomber Bright Bakery cu nos conoce awe ainda.

Gobierno di Aruba ta extende invitacion na comunidad en general, specialmente habitantenan den vecindario pa asisti e desvelo cu lo tuma luga awe dia 6 di juni di 4:30pm pa 6:00pm na rotonde di Piedra Plat.

A grap potmoni den 20 minuut

ORANJESTAD (AAN): E homber inicial P. a presenta na warda di polis Oranjestad pa denuncia ladronicia di su potmoni. Segun declaracion di P. el a bandona cas mainta pa alrededor di 04:40 y el a laga bentana camber habri.

Ora el a bolbe pa masomenos cinc'or marduga el a wak cu desconocinan a horta su potmoni cu contenido. Den e potmoni e tin su carchi AZV, rijbewijs di Aruba, identificacion di Aruba mas un carchi di CMB. Keho ta tuma.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, L.R.Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de **1ste juni 2018**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **HANS LOOS:** zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba, **WEDEROMOPGEROEPEN** om op **woensdag, 29 augustus 2018 om 08:30 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te John G. Emanstraat #51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **de naamloze vennootschap DYNAF ARUBA N.V. h.o.d.n. Dynaf Caribbean**, ingediend verzoek te worden gehoord.

L.R. Morales-Wix, deurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploot van de ondertgetekende deurwaarder van de 29ste mei 2018, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeke van **1.JOHN TITRE, 2.VIRGINIA CATHARINE TITRE, PAULINE TITRE-MEYER EN 4.IRVING TITRE**, gevestigd in Aruba, aan **TERESA DE JESUS TAPIA**, zonder bekende woon-en/of verblijfplaats **BETEKEND:** een grosse van **25 april 2018**, door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,

HYATT FURNITURE SALE
L.G. Smith Blvd. 382G
(between ex Ratland & Palm Beach Plaza Sasaki)
Bathroom vanity, Towel cabinet, Mini bar cabinet w/ fridge, Credenza w/ desk, Different light fixtures, Bucklight mirrors, Mirrors, Frosted glass doors & windows, Artwork, Curtains complete w/ aluminum tracks.

Paseo Herencia
HAPPY FATHER'S DAY
SHOPPING SPREE
With every purchase of $15,- /AWG 25. you will receive a raffle ticket to participate to win one of our shopping sprees.
Winners will be announced on facebook.com/paseoherencia
1st AWG 1000 Gift Certificate
2nd AWG 500 Gift Certificate
3rd AWG 250 Gift Certificate

SCOOBY-DOO!
AVAILABLE NOW
AT BURGER KING
One toy per Kids Meal. While supplies last.
facebook.com/BurgerKingAruba www.burgerkingaw.com





KOOYMAN
MIDEA AIRCO INVERTER
AWOR SOLAMENTE AWG. 22,- PA LUNA*



Midea Mission Cool Comfort
• Diseño moderno
• Ta funciona riba Silent Mode
• Cu Eco-mode: save 60% di bo gasto compara cu normal
Midea®

9000 BTU 699.99 of 28.000 Fun Miles	22,-* Pa luna	12000 BTU 899.99 of 36.000 Fun Miles	28,-* Pa luna
18000 BTU 1299.99 of 52.000 Fun Miles	41,-* Pa luna	24000 BTU 1499.99 of 60.000 Fun Miles	47,-* Pa luna

1 YEAR WARRANTY ON INSTALLATION 1 YEAR WARRANTY ON UNIT
5 YEAR WARRANTY ON COMPRESSOR



*Paga den max. 36 luna:
• 2% costo administrativo aplicabel
• Oferta valido desde 21 di mei te cu 10 di Juni 2018
• No mester downpayment
• Installacion no ta inclui

Kooyman Megastore
Habri non-stop di 7am - 7pm y diadomingo di 9am - 2pm
Av. E. J. (Watty) Vos 20
WWW.KOOYMANBV.COM
KOOYMAN.MEGASTORE.ARUBA
KOOYMAN

Minister Xiomara Ruiz- Maduro a indica:

Gastonan di personal extra ta pa atende cu e social crisis plan

ORANJESTAD (AAN) – Otro preocupacion cu Cft a trece dilanti den nan conseho ta e gastonan di personal y aki e mandatario encarga cu finansa publico durante conferencia di prensa a splica cu gobierno awor bao liderazgo di Minister President tin un comision cu ta trahando riba un propuesta pa yega na un solucion.

Ya Conseho di Minister a haya un draft pa repasa. Nos mester ta sincero, nos no por djis yega bisa cu bo ta manda un cantidad di hende cas y esaki lo no tin consecuencia cune, pasobra sigur e lo tin un consecuencia social. Manera treci dilanti pa minister Ruiz-Maduro no ta pornada cu den Presupuesto di pais Aruba tin 10 miyon extra na gasto di personal, siendo cu mester baha personal. E mandatario ta acentua cu den e presupuesto 2018 di pais Aruba aproba tambe tin un social crisisplan cu ta exigi di dje cu bo mester di hende pa haci e trabaonan aki.

Ademas di otro banda como gobierno bo no por yega bisa cu bo ta manda 100, 200, 500 hende cas, pasobra locual cu sali di porta dilanti lo bini drenta di porta patras. Es decir esnan cu no tin trabao y cu sector priva no por tuma nan, nan lo bin gobierno pa haya bijstand. Bo no por kere cu den 6 luna bo ta drecha loke 8 aña a bay scheef.



E gobierno aki mester espacio y mester tempo. Espacio pa bini cu un plan coherente, un plan caminda e hende tambe ta central den dje, paso corda bon ta hende bo ta manda cas for di un gobierno, kiermen bo mester percura cu cos ta bay manera mester ta, sino bo ta crea un otro problema pabo. Kita hende manda cas no necesariamente ta baha bo gasto, bo por haya bo cu extra gasto tambe. Pesey mester tin espacio pa asina tin un plan bon hinca den otro.

Gobierno a brinda Cft tur informacion y nos a comprende cu Cft despues lo bay duna su replica ariba locual gobierno a trece dilanti. Gobierno a atende cada un di e preocupacionnan di Cft, pasobra largo tempo nos pais tabatin gobernante cu ora algo asina bini, nan tabata hinca nan cabez den tera, pasobra eleccion ta mas importante. Nos tin cu atende cu e asunto aki si nos kier pa e pais aki progresa y sigur si nos kier drecha nos finanzas publico, no ta tur decision ta popular pero locual cu bini cune ta necesario.

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

Nan a bolbe mira Super Heroe na Playa





ORANJESTAD (AAN): Despues cu e Super Heroe nan cu capa cora a participa den Aruba Bank Walk & Run, e fin di siman aki nan tabata presente atrobe pero e biaha aki den Oranjestad. Un di e mata nan riba Plaza Daniel Leo tabata completamente yena cu capa nan cora di Super Heroe, cual a hala hopi atencion.

Esaki a worde acompaña pa un borchi pega na e mesun mata aki cual tabata bisa; Bo no mester tin super poder pa bo ta un Heroe y cu tur dia tin super heroe entre nos. E porta bo colega, bo bisiña of hasta miembro di bo famia. Abo tambe por bira un Super Heroe.

A bay busca informacion tocante di e accion aki y na nos mesa di redaccion a yega un persona cu kier keda anonimo cu a duna nos information tocante e accion aki. Cu e yamada na super heroe nan aki na Aruba ta grandi y cu ta worde buska fuertemente na super heroe nobo. Awor nos tin un tiki mas claridad riba e situacion. Keda atento den e dia nan aki pa super heroe nan entre nos.

Abo ta un Super Heroe? Abo ta yuda bo prohimo?

Paloma kier bebe awa "aire acondiciona"



ORANJESTAD (AAN): Paloma aki lo mester ta hopi sabi, debi cu e ta dicidi di unda e ta bebe awa, of no. E no ta djis bebe awa for di cualkier plas, of di baki. E ta prefera e awa cu ta sali for di tubo di airco.



E potret aki ta indica con e paloma aki ta bebe for di e tubo di pvc.

Kico nos por saca afo?

E lo ta prefera e awa cu ta lek for di evaporator e airco via e tubo di pvc .

E potret aki a wordo saca den Nieuwstraat na Aruba. Mientras e otro palomanan si tabata bebe awa di e baki.

Gooolll!



riba Diasabra 16 di juni 2018 di 9:00 am – 3:00 pm
Nos ta topa!

Haya un auto nobo y e excelente ofertanan di financiamento:

- ✔ Porcentahe di interes: 5.5% APR*
- ✔ Te cu 100% di financiamento*
- ✔ Te cu 6 aña pa paga bek*
- ✔ Prestamo "Easy Cover pa paga bek bo seguro di auto**

Banking that fits your life.®



FirstCaribbean International Bank

*Condicionnan aplicabel. *APR (Annual Percentage Rate) ta refleha e "berdadero" porcentahe di gasto anual cu e cliente mester paga pa su credito, refleha den un porcentahe anual di credito, unda cu ta wordo tumando na consideracion cu e pago ta sosode periodicamente. **E interes gratis riba e "EasyCover Loan" ta obtenibel solamente pa e clientenan cu ta haci uzo di e plan di seguro pa cas y auto di CIBC FirstCaribbean.

The CIBC logo and "Banking that fits your life.®" are registered trademarks of Canadian Imperial Bank of Commerce, used by FirstCaribbean International Bank under license.

Scol di Dakota hayando molester di construccion di caminda



ORANJESTAD (AAN): Dilanti di Pius X School actualmente tin trabaonan di construccion cu ta tumando luga dilanti y patras di school y esaki ta stroba e lesnan.

Señora Sheila Tromp, directora di Pius X School a splica cu pesey a reuni diabierna ultimo cu e Minister di Enseñansa, mirando cu e situacion di construccion ta un strobacion di lesnan. Esaki door cu mester cera porta y bentananan di klas, pero e school aki no tin airco, y esaki ta un situacion hopi fastioso. Directiva di school kier sa kico a para di e resultado di welga di aña pasa.

Aki ta unda minister a duna splicacion na e team di Pius X School, pero e minister mes por a comproba con tractornan tabata baha santo y hisa santo. E minister a tuma un decision, caminda cu a tuma e decision, hunto cu directora di SKOA, pa school ta caba 10:30 am.

E maestronan lo keda traha riba loke ta planning y demas reunionnan cu tin bou ora di school.

Esaki sigur ta un situacion fastioso pa mayornan, pero esaki ta un situacion di emergencia. E no ta algo normal, no algo di tur dia. E ta na bienestar di e muchanan y e docentenan.

A informa e mayornan na tempo, y school a haya back up di e mayornan cu ta gradici pa e informacion y e stapnan cu school ta tumando, mirando cu ainda ta boga pa airco den school. Mayoria di school mester di esaki.

Esaki ta keda pa loke ta e 4 simannan cu falta di les ainda, segun Señora Sheila Tromp, directora di Pius X School.





Trabaonan pa embeyece cayanan di Dakota ta sigui



ORANJESTAD (AAN): Trabao di embeyecimento di acera y cayanan den Dakota y tambe Tarabana a conoce un retrazo. Algun tempo pasa a bin tende cu Gobierno anterior a djis stop di paga e contratista. Despues a haya sa cu Gobierno nobo a haci pago y e trabao ta sigui.

E contratista encarga cu e proyecto aki, Civil Construccion, durante e proceso pa embeyece e cayanan aki, a cuminsa cu hopi entusiasmo. Naturalmente a cumpra e material y pone den trabao unda cada luna mester cuminsa entrega e facturanan e ta worde paga, pa e haya e placa y por circula. Sr. Marlon Croes, director di DOW ta splica.

Lamentablemente DOW no tabata diep den e proceso di pagamento. DOW a acerca e departamento di Finanzas, e director Sr. Werleman y su team, pa wak kico por palabra hunto y wak unda por yuda. Un pago a tuma luga, pero ya caba a afecta e cash flow di e contratista y esaki ta fastioso.

DOW tabata tin un reunion cu e contratista 3 siman pasa pa bin cu un planning nobo, pa wak kico ta e condicionnan den e planning, pa por caba y of acelera e proceso pa termina e proyecto den un tempo mas cortico. Asina ta elimina e retraso. E proyecto no ta bay caba mas na tempo, pero lo bay haci e tempo di retraso mas cortico.

E trabaonan ta mas enfoca rond di e misa, cu ta un misa hopi activo y bishita. Ta concentra pa termina e trabao eybanda, pa despues bay den direccion di e schoolnan den porta di vakantie, pa asina por caba y causa menos molester posibel na school.

Tin hopi trabao cu ta sucede, tin di nan cu por worde hala pa despues di ora di schoolnan, pero den caso aki prome e contratista tambe tabata tin retraso. Pero tambe como gobierno, como 'opdrachtgever' no a cumpli cu e termino den e acuerdo di pago stipula, cual ta causa un 'cascade effect'. den ehecucion di e trabao. Te asina leu, declaracionnan di Sr. Marlon Croes, director di DOW.

Muchanan di edad hoben caba interesa den arte culinario



ORANJESTAD (AAN): Pueblo lo keda sorprendi, con hopi e interes di muchanan ta pa nan mes cuminza cushina.

E oportunidad aki ta bin cu e mesun programa di aña 2017 cu ta yama Kids & You and the Kitchen, cu ta specificamente pa siña muchanan riba arte culinario for di edad hoben caba pa cushina cu diferente tecnica.

Señora Rachel Croes Directora di YMCA a amplia pa mustra cu esaki ta tuma luga cu ayudo di e boluntarionan y Sr. Glenn cu ta hopi famoso na YMCA cu ta yudando pa mas di 20 aña caba.

Deseo ta pa haya un poco mas di participante pa cera e grupo pa sigui cun'e.

Esaki ta bin como un recordatorio aunke ta compronde cu por ta un periodo druk pa e mayornan, pero e curso ta cuminsa 9 di Juni. Por pasa a inscribi ainda unda cu lesnan ta bay tuma luga riba 4 diferente diasabra y ta sali 50 Florin pa les.
E suma aki ta inclui tur e ingredientenan y e mucha ta bay siña cushina cuminsa Indones y Chines.

Cada dia ta siña un receta diferente. E muchanan lo hiba un box cas caminda cu e mayornan por purba e cuminda cu e muchanan a traha.

Esaki ta dirigi pa mucha for di 7 pa 17 aña y e gruponan ta worde parti na stations a base di nan edad y ta cuminsa 10:30 di mainta. Por yama 5823072 y ta duna tur e informacion y por haci tur e preguntanan y por guianan miho den e proceso pa inscribi.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

Gobierno di Aruba kier su propio organo pa haci supervision



ORANJESTAD (AAN) – Durante conferencia di Prensa Minister señora Xiomara Ruiz-Maduro a elabora riba e raport di Cft riba Presupuesto 2018 di 11 di mei cu a bira publico dia 1 di juni ultimo. Un di e preocupacionnan cu CFT a trece dilanti ta cu te ainda no tin un acuerdo nobo cu Hulanda pa locual ta trata e supervision financiero y tambe e normanan pa deficit y debe pa e proximo añanan.

Minister Ruiz-Maduro den conferencia di prensa a splica cu na e momentonan aki Minister Presidente Sra. Evelyn Wever-Croes ta na Hulanda hibando combersacionnan cu Secretario di Estado encarga cu Asunto di Reino Sr. Knops, pa asina riba nivel politico yega na un acuerdo con nos ta sigui dilanti. Ta negoshando riba e normanan pa deficit y debe, e supervision di Cft pa algun aña mas y riba e propio esfuersonan cu Aruba kier haci pa yega na nos propio begrotingskamer, cual lo ta e organo pa haci supervision financiero aki na Aruba.

Mescos cu paisnan conoce su Hoge Colleges van Staat, manera Parlamento, Algemene Rekenkamer y Raad van Advies, bo tin tambe e Begrotingskamer. E gobierno aki tin e deseo di tin su propio organo di supervision.

Pa awor aki tin Cft y esaki ta parti di negociacion cu Minister President ta trahando riba dje. Riba nivel gubernamental for di un luna pasa caba tin negociacionnan extenso andando y awor esaki a escala na e parti politico, caminda decisionnan mester wordo tuma.

Na su yegada Minister Presidente lo bay duna mas detayenan di e negociacionnan hiba y lo amplia mas riba e deseo pa Aruba por tin su propio organo di supervicion financiero segun Minister Ruiz-Maduro.



HOLIDAY INN RESORT ARUBA AN AFFILIATE OF INTERCONTINENTAL HOTELS GROUP SEEKS APPLICANT FOR THE FOLLOWING POSITION:

EXECUTIVE HOUSEKEEPER

To manage all facets of the Housekeeping Department, including guest rooms, laundry, public areas, departmental storage and work areas, and is expected to ensure highest level of guest service and satisfaction.

PREREQUISITES:

- Bachelor's degree preferred or equivalent educational background.
- Minimum three (3) years previous experience in Housekeeping Leadership position as Assistant Executive Housekeeper or Executive Housekeeper.
- Must have complete knowledge of hotel operations procedures.
- Must have excellent communications skills.
- Must be knowledgeable in budgeting and man-power planning.
- Be able to work in an atmosphere of team spirit with management as well as subordinates.
- Must be able to develop and maintain a well-trained motivated staff.
- Must have experience working a large hotel operation.

We provide ongoing management development programs; comparable benefits, such as insurance coverage, pension fund and vacation allowance as well as other incentives.

If you are interested, please apply by e-mailing your resume to hirahr.applications@ihg.com

Informacion importante:

Pa personanan cu ta cobra pension di Curacao na Aruba

ORANJESTAD (AAN) -- Manera ta conoci, personanan cu a biba na Curacao unda adkiri nan derecho di pension di AOV, pero cu na dado momento a bay biba na otro pais, sea dentro di Reino Hulandes of no, a cuminza perde 10% di nan pension for di Januari 2017 y na Januari 2018, a perde otro 10%. Kiermen e suma a baha cu 20%.

Por corda cu e personanan cu ta cobra pension di Curacao y cu ta biba na Bonaire, a lanta un caso contra gobierno di Curacao y mr. Michiel Bijkerk a representa nan y a gana e caso.

Mas of menos 500 persona cu tambe ta cobra pension di Curacao ta residencia na Aruba, y algun di nan a tuma contacto cu DIARIO relaciona cu un articulo cu a sali publica na Januari ultimo unda nos a haci, incluso, un entrevista cu director di SVb Aruba Ir. Edwin Jacobs, puntrando e si Aruba lo tuma e mesun medida cu Curacao cu e personanan cu ta cobra pension di Aruba, mientras nan ta bibando den otro pais. Afortunadamente esey no ta e caso y el a lamenta locual Gobierno di Curacao a haci.

Nos a acerca Ir. Jacobs e momento ey debi na yamadanan cu nos redaccion a ricibi di personanan cu a mira kico a sosode cu esnan cu ta cobra pension di Curacao bibando na otro caminda.Di e 500 personanan aki cu ta na Aruba, un par a reacciona pa wak kico por haci. Pero aunke nos a publica e nomber di e abogado cu a defende y gana e caso pa esnan na Bonaire, nan no a bolbe mustra nan interes. Tin indicacion cu un grupito a purba di haci algo pero abogadonan na Aruba tabata cobra nan un suma halto.

Ban pone cu e suma tabata 5000 florin, mirando cu 500 hende ta afecta, e cooperacion di cada un lo a sali 10 florin so. E pregunta ta, di con nan no a haci nan esfuerzo?

Un di e personanan aki cu ta interesa na haci algo, kier wak si e grupo "afecta" aki, kier uni y lucha pa nan derecho, pasobra aparentemente pa ley no por mishi cu un suma di pension cu ya e pensionado tin su derecho riba dje.

Tin un email unda tur e personanan cu ta cobra pension di Curacao na Aruba, por indica cu nan ta interesa pa haci un caso den Corte, contra Gobierno di Curacao: fga.pietersz_@hotmail.com.

Si tin personanan cu no tin email por pidi otro persona pa reacciona den su nomber.



$ 22.75

EVERY DAY all night long
THE WHOLE MONTH OF JUNE

APPETIZERS your choice between:
MIXED SALAD or CAESAR SALAD or
FRENCH ONION SOUP

ENTREES your choice between:
CATCH OF THE DAY 3 different catches every day!
or
FILET MIGNON grilled to perfection
or
FETTUCCINE ALFREDO with option for chicken or shrimp

DESSERT
HOT CHOCOLATE SUNDAE





* Only with a valid local ID.

Fishes & More is located at Arawak Garden, Palm Beach
Opening hours: 4pm - 11pm - www.fishesandmore.com





Fishes & More "The Restaurant"



Gooooolll!

One-Day Car Event
at YRAUSQUIN

Saturday 16th of June 2018
9am - 3pm



Ford **Figo** | AWG 455.00 p.m.*
Your Best Price AWG 27,875.00



FIFA WORLD CUP
RUSSIA 2018

Predict which country will win the **FIFA World Cup** and get a chance to win AWG 1,000.00*

- 5.5% APR Interest Rate
- 100% financing
- Up to 6 years financing

CIBC FirstCaribbean Bank will be present for car loan applications
Come choose your new car and watch the FIFA World Cup in our showroom

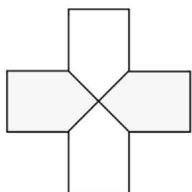
* Financing is based on 5.5% APR with 0 down payment for 6 years with CIBC FirstCaribbean and is valid till June 16th, 2018. With its Best Price Guarantee price offer Yrausquin guarantees you the lowest purchase price for 2018 Figo, 2018 Ecosport, 2018 Escape and 2018 Edge. If we do offer the same model in 2018 at a lower price Yrausquin will pay you the difference between your purchased price and the lower purchase price later offered for the same vehicle model. Certain rules and restrictions apply, ask any sales representative for (more) information.



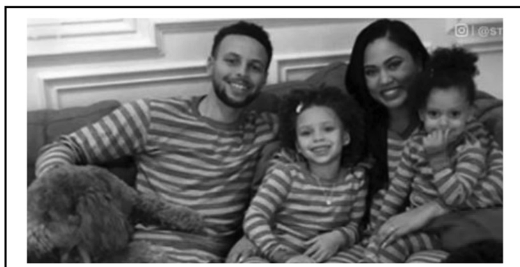
Go Further



Call: (297) 524 4444
info@yrausquin.com / www.yrausquin.com



Yuda Wit Gele Kruis,
paga bo contribucion!



Pa nos por sigui:

- Yuda nos Grandinan,
- Yuda nos Muchanan,
- Yuda nos Babynan.

Pa informacion por jama: *523-4444*

"Bo Famia, nos Cuido"

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Ministro asombra cu informacion cu Partido Raiz a duna encuanto proyecto Isla di Oro



Sembrando Futuro

Op grond van de Landsverordening openbaarheid van bestuur (**"LOB"**) kan een ieder de minister schriftelijk verzoeken om informatie, neergelegd in documenten, ter beschikking te stellen. De minister aan wie een dergelijk verzoek moet worden gericht is op grond van artikel 1, lid 1, LOB, de minister wie het aangaat. Aangezien er ruimtelijke ontwikkelingsaspecten en natuurbescherming een rol spelen bij dit project richt RAIZ dit verzoek aan u. Een separaat verzoek heeft RAIZ gericht aan de Minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport aangezien de ontwikkeling van hotels onder de verantwoordelijkheid van de Minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport ressorteert. De exploitatie van dit hotel is niet mogelijk zonder een vestigingsvergunning en daarom heeft RAIZ ook een verzoek gericht aan de Minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur.

Met inachtneming van het vorenstaande verzoeken wij in het kader van **transparantie** u eerbiedig om RAIZ van kopieën te voorzien van alle documenten die door de ontwikkelaar van het voornoemde project zijn ingediend ter attentie van het Ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu, in ieder geval kopieën van de *social-economic impact assessment* en de *environmental impact assessment*.

Bij voorbaat dank voor uw welwillende medewerking in deze.

Hoogachtend,

Tai Foo B. Lee   Ursell M. Arends

Raiz
Sembrando Futuro



Sembrando Futuro

Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu
De heer O.E. Oduber
L.G. Smith Boulevard 76
Oranjestad
Aruba

Betreft: **verzoek op grond van de Landsverordening openbaarheid van bestuur inzake hotel project te Isla di Oro/Grupo Isla "Zoetry Wellness Resort"**

Aruba, 7 mei 2018

Excellentie,

Als President en Secretaris van de vereniging RAIZ (**"RAIZ"**), berichten wij u eerbiedig als volgt.

RAIZ heeft als politieke partij op grond van haar statuten onder meer het doel om het algemeen belang en het welzijn van de Arubaanse samenleving te dienen en te bevorderen, het bevorderen van een politiek waarin de mens centraal staat en het bevorderen van de rechten van de natuur, hetgeen inhoudt de erkenning en eerbiediging dat bomen, oceanen, planten, dieren etc. rechten hebben net zoals mensen rechten hebben. Tevens heeft RAIZ als doel het bevorderen van het concept "Biba Bon/Biba Contento" inhoudende de intentie van de mens om een harmonieus medebestaan met de natuur te bewerkstelligen, een goed bestaan te leiden die niet beter is dan de rest van de wereld, maar gelijkwaardig en gevoel voor gemeenschap, ecologisch evenwicht en cultureel gevoeligheid staan daarbij centraal.
RAIZ heeft kennis genomen dat Grupo Isla een "Zoetry Wellness Resort" wenst te ontwikkelen te Isla di Oro in Pos Chiquito en dat de Minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport recentelijk heeft verklaard dat er een wijziging van het Ruimtelijke Ontwikkelingsplan (**"ROP"**) noodzakelijk is om dit project mogelijk te maken[1]. RAIZ beschouwt het als haar taak en verantwoordelijkheid om te controleren dat alle wettelijke vereisten met betrekking tot het verlenen van de vereiste vergunningen in acht worden genomen en wenst eveneens een beeld te krijgen van de gevolgen van dit project voor de natuur, de Arubaanse sociale voorzieningen, huisvesting, immigratie, arbeidsmarkt, cultuur, taal etc.

[1] https://www.noticiacla.com/news/12383

Raiz
Sembrando Futuro

ORANJESTAD (AAN): Ministro Otmar Oduber, den cuadro di transparencia ta urgi partido Raiz pa duna informacion correcto.

Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente un bes mas a tuma nota di publicacion haci door di Partido Raiz pa locual ta ley di 'Landsverordening Openbaarheid van Bestuur' (LOB) y informacion ricibi di proyecto Isla di Oro. Na prome instante ta reconoce e esfuersonan di Partido Raiz pa promocion di transparencia como tambe nos medio ambiente cual ta netamente puntonan di enfoke di Ministerio.

Sinembargo por a tuma nota di e articulo publica dia 5 di juni 2018 door di Raiz, cu informacion incorecto ta worde treci dilanti den medionan di comunicacion. Minsterio ta lamenta esaki profundamente pa motibo cu mal informa comunidad ta conduci na perhudica e causa cu Raiz hustamente ta para pe.

Den carta ricibi di Raiz 7 di mei 2018, Ministerio den menos di mitar dia a reacciona y invita Raiz pa un reunion e siguiente dia. Den e carta aki a por tuma nota cu e peticion di Raiz netamente tabata '*om Raiz van kopieën te voorzien van alle documenten die door de ontwikkelaar van het voornoemde project zijn ingediend ter attentie van het Ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu, in ieder geval kopieën van de social-economic impact assessment en de environmental impact assessment'*. Locual cu a Raiz a ricibi riba e USB Memory-stick den e reunion dia 8 di mei 2018 ta tur documento cu Ministerio tin di e desaroyadornan y hunto cu esaki e Environmental Impact Assessment.

Durante e mesun reunion a comparti informacion cu Raiz pa locual ta consehonan cu ainda tabata pendiente. A comunica claramente na e partido cu e consehonan aki no tabata na disposicion di Ministerio na e momento di combersacion. Ta lamenta profundo cu Raiz no ta transparente pa locual ta e informacion aki. Sinembargo partido Raiz semper ta keda cu libertad pa haci peticion di nobo pa por ricibi cualkier informacion, cual peticion lo worde evalua conforme e LOB.

Ministerio no ta bay den polemico y ta reconoce entusiasmo di e partido hoben aki y ta admira e causa cu ta luchando pe, sinembargo ta sumamente importante ora cu ta informa pueblo pa haci esaki corectamente den cuandro di dicho transparencia.



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in
Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Millecen Chislaine MARCHENA**, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Argentinië,

om op 25 september 2018 om 9.45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Edmar Jairzinho Gietel, ingediend verzoek m.b.t. wijziging ouderlijk gezag, e.d. over de minderjarige (AUA201801369 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever

Responsabilidad pa cumpli cu rekesitonan ta importante

DIP su maneho nobo ta duna pueblo oportunidadnan nobo y husto



ORANJESTAD (AAN): Despues cu Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente y Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP) a anuncia su maneho nobo di peticion y otorgacion di tereno, e sosten di comunidad ta uno remarcable.

Comunidad a demostra su confianza den introduccion di un maneho transparente, eficiente y facil. Den luna di Mei, Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y DIP a anuncia otorgacion di 300 tereno. Despues di hopi aña ta spera riba tereno, hopi ta esnan cu a ricibi oportunidadnan nobo pa yega na nan propio cas.

Transparencia ta e punto di salida den maneho di DIP y a mustra claramente un proceso nobo cu ta funciona na e manera di mas husto na bienestar di e ciudadano y pa Aruba generalmente. Cu un proceso di ‘First in First out’ ta duna tur aplicante e oportunidad husto pa yega na su tereno.

Mas cu claro ta na responsabilidad di cada persona pa cumpli cu e siguiente rekisitonan.

Stap 1: Peticion pa tereno-- Unda: Oficina di DIP--- Kico: Paga suma Afl. 6,00 di ‘zegel y legeskosten’.

Stap 2: Pre-reservacion-- Si bo a yega na remarke y a ricibi carta back di DIP-- Kico awor: Entrega carta di banco of un otro instituto financiero cu ta indica posibel financiamento. Entrega e carta den 30 dia despues di a ricibi carta di DIP. No ta prolonga Pre-reservacion.

Stap 3: Reservacion--- Si bo a cumpli cu Pre-reservacion, bo lo ricibi carta di Reservacion-- Kico awor: Despues di ricibi carta di Reservacion, bo tin 10 dia pa acepta bo tereno y busca factura na DIP. Despues di busca factura, bo tin 90 dia pa cumpli cu otro rekisitonan. Posponemento den tur circunstancia ta di maximo 30 dia. Kico mester entrega den bo 90 dia: Bevolkingsregister no mas bieu cu 3 luna. Carta di banco/instituto financiero. Comprobante di peticion di permiso di construccion di DOW. Mapa di Cas cu construccion di minimo 30% di e tereno total.

Stap 4: Contracto di erfpacht-- Despues di Reservacion, bo lo ricibi un contracto di Erfpacht-- Kico awor: Bo tin 3 luna pa hiba contracto di erfpacht na notario y paga gastonan notarial.

Stap 5: Acto Notarial-- Despues di a cumpli cu contract di erfpacht, bo tin di cumpli cu Acto Notarial-- Kico awor: Hiba contracto di erfpacht na Notario. Bo tin 6 luna pa cumpli cu gastonan di notario y cu acto di hipoteca/

Stap 6: Construccion--- Despues di finalisa Acto Notarial y a cumpli cu gastonan di Notario y cu tin hipoteca, mester cuminsa construccion--- Kico awor: Den 3 luna mester cuminsa cu construccion di vivienda. E termino di tempo aki ta cuminsa desde e fecha cu a pasa e acto notarial. Den 1 aña mester termina construccion. E cas mester tin un minimo di 30% di grandura di e tereno total. E contracto no lo worde alarga despues di 6 luna.

Pa mas informacion por yega na DIP pa preguntanan of por bishita www.dip.aw.

Pa asina mehora e servicio:

Chofernan di Arubus lo haya sosten y lo mehora nan condicionnan laboral

ORANJESTAD (AAN)— Tocante e aspecto cu ta toca e parti humano, relaciona cu e prestacion di e chofernan di Arubus y kico Minister Chris Romero tin pensa pa haci, pa soluciona e parti aki, pa fomenta un servicio integralmente sano, e dignatario a contesta un pregunta di prensa, durante e conferencia di prensa semanal di Gobierno.Manera ta conoci e chofernan di Arubus ta carga hopi dolornan no solamente di salud debi na e condicionnan con nan tin cu haci nan trabao cu busnan sin airco y den mal condicion, nan ta bira malo y tin cu tuma AO, como tambe e asunto di nan posicion laboral mirando cu nan Contrato Colectivo (CAO) for di December ultimo a keda den status quo.

E mandatario a señala cu e sa e dolornan di e trahadornan, cu berdad pa hopi aña Arubus a wordo neglisha y no a haya e sosten necesario. Esey ta un di e motibonan pa acerca Connections pa yuda Arubus den e maneho, y nan a bisa bon cla cu na Aruba tambe nos tin profesionalnan cu por haci esaki y e mandatario a expresa cu sin duda e sa esey.



Den e proximo siman tin cambionan ta bay tuma lugar. E organogram ta bay cambia completo, y aunke e no a drenta den detaye al respecto, el a indica si cu aki como dos siman e lo anuncia esaki.

Den e parti di maneho cu no a cana manera mester ta, cambio lo tuma lugar y lo duna e trahadornan e sosten necesario.

Encuanto e calor insoportable cu mester soporta den bus, e mandatario a admiti cu airco awendia no ta un luho, pero un necesidad. El a wak den rapport cu e fluho di pasahero pa Arubus a cay durante e ultimo añanan y esaki tin di haber cu servicio. E ta conciente cu si e chofernan no ta sinti nan mes bon no por brinda un bon servicio.

Nan lo haya e sosten di gobierno y aki un dos siman lo tin cambionan cu lo cuminza tuma lugar. E idea ta pa mehora e servicio y una bez cu esaki sosode, e fluho di pasahero lo aumenta.

Otro aspecto cu e dignatario a menciona ta cu lo distribui mihor e bushaltenan pa e usuario por yega mas lihe na nan, pero tambe e autobusnan mester para eynan y no unda cu ta, pasobra asina no tin un competencia husto.

E mandatario a indica cu tin leynan cu tambe lo mester wordo cambia y reinforza pa asina duna un competencia husto.

Aruba Bank presente na ‘E-Aruba Business Seminar’



ORANJESTAD (AAN): Diasabra awo dia 9 di Juni ta tuma luga e di 3 edicion di “E-Aruba Business Seminar” na Renaissance Convention Center. E seminario ta organiza pa Infinity Media Aruba y The Lab hunto cu Aruba Bank. E concepto di E-Aruba Seminar ta popular y e oradornan internacional lo duna varios charla riba topiconan relevante na esunnan cu ta den comercio of cu lo kier bay cuminsa pronto.

E seminario lo conta cu oradornan cu lo comparti e ultimo tendencianan mundial. Miri Rodriguez di MICROSOFT lo comparti su experticio den e mercadeo digital y e miho forma pa trece un mensahe comercial dilanti. E compania UBER tambe lo ta presente y representa pa Mario Vinasco, Marketing Manager Data Analytics, cu lo trata e topico di ultimo desaroyonan den mundo di mercadeo y cu enfasis riba “Augmented Reality”. Lo conta cu presencia di e autor di e famoso buki “Facebook for Dummies”, esta Andrea Vahl. Tambe lo tin oradornan y panelistanan local cu lo trece e toke local.

Na aña 2014, Mark Benson Denz, Director di Infinity Media Aruba, a cuminsa cu e proyecto aki y e acogida un biaha mas ta grandi. E aña aki Infinity Media Aruba a uni forsa cu Diederik Kemmerling di The Lab Agency pa produci un otro evento exitoso.

Aruba Bank ta e partner principal y a mira e importancia di un evento cu ta duna comunidad e hermentnan pa crea mas exito. Pa Aruba Bank ta importante pa duna e aporte y pa ta presente pa por yuda Startups den nan fasenan comercial.

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO
Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

Bunita informacion pa nos hobennan:

Inscripcion pa Manic Monday Talent-Gang di Arte ta habri caba!



Den conferencia di prensa drs. Siegfried Dumfries, director di Departamento di Cultura Aruba (DCA), a anuncia e join-venture entre Manic Monday y e proyecto di Departamento di Cultura: Gang di Arte.

Esakinan ta dos plataforma pa busca talentonan local, den diferente aspecto di arte: canto, baile, teatro.

E aña aki, mirando e hecho cu Departamento di Cultura ta cumpli 40 aña di existencia, y Cas di Cultura su 60 aña, a dicidi pa fusiona ambos proyecto y organiza un proyecto sumamente amplio, cu lo cuminza cu instruccion aworaki te su final.

Dia 30 di September di e aña aki Gobierno ta cumpli cuarenta aña di duna servicio cultural na Aruba, y esaki ta un momento pa para keto y celebra na grandi y no tin mihor manera cu haci esaki conhuntamente.

Luna di September ta e luna cultural cu lo inicia cu e Parada di Brasil na comienzo di September, entre otro actividadnan, entre nan e Fiesta di Cunuco cu ta wordo organiza conhuntamente cu Fondo di Monumento. Señor Dumfries, finalmente a expresa, cu tur e partnernan di cultura trahando hunto, por trece arte y cultura mas cerca di e pueblo.

Seguidamente, sra. Vicky Arends, director di Cas di Cultura a expresa cu Cas di Cultura ta hopi contento di por celebra su 60 aña di existencia y cu nan ta bay para keto na un celebracion monumental, mirando kico tin y no tin den nos Islanan ruman, na Aruba nos mester ta hopi contento di tin un teatro, y cu den Antiyas bieu ta un so tin y mester salvaguardia, pasobra ta un tesoro cu nos mes no sa di dje.

El a splica cu e aña aki atrobe lo bin cu Manic Monday Talent Show, den colaboracion cu Departamento di Cultura, y nan ta yame "Edicion Festivo" ya cu e aña aki a wordo proclama como "Aña di Papiamento" y esey merece un parti di e tarima di Cas di Cultura pa e presentacion di Manic Monday-Gang di Arte.

Sra. Arends ta hopi contento cu nan por a uni pasobra nan metanan ta casi mescos, esta busca y trece talento y dune e plataforma pa por expresa su mes y bin cu nan creatividad: planta un semia y laga hende crece bay mas leu den e mundo di arte, cultura y entretenimento.

Inscripcion ta habri caba, atravez di e facebook di Cas di Cultura di Manic Monday Talent Aruba y Gang di Arte Aruba cu ta e dos links unda por registra y manda e formulario di inscripcion.

E inscripcion ta cera dia 30 di Juli cu ta mesun dia cu nan ta bay tin un reunion pa tur participante, y e dia aki mes por inscribi. Edad pa participa ta di 15 pa 35 aña, cu ta un tiki mas maduro cu Gang di Arte, pasobra Manic Monday ta un concepto cu ta bay te 90 aña mes. Pues, un persona no mester ta hoben pa por expresa su talento.

Sra. Arends a indica cu ta bay tin tres pre-final. Ta conoci di Gang di Arte cu mayoria bez tin dos show, y Manic Monday tin cinco. Aworaki a dicidi di consolida y a pone cuater show di cual tres ta e pre-finalnan unda bo tin cu califica como participante pa bay na e final, cu lo ta 10 di December.

Sra. Arends a indica cu nan ta den un aña festivo y e premio lo ta cinco mil florin.

John Freddy Montoya, ken ta dirigi Gang di Arte, tambe a hiba palabra y a emiti un invitacion pa tur hoben di 15 pa 35 aña, pasobra esaki ta un oportunidad hopi grandi pa nan bin demostra nan talento, tocante nan participacion.

Un bez cu e hoben of un grupo di maximo cinco persona inscribi, lo bay pasa den tres ronda cu ta e pre-final. E tema oficial e aña aki ta Papiamento.

Esey kiermen cu pa e pre-final e hoben mester mustra un obra cu no ta relaciona cu e tema oficial cu ta pa e final, esta Papiamento. Esaki ta pa e hurado por mira e hobennan nan talento, pa asina aki, a base di e capacidad cu nan tin pa expresa riba escenario por bin na remarca pa e final.

Den e final cu hendenan cu ta bay asesora ta bay tin un obra unico y exclusivamente original, cu ta bay wordo presenta riba e tema oficial Papiamento, pa duna forza na nos lenga materno.

E disciplinanan cu e hobennan por participa ta entre otro: teatro (drama, comedia, arte di palabra, poesia, conta cuenta, storia oral), arte visual (pintura, escultura, video art, fotografia y cine), tambe tin baile (folklore, moderno, contemporaneo, danza-teatro), musica (dominio di instrumento, canto y composicion y deporte creativo pa esnan cu por demostra e talento pa esaki. E obra por ta multidisciplinario cu ta tur disciplina hunto of interdisciplinario cu ta dos of mas pero no tur den su totalidad. E maximo di duracion pa e obra ta 7 minuut.

MILLIARD
MIX MARTIAL ARTS ACADEMY
Piedra Plat 46-C
TEL: 594-2314 / 561-9484

- Gym
- Self Defense
- Fitness
- Anti Bullying program
- Kick boxing
- Jiu Jitsu
- Boxeo
- Juido

Edad for di 5 aña Pa damas y caballero di tur edad

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

E realidad tristo: na henter mundo tin mucha agredi y maltrata

Dia 4 di Juni a keda celebra e Dia Internacional di muchanan inocente victima di agresion cu a ser decreta pa ONU y UNICEF.
E motibo di e dia aki ta pa concientiza humanidad di e derecho di ta un mucha, cu ta wordo ranca for di criaturanan inocente cu ta victima di guera y conflictonan arma, muchanan cu ta wordo recluta como soldat na edad tempran pa gruponan gueriyero etc. E guera na Siria ta un ehemplo cuanto mucha ta perde nan bida, of ta keda mancaron, ta perde nan famia y ta keda nan so den mundo, na un edad bunita unda otronan ta goza di nan infancia, hunga, bay scol, haci actividadnan, haya cuido na cas y amor cu ta ingrediente principal pa nan ta mucha feliz.



Ban no laga afo e muchanan muher cu nan organonan sexual ta ser kita door di un cultura machista, na Africa y den tribunan indigeno na Colombia, Mexico y ta parce cu tambe na Peru (algun tribu), pa nan keda insensible na un sentimento di amor.
Pero tambe e dia ta dedica na muchanan cu ta ser agredi di cualkier otro manera, esta neglisha na cas, of cu ta bira victima di bullying, of ta ser maltrata den seno di nan mes famia, ta wordo abusa emocionalmente y tambe sexualmente, etc.
Tin hopi mucha na mundo, incluso den paisnan democratico, unda gobiernonan a firma e Tratado Universal di Derecho di Mucha, pero toch cu ta sufri di agresion door di violencia domestico, y cu dia di mañan e chens ta grandi cu nan mes bira agresor.
Y asina por sigui menciona un cantidad di forma di maltrata y agredi un mucha, y nos ta kere cu no fomenta den un mucha e FE den Dios, no mustra nan cu tin un amigo cu yama Jesus cu ta e mihor guia, e unico realmente fiel, cu ta existi, ta un otro forma di agresion pasobra un mucha cu ta lanta sin FE, ta lanta cu un spirito bashi, cu ta perde sensibilidad y amor pa su prohimo y cu no sa distingui entre bon y malo.
Nos como grupo di hoben Catolico ta haci un yamada pa nos tur, hoben y adulto cu ta lesa e seccion aki, uno nos vos y nos curazon den oracion pa tur e muchanan cu ta sufri di agresion di cual sorto cu e ta, y tambe pa den nos hogarnan nos bira mas conciente cu pa e ser humano ta central den un pais DIOS mester ta central den cada hogar, den un gobierno, den tur skina di nos consenshi pasobra e guia cu mas sabiduria cu tin ta DIOS y Jesus e bon Pastor, y tambe nos Mama Maria, pa guia rebañonan riba e bon caminda y nos tur ta un lamchi cu mester di nos bon Pastor.
Dios bendiciona nos pueblo di Aruba, nos hubentud, y tur nos hogarnan pa nos crea un templo di paz, armonia cu Dios meymey di nos tur, pa asina ni un mucha mas wordo neglisha y agredi den nos pais.
Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu Luz di Mundo

Mayornan toxico

Pa Contact
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



Personanan toxico ta esnan cu ta afecta den bida y ta daña bida di e demas personanan, hendenan cu ta laga bo sinti malo sin ningun razon, na un manera hopi fini, y den e grupo aki tambe tin mayornan toxico.
Esaki ta hopi peligroso, ora e ta bin di bo mesun mayornan, sperando cu bo kier pa nan stima bo. Y cu di chikito nan no ta ripara cu nan a wordo maltrata. Si e mayor ta un persona dominante tin e capacidad di mantene e mucha cu mas dolor, siendo cu e mucha tin hopi dificultad di sali for di e situacion aki pasobra e mes no ta ripara cu ta algo malo ya cu e ta bin di nan mayornan, poniendo su self esteem mas bao di locual e por ta.
Si boso conoce hendenan asina e lo ta bon pa alerta nan pa asina nan evita den futuro un mal adulto cu problema.

Tipo di mayornan:

Absorbente: mayornan cu no ta laga nan yiu hala rosea, pa e mucha semper ta cu nan, y si e mucha kier busca un independencia e mayornan ta haci nan culpable di esey. Y ora nan drenta den nan hubentud e situation ta bira peor.

Mayornan perfecto: nan ta bisa nan yiunan "ningun hende lo stima bo manera ami…" Na unda su self esteem no ta existi den e mayornan, nan ta yena nan propio bida cu nan ta e centro di nan mes.
"Ningun hende lo cuida bo manera ami, of cushina manera ami". E mucha ey lo crece dilanti tur e situacion hopi distancia di otro hendenan.

Mayornan competitivo: Na unda nan ta competi cu nan mesun yiunan; mamanan y tatanan cu ta wak nan yiunan como un rival, mayornan cu ta haci bofon di nan, cu ta descarga nan frustracion riba nan yiunan y hasta ta nenga dune e cariño y comprension y ta culpa nan di tur cos malo cu pasa.

Mayornan indiferente: mayornan cu no ta worry cu nada, lagando e mucha haci kico nan kier…sin tin e capacidad pa esaki, unda e muchanan no ta tolerante, ta bira hopi egoista, y cu hopi capricho.

Mayornan manipulador: nan ta cambia nan realidad di tur cos, nan ta bende nan yiu un realidad falso, nan propio realidad y door cu e mucha ta chikito nan ta kere nan.

Mayornan cu ta distancia: personanan cu no ta duna afecto, ni ta valora locual nan ta ricibi di nan mes, y ora nan crece tampoco nan ta duna afecto na nan yiunan, e ta un bashi emocional, cu ta daña hopi e mucha, ken lo sinti culpable pasobra nan ta kere cu nan ta mal hende.

Mayornan cu ta limita: ta educa muchanan na un manera cu nan no por expresa nan emocionnan, y ta limita e mucha di ta mucha.

Mayornan cu ta bira víctima: Nan necesidad di hala atencion, hasta e mayor ta haci comosifuera cu ta bira malo, pa uza chantahe cu nan yiunan, lagando e mucha sinti su mes culpable.
Tin hopi mas mayor cu ta toxico, esnan cu ta manipula nan yiunan contra otro mayornan,
Pasobra e mama of tata ta rabia cu nan. Nos mester ripara cu esaki ta daña hopi mucha; daña nan personalidad den futuro. Abo mayor si bo ta haciendo algo cu ta parce esaki lo bo daña mas bo yuinan sin cu bo ta ripara cu despues lo trece mas consecuencia, busca ayudo pa bo yiu crece den un bon ambiente mental y cu bienestar.

Colaboracion boluntario
Drs. Mitsy McCollum- Willems

Psicologo Clinico

Lema: "Amistad traha storia hunto"

Biblioteca ta preparando caba pa e di 26 Festival di Buki pa Mucha



Director di Biblioteca Nacional, sra. Astrid Britten, a duna di conoce cu tur cos ta cla pa e di 26 Festival di Buki di Mucha.
E Festival lo tuma lugar na Luna di November proximo, dia 2 ta cuminza patras di e edificio na George Madurostraat.
Durante e transcurso di e siman di e Festival lo tin bishita di e autornan na e diferente scolnan, y sra. Britten a menciona cu e interes ta grandi di parti di scolnan tambe.
E clausura lo tuma lugar su siguiente siman Diabierna 9 di November.
TEMA:
Sra. Josmar Maduro- Sneek, Coordinador di e Festival, a hiba palabra y a indica cu e aña aki e tema ta AMISTAD. Biblioteca a tuma e mesun tema di Hulanda. Den e cuadro di Papiamento e lema ta: "Amistad, traha storia hunto". Esaki ta e tema cu tur autor lo bay trata, y amistad no solamente entre e sernan humano, pero entre hende cu bestia, bestia cu bestia, pues tin un multitud di fantasia cu por traha storia cune, bao e tema di Amistad y e lema "Amistad, traha storia hunto".
E aña aki tambe lo bay tin tayernan di trabao pa maestronan tanto di kleuterschool como scol basico y scolnan special. Nan por inscribi y manera semper e tayernan ta gratuito. E fecha ta di 17 pa 20 di September, y aki e maestronan ta bay haya informacion tocante e autornan cu ta bay participa e aña aki.
Sra. Sophiene Maduro a duna di conoce cu tambe lo haya informacion con nan tin cu ta prepara pa ricibi e autornan na scolnan. Tur aña nan ta traha un "les paket crioyo" cu ta adapta na e situacion na Aruba.
Mescos cu tur aña ora un mucha cumpra un buki den un bookhandel nan ta haya un buki gratis. E buki aki ta skirbi pa e autornan di Hulanda riba e tema amistad. Lo tin 15 autor cu ta skirbi storia of poesia cu hunto lo skirbi e buki, y un artista di Aruba mes, Vanessa Paulina lo ilustra esaki.
Ta prome biaha cu varios autor ta skirbi un buki. Esaki ta casi cla pa wordo imprimi pa e yega Aruba na tempo.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Diadomingo atardi tin concierto di Scol di Musica Rufo Wever





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor, 10 di juni, pa 4'or di atardi den Cas di Cultura, alumnonan di school di Musica Rufo Wever, bou di guia di e docentenan, lo brinda amantenan di bon musica nan concierto di fin di aña escolar.

Nan lo presenta un programa varia den estilo y combinacion di instrumentonan pa cera e aña escolar 2017/2018. Nan lo interpreta cancionnan crioyo, regional y tambe internacional. E alumnonan lo demostra nan habilidad riba diferente instrumento, entre otro instrumentonan Orff, piano, baho, guitara, cuarta, drums, percusion, fio, trompet y tambe canto. Lo presenta den gruponan chikito, grandi y tambe como solista. Carchi ta obtenibel cerca administracion di school di Musica Rufo Wever na Cas di Cultura piso ariba y na porta dia di e concierto.



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in
Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Eliviero Antonio GUTIERREZ CARMONA en Giorman CARRASQUERO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Venezuela,

om op **3 juli 2018 om 14.30 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Het Openbaar Ministerie, ingediend verzoek m.b.t. bekrachtiging voorlopige toevertrouwing over de minderjarigen (AUA201801480 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 5 juni 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI MERDIA	CATOCHI ANOCHI	ZODIAC
4455 7145 9451	1262 3114 7298	7840	0839 8675 2485	4889 0139 5880	M: 8133 SAGITARIO A: 6554 GEMINIS

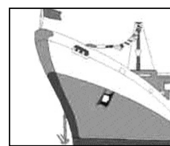
LOTTO DI DIA JUN: 04-11-22-26-29 · DFF 7209 · BIG 4 M 0931 A 7310

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

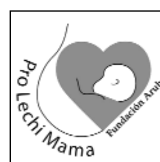
— 6 Juni 2018
Solo ta baha: 7:04 p.m.
— 7 Juni 2018
Solo ta sali: 6:14 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 6 Juni 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
—Diahuebs 7 Juni 2018:
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)
—Dialuna 11 Juni 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
—Diaranzon 13 Juni 2018:
Pullmantur Monarch:

SOS
Tel: 583-1190



101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

018

Si bo no cria bo baby na pecho, y a bay pa dune Tetero cu Formula, anto esey ta aumenta e riesgo cu e baby ta desaroya Diabetes Tipo I (juvenil, dependiente di insulina). Tin hopi estudio cu ta mustra cu babynan cu no haya lechi di pecho, lo desaroya diabetes juvenil. E resultado di un recien estudio na Finlandia ta sugeri cu si bo introduci bo baby na lechi di baca na un edad tremmpan, y si e consumi hopi lechi durante su niñez, ta aumenta e nivel di anti-cuerponan di lechi di baca den e curpa di mucha. E factor aki ta independientemente asocia cu un riesgo aumenta di diabetes cu ta depende di insulina.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **45 dia**
Pa ultimo dia di Aña Escolar na Aruba.
— **203 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **271 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1206 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 6 Juni 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Every
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Mungra
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Noord NV
Centro Comercial Noord
Telefon 586-4606

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diamars 5 juni 2018

02 09 11 19

...Mega Ball 05

1er Premio: **No tin ganador Jackpot**
2do Premio: **No 1 ganador Match 4**
3er Premio: **Tin 7 ganador Afl. 500,00**
4to Premio: **Tin 81 ganador di Afl. 50,00**
5er Premio: **Tin 77 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 8 JUN, 2018 Afl. 270.000,- MEGA PLUS Afl. 370.000,-

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Cielo ta parcialmente nubla, cu un chens chikito pa awacero cortico den oranan di mainta.

•• Biento ta modera te basta fuerte for di Pariba entre 20 y 39 km/h. Tin biaha e ta basta fuerte te posiblemente duro den rafaga entre 40 y 61 km/h. Lama ta modera te localmente poco bruto cu altura di ola entre 4 pa 7 pia.

Alumnonan di Paulus '76/'77 a haci donacion di 3600 florin na St. Paulus School





ORANJESTAD (AAN) – E comicion di Alumnonan di aña escolar 1976-1977 di St. Paulus School cu a organisa e caminata di tres dia na april ultimo, a haci un donacion na St. Paulus School na San Nicolas.

Ta trata di ex alumnonan entusiasma cu a uni pa recorda e dushi tempo cu nan a bay 'Paulus School' den añanan 70. Despues di a cumpli cu tur e gastonan envolvi pa organisa nan actividadnan di e re-encuentro, nan a resta un suma considerabel.

Nan a dicidi di haci e suma di Awg. 3.600,- como donacion na e scol. E entrega a tuma lugar dialuna dia 4 di juni ultimo den presencia di cabesante Randolph Arends, un maestra y algun alumno di St. Paulus School.

E cabesante a expresa su gratitud na e comicion di ex alumnonan y a garantisa cu lo haci bon uzo di e donacion. E comicion di ex alumnonan pa medio di esaki un biaha mas ta expresa nan palabranan di gratitud na tur cu a yuda di un of otro forma y tambe na tur esnan cu a participa na e caminata, contribuyendo asina na un bon causa.

Deloitte.

De **Directie Infrastructuur en Planning (DIP)** ressorteert onder het Ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu en is belast met het op duurzame wijze uitvoeren van het terreinuitgiftebeleid van het land Aruba alsook het ruimtelijke ontwikkelingsgebied, het voorbereiden en uitvoeren van integraal beleid met betrekking tot de volkshuisvesting en de ruimtelijke ordening, alsmede met het voorbereiden van projecten. Ten behoeve van deze klant is Deloitte Dutch Caribbean op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Directeur

De functie
Als Directeur van Directie Infrastructuur en Planning bent u verantwoordelijk voor een duurzaam en evenwichtig gebruik van de eilandelijke (openbare) ruimte. Dit wordt gerealiseerd door het uitvoeren van ruimtelijke planning, volkshuisvesting, projectvoorbereiding en ruimtelijke ontwikkeling. U bent verantwoordelijk voor de strategische beleidsontwikkeling en implementatie van de organisatie. U draagt zorg voor integraal management van de organisatie, u geeft leiding aan een team van 63 medewerkers en u rapporteert aan de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu.

Uw profiel
U heeft een relevante afgeronde WO opleiding en u heeft minimaal 5 jaar relevante werkervaring in een leidinggevende functie. U beschikt over kennis van en ervaring binnen de desbetreffende werkvelden en u heeft kennis van relevante wet- en regelgeving. U beschikt over uitstekende management- en leidinggevende vaardigheden, u bent proactief, analytisch en een teamplayer. U bent stressbestendig, integer en beschikt over excellente 'people skills'. U bent tevens resultaatgericht, daadkrachtig en u heeft inzicht in het relevante (politieke) speelveld. Tevens beschikt u over goede mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Nederlands, Engels en Papiaments, mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Spaans is een plus.

Het aanbod
Onze klant biedt aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden en een uitdagende functie in een dynamische omgeving.

Procedure
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevr. Esther Baaij, Senior Manager Human Capital Consultancy, Learning & Assessments bij Deloitte Dutch Caribbean via tel: (+297) 5286200. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 27 juni a.s. e-mailen naar hrm@deloitte.cw. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging. Een assessment kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2017. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Bo generosidad y amabilidad lo mustra bo e caminda pa e exito cu oportunidad nan grandi. Number di suerte 29-52

Tauro
No bisa cu bo no ta logra aprecia e bunitesa di lo cual ta natural. E exito nobo cu bo lo aprecia lo bin serca bo. Number di suerte 94-13

Geminis
Tin ora e dudanan ta duna bo e oportunidad di bolbe pasa riba e cos nan. Awe tuma bo tempo. Number di suerte 28-02

Cancer
Na final bo lo yega na un decision cu lo beneficia bo. Confia mas y pronto lo bo cosecha premio. Number di suerte 90-35

Leo
Si awo bo ta amabel cu un hende, e persona aki lo yuda bo aleha di un situacion di stress. Number di suerte 20-56

Virgo
Anke bo purba enfoca pa comprende den lo cual bo ta pasando, esaki ta pa miho. Laga tur cos sigui y bo lo wak. Number di suerte 20-86

Libra
Ta miho bo dune animo, prome cu perde e fe. Dune palabra di apoyo esaki lo yuda pa un futuro. Number di suerte 07-11

Scorpio
Wak a tras lo por yuda na comprende dicon bo ta haciendo lo cual bo a haci. E ora bo lo ta liber pa haci un cambio grandi. Number di suerte 74-31

Sagitario
Por ta e cita lo ta largo, pero lo bale la pena si bo contesta un pregunta cu un "si". Bo lo reflexiona. Number di suerte 61-12

Capricornio
Fe y confiansa bo mester tin. Cu e cualidad nan aki bo lo transforma bo mundo. Comparti awe bo don. Number di suerte 43-15

Acuario
Bo no ta den e miho momento. Si bo haya bo mes den un situacion dificil, bo lo tin cu sali di esaki cu discrecion. Number di suerte 69-04

Piscis
Ta manera cu bo bida real a bira un soño. Si awe bo ta spera pa bo dia ta bunita, lo bo haya esaki. Number di suerte 16-39

Resultado

9	7	2	5	8	1	3	6	4
1	5	4	6	3	9	8	7	2
8	3	6	2	4	7	1	5	9
7	1	8	4	5	6	2	9	3
4	2	9	7	1	3	6	8	5
5	6	3	9	2	8	4	1	7
2	9	7	8	6	4	5	3	1
6	4	1	3	7	5	9	2	8
3	8	5	1	9	2	7	4	6

Difficulty Level ★★ 6/05

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E ta parce su tata manera dos pipita di boonchi:

Nan ta parce otro masha hopi.

Busca palabra

R	B	O	U	L	L	L	R	L	D	K	E	L	X	S
Y	E	E	S	V	E	O	E	E	W	T	R	I	W	W
S	R	C	Q	O	T	O	S	R	N	K	E	T	R	Q
U	T	O	O	C	I	E	P	E	J	R	T	E	E	K
P	V	P	U	M	N	C	M	A	T	X	N	R	E	T
U	Q	D	R	R	P	A	I	M	R	F	A	A	V	X
O	E	Z	E	S	D	E	D	B	R	D	N	T	M	O
S	B	D	S	I	L	Z	N	F	M	J	O	U	D	I
F	A	D	U	E	C	E	Q	S	M	A	I	R	Y	R
R	E	G	N	A	V	T	N	O	A	O	S	A	B	A
E	E	C	O	M	P	A	N	I	A	Q	E	T	Z	U
S	C	X	U	L	C	B	D	E	T	W	R	V	F	T
T	T	T	S	K	I	O	C	L	A	F	P	E	A	R
Z	M	A	W	M	A	O	A	D	F	T	M	I	T	O
Z	X	L	O	C	A	L	I	Z	A	C	I	O	N	M

AMBICIOSO	COMPANIA	DESENREDA
IMPRESIONANTE	LEOPARDO	LITERATURA
LOCALIZACION	MORTUARIO	ONTVANGER
RECOMPENSA	SEDUCTOR	SEGUIDAMENTE

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

		5	9			8	6	
	8				1			7
1					8			2
8						5	1	4
4								3
2	9	3						8
7			8					9
5			4				2	
	1	4			6	7		

Difficulty Level ★★★ 6/06

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

A base di sospecho

Denunciante tabata kier pa polis drenta cas controla

ORANJESTAD (AAN): Dialuna marduga patruya di polis seccion Oranjestad a wordo dirigi na un cas situa den Edissonstraat relaciona cu kiebro.

Patruya yegando na sitio a papia cu e homber inicial B. y e ta declara lo siguiente. E ta biba den un apartamento situa den Edissonstraat. Diadomingo 3 Juni 2018 anochi pa masomenos 21:45 el a laga su apartamento intacto atras.

Riba 4 Juni 2018 den careda di tres' or di marduga el a bolbe na su apartamento y a constata cu porta apartamento ta habri. El a drenta paden pa controla si tur cos ta na orden. Pero el a constata cu su television, su PlayStation, cu ta den sala a somenta.

Ademas e ta nota cu e television den su camber tambe a cria pia. E articulonan menciona ta su propiedad y no a duna ningun hende derecho, tampoco permiso pa comete e hechonan aki. Keho ta tuma.

Mientras tanto Patruya riba dialuna atardi a wordo dirigi pa central di polis den Rudolf Arendszstraat pa intermediacion.

Polis a atende e homber inicial B. y e ta declara cu e dia prome el a hasi denuncia di ladronicia. Desconocinan a drenta den su cas y a bay su Television y PlayStation. B. ta declara cu e habitante di e direccion ariba menciona a horta su pertenencianan.

B. ta sigui declara cu e mucha homber cu ta biba na e direccion e conoce. E mucha homber aki a bin riba e mesun dia cu ladronicia a tuma lugar. Pa cual e ta sospecha e mucha homber aki cu a bay cu e articulonan.

B. a sigui declara cu e kier pa polis drenta den e cas pa wak si enberdad e mucha homber aki a bay cu su pertenencianan. Polis a papia cu e mucha homber y el a declara cu e no a bay cu nada. A bisa e homber B. cu no ta posibel y e tin cu bay na despacho di recherché y el a mustra comprension.



SESION INTERACTIVO
MARINE PROTECTED AREAS IN BLUE ECONOMIES
LESSONS TO BE LEARNED

Organisa pa
Ministerio di Medio Ambiente

ORADOR SPECIAL:
ARJAN DE GROENE DI
WERELD NATUUR FONDS
Ocean expert Caribbean

8 JUNI 2018
AULA UNIVERSIDAD DI ARUBA
6 - 7:30 PM

SEA CORDIALMENTE INVITA



Wereld Natuur Fonds


Ministerio di Medio Ambiente
Gobierno di Aruba

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Matrimonio di Angelo y Cinara

E pareha **Angelo John Leslie Franken** y **Cinara Cristie Tromp** a bisa "Si" na otro dilanti Oficial di Registro Civil, pa di e forma ey oficialmente nan cuminza nan bida como esposo y esposa. Esaki a socede na Stadhuis den Wilhelminastraat. Como testigo a fungi Myron Tromp, Dyonne Lopez, Ritza Scholten, y Stacy Wernet. Pabien na e feliz pareha.

Fotos: Gina / Diario










Matrimonio di Dennis y Josefina

E pareha **Dennis Ivan Malca Gonzales** y **Josefina Marisol Montas** a bisa "Si" na otro dilanti Oficial di Registro Civil, pa di e forma ey oficialmente nan cuminza nan bida como esposo y esposa. Esaki a socede na Stadhuis den Wilhelminastraat. Como testigo a fungi Mireya Granadillo y Miguel Rodriguez P. Pabien na e feliz pareha.

Fotos: Gina / Diario










Matrimonio di Devalu y Jennilee

E pareha **Devalu Gregorio Wernet** y **Jennilee Lucienne Croes** a bisa "Si" na otro dilanti Oficial di Registro Civil, pa di e forma ey oficialmente nan cuminza nan bida como esposo y esposa. Esaki a socede na Stadhuis den Wilhelminastraat. Como testigo a fungi Nelson Molina y Shirley Peterson. Pabien na e feliz pareha.

Fotos: Gina / Diario













Cecelito Lopes a celebra 32 aña trahando na radio





ORANJESTAD(AAN): 32 aña pasa na un edad basta hoben a tuma e hobby y trabao pa pone ambiente den e oidonan di e oyente nan.

El a cuminsa tempo di pone disco y long play awor e ta labora na Blue FM cu tur musica ta moderno den computer. Cecelito tin un carisma unico cu a sa di lucha bai dilanti te cu el a yega 32 aña trahando na radio.

Pesey mes e no a laga e dia bai sin tin un celebracion chikito, caminda e tabata tin snacks bolo y cu yudansa di tur su casnan comercial a rifa varios premio, Su studio tabata bunita decora cu materialnan unico di TOYS 4 US. Di parti di DIARIO masha pabien.





C. J. Tromp a celebra su Prome Santa Comunion













Despues cu C. J. Tromp a ricibi su prome Santa Comunion na Misa di Noord hunto cu tur su amiguitonan di St. Anna School, anochi a tene un bunita celebracion hunto cu su mayornan Hellen y tata Maurits. Rumannan demas famia y invitado.

E fiesta a wordo teni na Hellen Garden na Bubali. Su bolo di rosario tabata sumamente bunita. Di parti DIARIO hopi bendicion y keda semper bon mucha.

CLEARANCE SALE / LIQUIDACION CU 50% OFF CASH & CARRY

Ariba hero preto y galvaniza, pvc fittings pa pressure & sewage, labamano pedestal y muraya, faucet, leishi di palo, alum. pipe, punta di hero pa cura, letter & number 7" di plastic duro, bentana di aluminum di sliding & push up., verf Arvefa **E. & E. TRADING**, Tel: 588-2828, Patiastraat, Dakota.



Come Fly with Us

Aruba Airlines is recruiting the following positions for our Airbus A320 aircraft

Flight Attendants

Applicants;

- Must be in possession of a high school diploma, **MAVO** or equivalent.
- Must be at least 21 years old
- Ability to read, write and speak the Papiamento, English, Dutch and Spanish languages.
- Must be a minimum of **5ft 3in (1.60m)** in height, with weight in proportion, such that the ability to perform all job functions is not impacted or hindered.
- Willing to work irregular hours and holidays, as well to undergo a medical inspection and a psychological test.
- Should speak clearly and interact comfortably with passengers.
- Must be aware of passengers needs to ensure a pleasant travel experience.
- Should have self-control, tact and resourcefulness to handle stressful situations and meet Guest needs.
- Be willing to adhere to all Aruba Airlines uniform standards, should not have visible tattoos, body piercings, or unusual hairstyle or makeup.
- Able to swim 25 meters in a pool and tread water.
- Dutch Nationality
- Last day to submit your resume June 30st , 2018.

To apply please send your CV and motivation letter including picture to hr@arubaairlines.aw



8 June 2018



2 FOR 1

ON ALL DRINKS

THE BEST HAPPY HOUR ON ARUBA

THE MILL RESORT AND SUITES

6:00 PM - 9:00 PM

OREO

Juan Carlos y Isneida a drenta enlace matrimonial













Rondona pa tur famia y amistadnan a drenta enlace matrimonial e feliz pareha cu ta contento cu sa cu nan ta naci un pa e otro Juan Carlos Mazo Charry y Isneida Paola Guerrero Montoya. Nan testigo ta Hevelin Velez Mejia y John Peterson. Di parti DIARIO tur felicidad y amor den boso bida matrimonial.







CEDE Aruba en het Oranje Fonds organiseren jaarlijks de grootste vrijwilligersactie van Aruba. ARUBA DOET zet vrijwillige inzet in het spotlight en stimuleert iedereen om een dag(deel) de handen uit de mouwen te steken. Jaarlijks worden meer dan 200 klussen gerealiseerd met inmiddels meer dan 4000 vrijwilligers.

CEDE Aruba is op zoek naar een enthousiaste kandidaat voor de functie:

ARUBA DOET Projectmedewerker (free-lance)

Functieomschrijving:
De projectmedewerker houdt zich zelfstandig bezig met het werven en bezoeken van maatschappelijke organisaties die klussen willen uitvoeren binnen ARUBA DOET en biedt begeleiding bij het bedenken en indienen van projecten. De projectmedewerker organiseert bijeenkomsten, werkt mee aan de marketingcampagne en houdt contact met diverse sociale en commerciële partners. Daarnaast verricht de projectmedewerker hand en span diensten. De projectmedewerker houdt overzicht van de aanvragen biedt ondersteuning bij het compleet maken van den aanvragen en begrotingen.
De projectmedewerker vertegenwoordigt ARUBA DOET.

Profiel:
- HBO werk- en denkniveau;
- Organisatietalent en instaat om te 'multitasken'
- Communicatieve, commerciële en sociale vaardigheden;
- Klantvriendelijk, efficiënt en zorgvuldig;
- Heeft eigen vervoer;
- Begin september 2018 tot en met eind maart 2019 (6 maanden), gemiddeld 20 uren per week flexibel in te delen in verband met piektijden en incidenteel buitenkantoortijden;
- Ervaring in een soortgelijke functie en het organiseren van campagnes/events;
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden (Papiamento, Nederlands en Engels;

Een uitgebreide functieomschrijving is op verzoek beschikbaar.

Gelieve uw sollicitatiebrief, curriculum vitae en een foto uiterlijk op 22 juni 2018 te richten aan het bestuur van CEDE Aruba, Beatrixstraat 8, Oranjestad. De documenten kunnen ook digitaal gestuurd worden aan: cedearuba@setarnet.aw

JOB OPPORTUNITY

WE ARE LOOKING FOR...

Field Pipe Installer

Requirements:

- To have at least knowledge in one of the pipe types: steel, PVC or polypropylene.
- EPB and/or EPI diplomas or certificates in Metaal, Koel, Installatie Techniek en Lassen.
- Proven experience preferred.

Field Electrical Installer

Requirements:

- Demostrable ability to use electrical and hand tools
- Experience installing/bending conduits and running wires
- Demosfrate, understand and adherence to all works safety policies and procedures.
- EPB and/or EPI diplomas or certificates in Electro Technical, Metal, instalatietechnical.
- Proven experience preferred.

Apply sending an email to
hr.curriculum2018@gmail.com

Angelo John Leslie Franken y Cinara Cristie Tromp

"Awor nos amor ta mas grandi"



Den bunita Stadhuis na Playa a declara e "SI" pa semper e feliz pareha Angelo John Leslie Franken y Cinara Cristie Tromp. Nan testigo presente tabata Myron Tromp, Dyonne Lopez, Ritza Scholten y Stacy Wernet. Di parti di DIARIO tur felicidad y amor den boso bida matrimonial.

















AANKONDIGING

Bij exploot van van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is : FERDINAND OSSENDORP, zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op MAANDAG, VIERENTWINTIGSTE (24ste) SEPTEMBER 2018 des voormiddags om 09:00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Julia Encarnacion; ingediend verzoek te worden gehoord.

Bernard R. Roos,
de deurwaarder voornoemd ,



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Yesenia CASTILLO HELLEIS**, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Spanje,

om op **25 september 2018 om 9.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Geraldine Lucille Gomes, ingediend verzoek m.b.t. wijziging voogdij over de minderjarige (AUA201801380 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever

Na feliz memoria di:
Jose Fernandes Perna Sr., cariñosamente yama "Pai"
18.04.1933 - 02.06.2018

"Pai Jose: bida y carera na Aruba"

Diasabra anochi, 02 di Juni 2018, pa 11:30, Sr. Jose Fernandes Perna, cariñosamente yama 'Pai' (Papa), a bay sosega den brasa di Señor. Diaranson, dia 23 di Mei, Pai Jose a keda hospitalisa, cu problemanan di curason y rion, cu a conduci na complicacion di salud. Pai Jose a cumpli riba 18 di april, 89 aña di edad. Por cierto aña pasa Pai Jose a biaha ainda pa Madeira y Hulanda, cual viahe a resulta como e despedida di su sernan kerí na Europa.

Pai Jose a nace dia 18 di April 1929 na Madeira y na edad di 24 aña (na 1953) a embarca pa São Paolo, Brasil. Despues di 1 aña na Brasil, Pai Jose a biaha pa Caracas, Venezuela; eynan el a permanece 2 aña. Na 1956, pa ser exacto, 10 di Juni (Dia Nacional di Portugal), Pai Jose a yega Aruba. Dos aña despues, na 1958, Pai Jose a manda busca su esposa Virginia (dfm), hunto cu nan prome yiu Jose Jr. Despues di a biba pa algun aña na Madiki, a scoge e bario di Socotoro como nan bario di residencia (desde 1964).

Pai Jose a traha durante algun aña den construccion y tambe na Aeropuerto. Na 1973, 45 aña pasa, riba 03 di Juni, Pai Jose y Mai Virginia a establece nan propio negoshi di famia "Lisboa Bar & Restaurant"; Pai Jose como bartender y Mai Virginia como 'chef-kok' den cushina, mientras cu e yiunan Jose, Daniel y Alvaro tambe tabata yuda den e negoshi. Ya pa dos decada, e yiu menor di famia, Alvaro ta maneha "Lisboa Bar & Restaurant" y ta e actual propetario di e negoshi. Desde e tempo ey, Pai Jose y Mai Virginia a baha cu pensioen; aña pasa, 29 di januari, Mai Virginia a fayece.

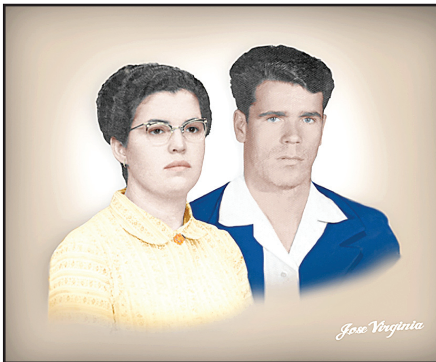
Pai Jose Fernandes Perna ta tata di Jose, Daniel y Alvaro; e ta suegro di Glenda, Cristina y Zuleika; abuelo di Albee, Eliza, Maryorie, Daniel y Inald y bisabuelo di Jeon, Elisha, Kenmar y Marvin.

Pai Jose y Mai Virginia tabata mayornan tambe di un yiu muhe, yama Maria-Goretti, cu lamentabelmente a fayece cu apenas 6 luna (1959). Pai Jose, igualmente Mai Virginia, ta personanan hopi fiel na otro; april ultimo nan lo a celebra nan 65 aniversario di bida matrimonial.

Hopi hende ta corda con Pai Jose tabata cana pa añanan den besindario di Postkantoor, cu excepcion di e ultimo simannan. Pai Jose tabata un persona corecto y responsabel pa su famia y cariñoso pa su amigonan y conocirnan. Pai Jose semper a mustra su famia riba e importancia di enseñansa pa nan desaroyo personal y semper a inculca den nan norma y balornan di bon conducta y di decensia: "No hasi cu otro, locual abo no kier pa otro haci cu bo". Tambe: "Respeta tur hende, p'asina tur hende respeta bo".

Jose como yiu mayor ta corda cla ainda, Pai Jose su advertencia: "Jose, si bo haci algo malo riba caya, core bin bisa mi. Lo bo haya castigo un biaha!









Pero si bisiña of otro hende bin bisa nos cu abo no a comporta bo bon, lo bo haya castigo dos biaha!"

Pai Jose como bartender tabata hopi peculiar; durante su trayectoria di mas cu 35 aña, ta masha tiki biaha mester a pidi asistencia di polis pa Lisboa Bar. Pai Jose como bartender tabata preocupa su mes pa tur su clientenan; na momento cu nan a bebe suficiente, segun bartender Jose, e ta simplemente stop nan di sigui bebe! Pai Jose tabata bel nan famia pa pasa busca nan of Pai Jose tabata yama un taxi pa nan bay nan cas. Si esey no tabata logra, Pai Jose tabata tuma e yabi di auto 'den beslag'.

Pai y Mai tabata personanan hopi deboto na nan religion. Como fiel Cristian nan tabata bishita misa Pro-Catedral San Francisco tur fin di siman y nan no tabata perde un misa di Aurora. Mai y Pai tabata tambe fiel deboto di e Grupo di Oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros" y na 2012 nan a bishita e Basilica di Señor de los Milagros na Buga, Colombia. Igualmente Birgen di Fatima tabata tin un luga central den nan curason; na mas cu'n ocacion, Pai y Mai a bishita e sanctuario na Fatima, Portugal.

Pai y Mai semper tabata pendiente di tur nan famia y amigonan, sigur esnan na Aruba, pero tambe esnan cu ta biba den exterior, manera: Madeira, Venezuela, Brasil, Curaçao y Hulanda. Hopi di e famianan cu ta biba den exterior, Pai y Mai a yega di bishita por lo menos un biaha. Ademas nan a bishita varios otro pais, manera: Inglatera, Francia y Merca; tambe nan a participa na e "Tour leu f'oi cas" cu Robby Schouten y haci crucero den Caribe.

Pai Jose tabatin un ferviente deseo pa prome cu e fayece, haci un ultimo bishita na Hulanda y Madeira, p'asina por dispidi di algun di su sernan kerí. Daniel y famia a compaña Pai riba su vuelo pa Europa, mientras cu Jose y famia a compaña Pai riba su vuelo di vuelta pa Aruba. Danki Dios, nos por a cumpli cu Pai su deseo durante e lunanan di juli-augustus-september 2017. Di regreso na Aruba, nos a nota cu salud di Pai Jose a cuminsa bai atras: dificultad pa cana, cansancio y otro malestarnan. Durante e ultimo simannan, bisiñanan y amigonan tabata pendiente di Pai Jose; ora tabata necesario, nan tabata duna Pai un man! Pai Jose, pa mas di 30 aña tabata un pashent di curason. Despues cu Mai Virginia a fayece, salud di Pai en general a bay atras y den corto tempo.

Aruba pues a fungi como e di dos patria di Pai Jose; aki el a forma su hogar, lanta su famia, forma su biba pa mas cu 60 aña. Nos, su yiunan, Jose, Daniel y Alvaro, hunto cu nos respectivo famia, kier gradici tur esnan cu a conoce Pai Jose, pa nan amistad, sosten y apoyo.

Tambe nos ta yama danki na su dokternan di cas, Dr. Glen y Dr. Joaquin van Trigt & praktijk; igualmente internista Vissersh y cardiologonan Lacle/ Dennert & praktijk. Igualmente nos ta gradici henter leiding y enfermeronan riba pisonan di cardiologia & medium care na Dr. Horacio Oduber Hospital, bao liderasgo di cardiologo Dr. J. Cheng, pa nan atencion y cuido na Pai Jose.

Cu hopi aprecio nos ta gradici Sra. Marianne Anthony y Sra. Lia van Kempen, kende a yuda cuida Pai Jose durante e ultimo lunanan. Nos ta gradici Grupo di Oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros" , hunto cu Glenda & Shonpe Krozendijk, Filomena & Frans Croes, pa nan continuo oracionnan pa Pai Jose. Igualmente nos ta hopi agradecido pa e aceptacion y cariño cu Pai Jose a ricibi di su bisiñanan, tanto na Madiki, como tambe na Socotoro: Famianan Orman, Jandroep, Petronia, Hassell, Falconi y Toppenberg. Por ultimo, y sigur no menos importante, nos ta gradici e clientenan fiel di Lisboa Bar & Restaurant.

Pai Jose, durante su ultimo momentonan cu nos na hospital, a repasa tur e hendenan cu a nifica asina tanto p'e: su propio famia, bisiñanan, amigonan, dokter & enfermeronan y ... su di dos patria Aruba. Cu fayecimento di Pai Jose Fernandes Perna, comunidad Portugues na Aruba ta perde un di e Portuguesnan mas bieu na Aruba, di e generacion di e añanan 50/60.

Dios bendiciona cada un di boso! Na mes momento nos como famia kier expresa, y cu boso permiso nos kier inclui cada un di boso, cu Pai Jose como tata, como suegro, como welo & bisawelo, como bisiña y como amigo y como 'Luso-Arubiano' a nifica masha hopi pa nos. P'esey nos ta pidi boso, ban recorda Pai Jose den nos oracion!

Pai Jose: sosega na paz.

Acto di entiero, diawebs, 07 di Juni 2018, na Pro-Catedral San Francisco; e restonan mortal lo ta reposa desde 09:00 or; pa 10:30 or ta sigui un respons religioso y después lo compaña e restonan mortal pa santana Catolico na Playa.

Anochi di condolencia: diaranson, 06 di Juni 2018, entre 19:00 pa 21.00 or na Aurora Funeral Home.

Ta aprecia c una luga di flor of krans, haci un donación na Aruba Heart Foundation. Lo tin un box disponibel durante condolencia y den misa pa deposita e gesto. Danki di antemano pa e contribución.

Invitacion pa atende tres santo sacrificio di misa na Pro-Catedral San Francisco, riba diasabranan: 16, 23 y 30 di Juni 2018. Igualmente nos invitación pa atende 30 santo sacrificio di misa (misanan Gregoriano), durante henter luna di Juli 2018.

Na nomber di Famia Fernandes Perna,
04 di Juni 2018,
Jose de Sousa Fernandes Perna.

Grupo 60 plus di Honey Bees di Dakota a celebra dia di mama









Na Holiday Inn Hotel den nan Restaurant e dushi 70 plussers di Honey Bees di Dakota a celebra dia di mama. Nan a pasa un dushi dia cu alegria y bon cuminda y e dia ta un dia inolvidabel pa nan.

















Deporte Local

Centro di Pesca Hadicurari y Santa Rosa preparando torneo di pesca y dia di famia



ORANJESTAD (AAN) - Tur aña, rond Caribe piscadornan ta rindi tributo na e santo patrono di piscado riba dia di San Pedro cual ta 29 di juni. Centro di Pesca Hadicurari combinando forsa cu Santa Rosa (LVV) tur aña, manera ta e tradicion, ta celebra esaki cu un tremendo competencia di pesca hunto cu un dia di famia na e centro di tur piscado na Palm Beach, Noord. E aña aki atrobe ta spera mas di 30 boto di tur skina di Aruba uni forsa pa celebra e dia aki grandemente treciendo hopi pisca pa publico gosa di nos recurso peskero. Di awor caba ta pidi tur hende reserva e fecha.

PAKICO UN DIA DI PISCADO?

Piscamento, aunke e di 2 ofishi di mas bieu, no ta conta cu gran popularidad y hopi biaha ta ser hasta lubida. Es mas hopi biaha piscadornan ta sinti cu nan ta bira victima di modernisacion y tratadonan internacional cu ta afecta nan inhustamente sin tene cuenta cu derechonan. Dia di piscado a keda institui pa enfoca atencion riba e trabou di piscado, kico piscamento ta nifica pa nutricion di hende y e retonan cu piscadonan ta enfrenta. E dia ta sirbi como refleho pero tambe celebra e ofishi di piscado.



Piscamento ta parti integral di e cultura di Aruba. For di tempo di Indian, na Aruba tabata depende di lama y piscamento. Na excavacionnan arkeologico na e.o. Tanki Flip, a haya restonan di calco y varios especie di pisca y turtuga, indicando cu e prome habitantenan di nos isla tabata piscado. E tradicion di piscadonan ta uno ancra den barionan di piscado manera Noord, Rancho, Savaneta, y otronan.

Riba dia di piscado, ban duna piscadonan e aprecio y reconocimento cu nan merece. Riba dia di piscado, ban stimula interes di hobennan den e tradicion di piscamento, participa activamente na Dia di Piscado.

HOPI ACTIVIDAD NA HADICURARI:

Riba diadomingo 1 di juli lo tene e celebracion di Dia di Piscado na e pier y centro na Palm Beach, Noord. Ademas di un torneo di pesca cu hopi premio atractivo, lo tin un festival di cuminda crioyo, actividad pa mucha y mas cu claro e bar a la piscado e biaha aki. Mas cu claro e ambiente tipico di piscado, cu musica crioyo y ambientoso na man di Jeo 297, lo deleita un y tur henter dia. Lo tin homenahe na baluartenan di mundo di piscamento conforme e tradicion di Hadicurari y varios sorpresa mas.

CAPTAINS MEETING:

Tur miembro di Hadicurari y doño di boto y piscado en general ta ser invita pa atende e reunion di capitan, unda lo habri e inscripcion y alabes repasa e reglanan den un ambiente sumamente yen di goso di piscado pa cual Hadicurari ta conoci p'e. E torneo ta conta e biaha aki cu mas di 5000 florin na premio pa tanto categoria "open all tackle" como categoria "tradicional crioyo". E prome tripulacionnan cu bin cu nan capitan diabierna otro siman lo yega na remarke pa henter e team ricibi un pakete di participacion cu nan participacion na e torneo. Pesey percura reserva di awor caba e diasabra anochi 30 di juni pa 8'or pa capitan y tripulacion yega na Nos Clubhuis na Centro di Pesca Hadicurari.

Bastante interes pa e My Guardian Group walk & run







ORANJESTAD(AAN)- For di Dialuna 4 di Juni, a cuminsa cu inscripcion pa e di 6 edicion di My Guardian Group walk & run. Por a mira un rij bastante largo tabata tin pafo di e edificio di Guardian Group na Eagle, pa asina por inscribi pa participa na e evento aki. Guardian Group di 2 mil cupo habri pa esnan cu tin deseo di participa na e Walk & Run aki. Inscripcion lo ta habri te cu awe Diaranson 6 di Juni. Y e evento mes ta Diadomingo awor dia 10 di Juni.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Viola Frankova a keda na promer lugar den e torneo di tennis di Gamma IT Solutions











ORANJESTAD (AA N) - Diasabra 2 di juni, un biaha mas tabata tin e torneo di tennis mensual di Gamma IT Solutions na e veld di Playa Linda Beach Resort. Tennisschool Omnibus ta encarga pa organiza e torneo aki cu ta tuma lugar tur prome diasabra di cada luna. E concepto di e torneo ta cu 8 team ta hunga 2 wega pa dicidi cua nivel nan tin. E team nan ganador ta sigui den un grupo. E teams cu perde tambe ta sigui den un otro grupo y ey nan ta hunga 3 wega mas. Asina tur hende tin e oportunidad pa hunga 5 wega di tennis.

E luna aki e a keda na promer lugar Viola Frankova, sigi pa Dinant Essendaal y na di tres lugar Frank Baks.

Un biaha mas Gamma ta invita henter pueblo di Aruba pa participa hunto cu famia y amigonan na e torneo di tennis. E ta un deporte hopi agradabel y cu ta juda mantene e curpa activo.

Cada torneo ta wordo finaliza cu un dushi BBQ pa tur participante, famia y amigonan por disfruta.

Si bo ta interesa pa participa, por inscribi via http://omnibustennis.com/gamma. E siguiente torneo di Gamma lo tuma lugar diasabra, 7 juli 2018.

Deporte Local

Dakota a gana na un momento crucial pa haya su prome 3 punto



ORANJESTAD (AAN) – Diadomingo anochi a enfrenta otro e teamnan Dakota contra Britannia caminda Dakota a gana 2 pa 0.

Dakota a enfrenta Britannia den un wega di suma importancia pa nan sobrevivencia den e play-Off 2017-2018. Britannia tabatatin un punto den dos wega mientras cu Dakota no tabata tin punto ainda den e play-off aki. Un empate lo no ta di mucho ayudo ya cu e dos ekiponan den top di tabla tin 7 y 6 punto caba cu e di dos rond den cuminsa e siman venidero.

E wega tabata hopi pareu for di cuminsamento, pero niun di dos ekipo tabata forma atakenan sostenibel, no tabata tin hopi yegada di claridad ni dominio di bala di ningun di dos. Pa e prome 20 minuut e wega tabata wordo hunga mas tanto den mediocampo unda e dos ekiponan tabata perde e bala hopi lihe.

Na minuut 22 Dakota tabatin un atake significativo ora cu Ricky Hodge a hasi un sprint cu bala riba e hala drechi pa despues hasi un bon pase pa Fercand Sophia, pero e bala a desvia un tiki pa scapa for di Sophia, cu sigur sigur lo tabatin hopi chens di anota, mirando cu e lo tabata su so dilanti e porteria di Britannia. Despues Hodge a bolbe hasi mesun atake un tres minuut despues riba hala drechi pa despues crusa pa Albert Francis cu sorpresivamente a posiciona su mes den off-side, cu gol habri, un lapso di concentracion eynan di Francis cu a costa Dakota un gol pa bay ariba.

E wega no tabata mucho bistoso den e prome tempo, tabatin hopi inconsistencia den e pasenan, causando cu e cuadronan tabata perde e bala masha hopi mes, ningun di e dos ekiponan tabata capas di mantene un dominio di bala, e wega na un dado momento tabata mas un wega di 'ping pong'.

Tabatin excepcion nan si, mane e atake controla cu a yega den pia di David Castro riba hala robes, lagando dos defensor di Dakota atras pa despues hasi un bunita cruce peligroso unda Seb Montoya a haya un bon chens pero despues di un rebote y un tiro cu a bay den gol pero referee a fluit cu tabatin un falta contra un defensa di Dakota den area penal, prome cu e tiro ey, un hugada cu a cuminsa di patras den area di Dakota. Gana tabatin di ambos banda, ta precision tabata falta. Asina tambe halftime a bai aden cu e marcacion 0-0.



Manera cu e di dos tempo a cuminsa por a realisa cu e wega a cambia un poco, ta logico, paso ambos ekipo mester gana pa drenta den contencion di e Play-Off aki, esey ta forsa nan pa sali busca gol, e hungadonan a cuminsa hasi nan mes liber, wega a cuminsa habri, chensnan di gol di calidad a cuminsa yega. Dakota a cuminsa hasi mas pressing ariba tambe, purbando di desekilibra Britannia, tratando di crea chens.

Dakota a cuminsa haya mas chens debi na nan pressing halto, y atakenan cu resulta di esey, unda Ricky Hodge hunto cu Sherman Monticeueux y Keano Maduro cu a drenta despues den wega sigur tabata e catalystanan pa eherce esey, Leroy Oehlers tambe tabata clave pa a sali di patras pa yuda den atake. Awo cu mas posesion di bala, toch Dakota tabata purba tira bala dilanti y core, pero pakiko no? Nan tin velocidad pa cu esey. E intensidad ey ta pusha Britannia mas patras tambe, causando cu hopi di nan atakenan tabata un stap tras di e linea defensiva di Dakota, unda cu por wak cu e Pumanan tabata bon pa tres cuarto di cancha pero tabata falta e ultimo penetracion pa crea chens di gol.

Dakota alfin a logra crea e chens pa anota e prome gol di wega na minuut 69 unda cu un penetracion di Oehlers mes y un tiro cu a rebota riba un defensa a bay cai den pia di Hodge na banda robes den area penal na careda ta manda un tiro potente pa bora e net di Britannia pa hasi e wega 1-0 pa e abehanan.

Britannia ta reacciona pero esey kiermeen tambe sali cu mas hende pa ataka, creando buraconan den nan defensa, simplemente un wega di 'accion ta reaccion'. Britannia ta purba controla bala, circula miho, bahando e ritmo rapido di e wega pa facilita nan mesun wega, e problema cu esey ta cu nan ta atras den anotacion, Dakota awor por just warda, press, y horta bala pa tira dilanti. Futbol ta un wega simpel pero tin biaha e por ta tambe mane un wega di ahedres.

Apesar cu di pronto Dakota cu bentaha y mas dominio, y mas yegadanan di peligro, asina mes Britannia a haya un chens di oro pa empata e wega aki, na minuut 82 despues di un penetracion efectivo di Coco Estrada riba hala drechi y un cruce manera ta cu man riba cabes di Derwin Donato cu a hasi tur cos corecto pero e bala a gewoon 'spin' bai na banda di gol, e wega mester tabata 1-1 pa papia berdad. Pero Dakota na su turno net un minuut despues a haya un chens morto pa amplia e score ora cu Liomar Croes a haye dilanti gol cla pa fusila, pero portero Kendrick Dania spectacularmente ta salba Britannia e momento ey.

Wega a bira hopi bon mes den e ultimo minuutnan, pero ta Dakota a bolbe anota ora cu na minuut 85 den un penetracion den area penal di Sherman Monticeuex na banda drechi y un pase cortico pa Keannu Maduro cu ta los un tiro violento cu Dania ta saka cu su pia pero ta rebota afo na banda robes riba pia di Ricky Hodge cu tabata penetrando pa anota e gol pa caba cu e speransa di Britannia, Dakota ariba 2-0. E salida di Sanyica Godoy na minuut 87 pa via di su di dos carchi geel a caba di saka e ultimo aire di e Pumanan.



Dakota a gana bon, den un wega cu a bin ta mehora, cu bon deportivismo, y hopi bon trabou di referee awe nochi. E victoria di Dakota a bin na un momento crucial pa nan prome tres puntonan, ya cu nan tabata kedando pafo di e Play-Off sin punto, pero awo por respira cu mas speranza pa cu nan chensnan di bay final cu ainda ta na bida. Britannia a keda cu un punto so, y mester gana Estrella den nan siguiente wega di play-off pa sigui cu chens pa bay final. 'Man Of the Match' tabata sin duda Ricky Hodge, pa su labor cu bala y sin bala, e catalyst di e 'Amarillonan' e anochi aki, hunto cu Leroy Oehlers cu tambe merece mencion.

DEPORTE INTERNATIONAL

Rusia ta keda sin triunfo na caminda pa Copa Mundial



RUSIA: Faltando un tiki mas cu 1 siman pa Copa Mundial di Rusia cuminza, e seleccion di e pais anfitrion un biaha mas no a logra un triunfo.
Diamars Rusia a keda empata 1-1 den un wega amistoso contra Turkia.
E ultimo biaha cu Rusia a gana un wega tabata riba 7 di October 2017 contra Zuid Korea (4-2).
Despues di esaki Rusia a perde 4 biaha y a empata 3 biaha.
E equipo Ruso a tuma e ventaha si den di 30 minuut, ora cu Aleksandr Samedov a anota un gol.
E atacante di Spartak Moscow di 33 aña a probecha di un mal hugada di defensa di Turkia y a anota e 1-0.
Den di 60 minuut sinembargo Yunus Malli a haya e bala y a anota e 1-1, ora cu keeper Serkan Kirintili a scop e bala hopi leu pa dilanti.

Manchester United ta firma Fred for di Shakhtar Donetsk



MANCHESTER: Manchester United a hasi su prome compra grandi pa proximo temporada.
E club Ingles Diamars a yega na un acuerdo cu Shakhtar Donetsk, pa e transferencia di hungador Brasilero di medio campo Fed.
Segun prensa, United a paga Shakhtar 60 miyon euro pa e servicionan di Fred, kende ta den e seleccion di Brazil pa Copa Mundial di Rusia.
Fred di 25 aña for di 2013 ta hungando pa Shakhtar, cu a logra pasa pa di dos rond di Champions League e temporada aki.
E Brasilero a bira campeon di Ukraine 3 biaha cu Shakhtar.

Cecchinato a bin bek di suspension pa match fixing, pa gana Djokovi den quart final di Roland Garros



PARIS: Marco Cecchinato Diamars a percura pa un sorpresa grandi na Roland Garros, ora cu el a logra gana ex campeon Novak Djokovic.
E number 72 di mundo den e quart final a hunga un berdadero 'thriller' contra Djokovic, kende durante henter e torneo tabata mustra vulnerable.
E wega a caba cu e score di 6-3, 7-6, 6-1, 7-6.
E tenista Italiano a cay abao riba e gravel di alegria, ora cu el a gana e wega.
E caminda cu Cecchinato a cana den e 2 añanan cu a pasa tabata bastante dificil, mirando cu 2 aña pasa el a wordo suspendi pa 18 luna, despues cu e lo a hasi su mes culpable na match fixing, durante un torneo na Morocco.
Despues e castigo a wordo baha na 12 luna y na final e castigo a wordo kita por completo, debi na iregularidadnan cu a tuma lugar durante buskeda di evidencia.
Na 2017 e tenista a bolbe riba cancha y a hunga mas tanto torneonan chikito.
Awor cu el a logra drenta Roland Garros, el a probecha di esaki y ta den semi final.

AC Milan ta cerca di firma Depay



ITALIA: E temporada di futbol di 2017-2018 den practicamente tur pais a yega su final y Copa Mundial di Rusia ta hopi cerca di cuminza.
Asina mes tin diferente transaccion cu por tuma lugar ainda.
Un di nan ta un posibel traspaso di e Hulandes Memphis Depay di Olympique Lyon pa AC Milan.
Segun prensa Italiano, Depay ta cerca di firma un contrato cu Milan.
E contrato lo ta te cu 2023, mientras cu e suma cu Milan tin cu paga Lyon ta 40 miyon euro.



Noticianan for di Hulanda

Tweede Kamer kier pa Hulanda papia cu nan aliadonan, riba extra proteccion militar pa e islanan di Reino den Caribe



DEN HAAG: Gran mayoria di Tweede Kamer kier pa Minister di Defensa Ank Bijleveld papia cu su aliadonan riba fortalecimento di e defensa militar di e partinan Caribense di Reino Hulandes.
Esaki tabata basa riba un mocion di Isabelle Diks di GroenLinks.
Solamente SP y Partij voor de Dieren a vota contra e mocion.
Locual a conduci na e mocion aki ta e preocupacion riba e posibilidad di escalacion di e inkietud na Venezuela y e posibilidad cu e regimen di presidente Nicolas Maduro por pensa riba un aventura militar den e region.
Diks pa e motibonan aki kier pa e defensa di e islanan den Caribe bira mas robusto.
E intencion ta pa Hulanda yega na acuerdonan formal cu Inglatera, Francia y Merca.

School na Hoogeveen ta bay hasi training anti terorismo



HOOGEVEEN: E school Alfa-college na Hoogeveen dentro di poco ta bay entrena nan studiantenan pa reacciona na un manera safe riba violencia di terorismo y tiramentonan, cu ta sosode frecuentemente na schoolnan na Merca.
Esaki segun un carta cu e corant Dagblad van het Noorden a pone man riba dje.
“Cuminzando e aña escolar nobo, nos ta bay duna training contra e menaza di violencia terorista”, segun e director di e school.
E training contra terorismo ta bay ta riba 13 di Juni y lo tuma lugar den oranan di mainta.
E studiantenan ta bay wordo confronta cu atakenan no anuncia, riba 3 diferente momento.
E schoolnan den esaki ta haya sosten entre otro di polis.
Un studiante lo hunga e rol di terorista.

Wak hopi riba celular ta malo pa wowonan di mucha



ROTTERDAM: Erasmus MC a constata cu uso di tablets of smart phones ta duna muchanan na Rotterdam di 13 aña mas problema di bista.
Alrededor di 25% di e muchanan den e categoria di edad ey a haya problema di bista, unda cu nan no ta wak leu na un manera skerpi.
Esaki segun un estudio den cual 1000 mucha a participa.
Un vocero di Erasmus MC a confirma esaki.
E muchanan a wordo sigui pa varios aña.
Den e grupo aki di 1000 mucha, tabata tin 2,5% cu na edad di 6 tabata tin problema pa wak leu hopi bon.
E problemanan desde e tempo ey a aumenta so.
Na edad di 9 tabata tin 12,5% di e grupo aki cu tabata tin problema di bista y na edad di 13 esaki a bira 25%.
Smart phones y tablets ta wordo mira como e causantenan di e mal bista.
Keda wak un obheto asina di cerca pa periodonan largo tras di otro no ta bon pa e wowonan di un ser humano.
E cifranan cu ta conta pa Rotterdam ta conta pa full Hulanda, segun e expertonan.

Un cantidad innecesario di mucha ta lanta den pobreza na Hulanda



HULANDA: Hulanda ta un pais bastante prospero, pero asina mes tin 400.000 mucha cu ta biba den probreza.
Esaki no ta necesario, segun Ton Rombouts y Rene Peters di CDA.
Segun nan tin suficiente placa, pero nan ta haya cu Secretario di Estado Van Ark no ta hasi nada cu esaki.
Segun e miembronan di CDA, mayoria di e muchanan aki ta bay school sin desayuna, nan no ta participa den organizacionnan deportivo y nan no ta bay riba school reisje.
CDA ta haya cu ta un berguenza pa wak cuanto mucha ta biba den pobreza na Hulanda y pesey CDA den Eerste y Tweede Kamer ta hasi un yamada pa na final di e periodo di gobernacion di e gabinete actual, e cantidad di mucha cu ta biba den pobreza wordo reduci na 100.000.





Minister di Deporte Danqui Oduber a ricibi Young Ambassadors cu lo bai Rusia pa e "Footbal for Friendship Children's Social Program".

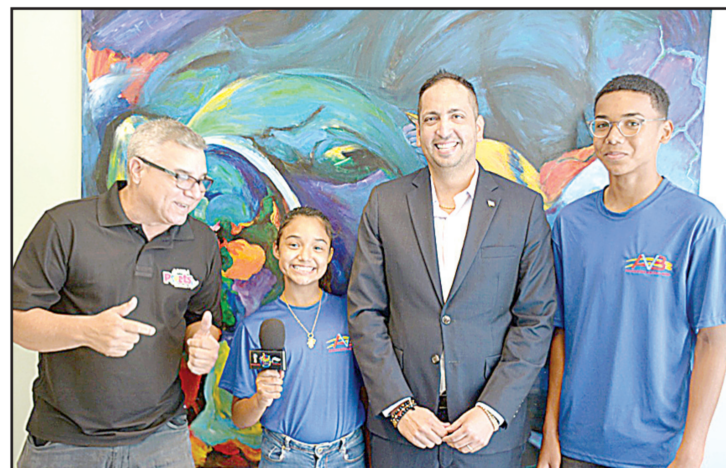






** Ayeratardi Aruba su Young Ambassadors cu lo viaha mayan diahuebs pa Russia pa participa na e 'Footbal for Friendship Children's Social Program', a realiza un bishita cerca Minister di Deporte Danqui Oduber. Paula Engelen kende tabata e persona cu a haci tur e contactonan y a realiza e preparacion a splica Minister Danqui Oduber e programa y e meta tras di e viaha aki pa Rusia. Sheqayli Ascencion y Jahmani Eisden lo participa na un Camp pa yuda nan den nan desaroyo cu e focus mayor riba balornan den bida, entre otro; igualdad, amistad, tradicion, honor, paz, pa pasa e mensahe rond pa nos biba bon cu otro den union, tambe nan lo.forma parti di un World Championship akinan ta unda nos young football player Jahmani Eisden lo bai representa Aruba den e team cu jama Grevy's Zebra den un team di 5 hungadornan y un coach y tur di un pais diferente. Nan lo.participa na e Children's Forum cu ta uno sumamente informativo y educativo. Tur esaki cu participacion di 211 pais, y Aruba ta den e 211 paisnan y super bon representa. RUSSIA ta super impresiona cu nos Young Ambassadors cu a hasi diferente assignments den forma di photo sessions, video productions pa promove nan mes y nos dushi Isla Aruba. Ta bon pa menciona cu nos young journalist Sheqayli Ascencion, ta hayando atencion total di e committee y media team di Football for Friendship Children's Social Program y cu su videoclipsnan cu e ta hasi ela haya su complimentnan y bon promotion na Rusia den nan medionan di Prensa. Minister Danqui Oduber a keda sumamente impresiona na momento cu Shaqayli a presenta via celular su videonan di promocion, specialmente e idioma ingles cu Shaqayli Ascencion a sa di expresa den un forma perfecto. Na final Minister Danqui Oduber a expresa su gran satisfaccion cu Aruba lo ta super bon prepara cu e dos talentoso hobennan aki cu sin duda lo bai pone Aruba su nomber briya na Rusia. Minister Danqui Oduber a desea nan tur clase di exito y for di awor a felicita nan caba pa nan tremendo representacion pa nos Pais Aruba na Rusia. PoetsTV tambe tabata presente y mester gradici Minister Danqui Oduber pa e tremendo cooperacion pa e delegacion consisti di Monique Ras y Edgar "Gachi" Erasmus

kendenan lo bai acompaña Shaqalyli Ascencion y Jahmani Eisden na Moscow, Rusia. PoetsTV lo cubri e evento y lo ser pasa diadomingo 16 di Juni pa7'or di anochi atraves di Telearub.











Agencia di pensioen Montae ta habri su portanan na Aruba



ORANJESTAD(AAN)---Diabierna ultimo Montae, e agencia di pensioen operando na Hulanda y area di Caribe, a inaugura nan oficina na Aruba. E oficina ta bao guia di Solange Denters,naci na Aruba y specialisa den e tema di pensioen. E aperture di e oficina na nos isla ta e di cinco oficina pa Montae y ta haci esaki e di dos oficina den e area di Caribe.

"Nos a scoge pa Aruba pa asina nos por atende e cantidad di cliente cu ta creciente. Nos a ripara tambe cu nos clientenan ta contento cu nos tin un oficina na Aruba", Montae partner Margo Lelieveld ta splica. "Cu un oficina na Aruba y e apoyo di ochenta profesional di Montae na Hulanda y Corsou nos por ofrece un escala grandi na servicio." Branch manager Solange Denters, cu a caba su educacion universitario na Hulanda, tin diez aña di experiencia den e sector di pensioen. " Den e area di pensioen tin hopi posibilidadnan. Montae ta na Hulanda y den Caribe e lider riba e mercado di management support relaciona cu pensioen. Na Aruba tambe ta ofrece e servicio aki. E experiencia amplio cu Montea tin den esaki ta sali nos di bon. Montae tin un tremendo cartera di cliente entre e fondonan di pensioen na e islanan. Ami lo continua cu engrandece esaki asina nos lo por conseha tambe e doño di trabao, companianan di seguro y departamentonan di gobierno." E servicio amplio di Montae ta evidente den e conseho cu ya e ta duna na su clientenan den e area di Caribe: management support, actuariaat, comunicacion, risk management, manejo di capital y gobernacion. Montae den e ultimo añanan a desaroya su mes como e specialista riba e terenonan aki. Cu e lanzamento di e di cinco oficina e compania ta enfatisa e importancia pa tin representantenan local. Pa engrandece e lasonan cu e clientenan local Montae a tene un apertura festivo na e oficina riba 1 di juni.

WHERE THE STREETS OF THAILAND MEET THE SHORES OF ARUBA.

Soi Thai is back and bringing you all the flavors of traditional Thai cuisine. Join us at Renaissance Mall to enjoy an authentic experience filled with exotic dishes and specialty themed cocktails.

FRIDAY & SATURDAY JUNE 8-9
12-11PM | RENAISSANCE MALL



Hopi interes pa 'e-Aruba Seminar' diasabra awor!




MIRI RODRIGUEZ
Microsoft


ANDREA VAHL
Top 10 Women in Social Media


MARIO VINASCO
How to use AI for marketin automation

ORANJESTAD(AAN)--Ta falta un par di dia mas pa e di tres 'E-Aruba Business Seminar' tuma lugar, esey ta diasabra awor dia 9 di Juni den Renaissance Convention Center. Hopi ta e interes cu por nota den diferente sector comercial di nos isla pa por ta presente na e evento aki. Cu topiconan di suma importancia pa desaroyo general e evento ta premira di ta un exito grandi. Oradornan internacional di Microsoft, Uber y otro a cuminsa yega Aruba caba pa por elabora riba topiconan di social media, mercadeo digital, 'storytelling', internet of things, inteligencia artificial y hopi mas. Por tuma nota cu hopi compania a forma nan gruponan y asina a sera suficiente hende pa asina haya un mesa completo na e evento. Esaki ta un bon forma pa incrementa conocemento di cada empleado y tambe pa crea un mihor ambiente di trabou pafor di trabou mes. Tambe individualnan tambe a cumpra carchi na gran cantidad. Aki ta trata di hendenan cu kier cuminsa un negoshi of ta cuminsando of kizas den futuro lo kier traha den mercadeo. Portanan di Convention Center lo habri pa 8 or di mainta pa asina por acomoda tur hende nan na nan asiento. Por hasi uso di cumpra desayuno y tambe netwerk cu hendenan cu ta den e mesun ramo. Pa 9 or exacto e evento lo cuminsa cu un show di apertura cu nunca a wordo hasi na Aruba. E evento lo ta te cu 2 or di merdia. Resumiendo e nombernan di e oradornan internacional lo tey Miri Rodriguez di e compania Microsoft. Su titilo di su presentacion ta: The good, the bad and the ugly: Dos and Don'ts on Digital Marketing. Di e compania UBER lo tin for di San Fransisco Sr. Mario Vinasco. E lo papia di " How to Use Artificial Intelligence for marketing automation. For di Merca tambe lo tey presente e famoso Andrea Vahl cu lo papia di: Facebook and Instagram Advertising Tactics for Small and Local Businesses.

No tin hopi carchi mas dispoinbel. Esakinan ta obtenibel na Superfood, Office Systems y online via www.e-aruba.com.

E-Aruba ta wordo presenta pa Digicel, VCC International cu Payroll Pro, Aruba Airport Authority, Kooyman BV, Aruba Renaissance Resort, CATC, Bold Bizz, Coldwell Banker, Hertz Lease, Click Print y Elite Productions. E produccion ta den man di Infinity Media Aruba y The Lab.

Celebracion 120 aña di independencia di Filipina







ORANJESTAD(AAN)--- Segun consulado di Filipinas, e libertad di cada nacion ta e brasa di e hendenan cu nunca ta entrega den transcurso di tempo. E forma con nos ta celebra e regalo di e lucha di nos heroenan ta refleha e bon boluntad pa construi y crea loke ta escencial den terminonan di construccion di un pais.

E escenario di celebracion di Filipina no ta e excepcion ora cu ta trata di celebracionnan di e tipo aki; nos ta ciudadanonan di mundo cu ta contribui na e cultura, economia y frustracion den e berdadero sentido di palabra.

Cu tur e calamidadnan natural cu ta golpia nos nacion, nos ta sigui ta resistente, puro y humilde. E balornan aki ta escencial pa e sobrevivencia cu resto di mundo ta sigui y descubri e sensibilidad pa cambio y desaroyo.

Consulado Filipino na Aruba hunto cu nos compatriotanan bibando riba e bunita isla di Aruba ta celebrando 120 aña di Independencia di Filipina. E tema di e aña'ki " Paglilingkod at PagdiriwangsaAraw Ng Kalayaan 2018", apropiadamente ta describi con importante servicio pa comunidad y mundo ta mientras cu ta celebra e aspectonan escencial di libertad y hermandad. Mientras cu nos otro compatriotanan ta sirbiendo comunidadnan stranhero den diferente area industrial y sectornan dirigi riba servicio, na cas nos ta celebra e principal balornan inculca den nos como Filipino y no tin miho forma pa celebra cu duna algo bek na comunidad, nos luga di trabou, nos nacion y finalmente na mundo.

Cu e temanan aki den mente, nos ta organisando nos di tres Parada Filipinianaon dia 10 di juni, diadomingo awor, cual lo ta e vitrina di e beyezanan Filipino y unda cu participantenan lo ta bisti den trahe tipico di Filipina. Nos parada ta cuminsa pa 6:30 saliendo for di McDonald Palm Beach pa Palm Beach Mall unda cu brassbandnan local (Quality Brass y Massive Brass Band) lo compaña nos den e ambiente di celebracion sigui pa un show cultural cu lo presenta talentonan local pa presenta baile- y cancionnan cultural pa entretene tur presente. No lubida e Benta di Cuminda unda cu lo tin plato- y snacknan tipico pa comunidad purba. E mesun anochi lo proclama e Miss Filipina Aruba den persona di srta. Tessa Kingsale; Miss Teen Filipina Aruba Jean-kaye Salamatin y "Little Miss" Filipina Jeicelyn Mileidi Tumalad. Riba 12 di juni, diamars, lo tin e actividadnan protocolar pa 10'or di mainta ora cu ta hisa bandera di Filipina compaña pa ofrenda floral, sigui pa un presentacion cultural cortico y brindis na Wilhelmina Park.

Ami Henriquez-mendez
Consul General, a.h.

Romeo Kilayko Jr. (Public Relation)
Martha Hernandez (Cultural attach'e)
Marie CrisantaGalinato (Public Relation)
Paul de la Cruz (Cultural attach'e)

FCCA ta e "Tienda di Vivienda"

06 Beneficio pa cliente di FCCA
Pakete di material di construccion atractivo
Guia profesional durante construccion
Guia di pago flexibel y comprensivo
Servicio rapido y profesional
Mapa di vivienda GRATIS



01 Prestamo Hipotecario
Construccion di cas
Cumpra bo cas
Renoba bo cas
Traha cura of expansion di cas
Landscaping
Cumpra tereno pa construi propio cas
Productonan duradero(green) p.e. solar panel
Gasto envolvi cu tereno p.e. notario



05 Real Estate
Comision atractivo di 4% riba suma di benta



FCCA

02 Seguro atractivo
Seguro di Candela
Seguro di Bida Colectivo
Seguro di Pertenencia
Seguro di Accidente personal



04 Tereno na benta
Moko
Prestamo pa Tereno
Prestamo pa construccion di e cas
Shaba
Prestamo pa Tereno
Prestamo pa construccion di e cas



03 Vivienda di Huur
Cu Huursubsidio
Kunucu Abou
Savaneta
Sin Huursubsidio
Smart Community Aruba



 Sabana Blanco 66
 www.fcca.com
 info@fcca.com
 (297)522-FCCA

Noticia Internacional

Netanyahu a bishita Macron pa papia riba acuerdo cu Iran



PARIS: Prome Minister Israeli, Benjamin Netanyahu a viaha pa Paris como parti di un gira diplomatico Europeo, na unda e ta busca haya apoyo di su aliadonan, entre nan presidente Frances, Emmanuel Macron.

Procedente di Berlin, Macron a ricibi Netanyahu den Palacio Elysee. E temanan cu nan a discuti ta inclui acuerdo nuclear internacional cu Iran, como tambe e manera pa expulsa Forzanan Irani di Siria.

Funcionarionan Frances a bisa cu Macron a trece dilanti tema di teritorionan Palestino. Paisnan Europeo a expresa su preocupacion pa uso di municion di parti di Israel durante protestanan recien Palestino a lo largo di frontera di Gaza cu Israel.

E mandatario Frances tambe a adverti riba riesgo di "escalada" na un guera den Medio Oriente. "Mi ta invita tur hende pa estabiliza situacion y no cede na un escalada pasobra esaki solamente lo logra un cos, un conflicto", Macron a bisa despues di reuni cu Netanyahu.

"E obhetivo ta eradica Israel", Netanyahu a contesta, y el a adverti cu "proposito agresivo di Iran lo desestabiliza Medio Oriente, pero tambe, Europa y mundo", causando fluho nobo di refugiado, un consecuencia cu ya el a menciona den su reunion na Berlin cu canciyer Aleman, Angela Merkel.

Netanyahu y Macron a termina e dia cu un bishita na un exposicion riba innovacionnan Israeli como parti di actonan conmemorativo pa 70 aniversario di creacion di Israel.

Diseñador di moda Kate Spade a comete suicidio na New York

Diseñadora di moda Mericano, Kate Spade, fundador di un marca iconico multi-miyonario, conoci specialmente pa nan cartera colorido, elegante y urbano, a comete suicidio den su cas na New York. E tabatin 55 aña di edad.

E diseñador a laga un carta atras y el a horca su mes den su apartamento na Park Avenue, na Manhattan, un vocero di polis a informa.

Aunke el a nace na Kansas City (Missouri), Kate Spade a encarna espiritu di New York. El a studia periodismo y a traha inicialmente como editor di accesorio di revista Mademoiselle. Na 1993 el a funda cu su pareha, e publicitario Andy Spade, un marca alegre, cu dosis di retro y nerd, cu a alcanza fama.



Merca a crea grupo special pa investiga incidentenan di salud na China y Cuba

Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo a anuncia ayera creacion di un grupo special pa dicidi respuesta riba "incidentenan di salud" cu a diplomaticonan Mericano a sufri na Cuba y mas recientemente na China.

Embahada Mericano na China a emiti un alerta fin di Mei despues cu un di nan diplomaticonan a sufri un lesion cerebral leve vincula cu exposicion di sonidonan "anormal".

Pompeo a yama atencion riba situacion similar di e caso aki, cu a sacudi relacionnan di Merca cu Cuba desde fin di 2016 te cu mitar di 2017, ora cu 24 diplomatico a bira victima di loke nan a yama "atakenan auditivo".

E grupo special, crea dia 23 di Mei y cu ta inclui representantenan di Departamentonan di Salud, Comercio, Defensa y Energia, lo traha pa identifica y trata personal cu a sufri e atakenan como tambe nan familianan, investiga y reduci riesgonan", ademas di preveni y coordina esfuerzonan diplomatico, Pompeo a splica den un comunicado.

El a bisa cu personanan afecta a describi sintomanan similar na esnan di un persona cu lesion cerebral leve, manera dolor di cabez, mareo, problemanan di vision, perdida parcial di audicion y casonan di insomnio y fatiga.





Noticia Internacional

Mexico a tuma represalia contra tarifanan di Trump riba hero y productonan agricola di Merca



MEXICO: Mexico a impone tarifanan di entre un 15 y un 25 porciento riba productonan di hero y algun producto agricola di Merca, segun Secretaria di Economia, despues di anuncia cu nan lo tuma medidanan den represalia contra tarifanan comercial aplica pa gobierno di Donald Trump.

Ministerio di Economia a publica den Diario Oficial un lista amplio di productonan Mericano suheto na tarifanan nobo, cu ta inclui un 20 porciento riba importacion riba carni di porco, apel, cranberry y batatanan, como entre un 20 y un 25 porciento na varios tipo di keshi y bourbon.

Mexico a anuncia siman pasa cu nan lo impone medidanan ekivalente na productonan di Merca despues cu gobierno di Trump a impone siman pasa, impuestonan riba hero y aluminio Mexicano, di Canada y Union Europeo desde 1 di Juni.

Mexico tambe a fiha tarifanan di 15 y 25 porciento riba productonan di hero.

-Productonan di otro paisnan-

Cu fin di compensa riba posible falta di suministro di carni di porco Mericano, Mexico a anuncia tambe un cupo liber di tarifa di 350,000 tonelada na importacionnan di bata y carni di porco procedente di otro paisnan cu no ta di Merca, cu vigencia te cu 31 di December di 2018.

Secretario di Economia di Mexico, Ildefonso Guajardo, a bisa cu su pais "seguramente" lo busca productonan di carni di porco na Europa.

E funcionario a agrega na prensa, cu e lista di producto di Merca cu tarifanan ta busca un impacto mas chikito pa inflacion local.

Pa hustifica e medida, Ministerio di Economia a argumenta cu den ultimo 10 aña, importacionnan di porco di Merca a representa 89.2 porciento di compra na exterior di carni di porco di Mexico y cu importacionnan ta representa den promedio 33.3 porciento di consumo nacional.

-Reaccion di Merca-

Despues di publicacion di e lista di productonan Mericano afecta pa tarifanan nobo, asesor economico di Cas Blanco a bisa cu presidente Donald Trump lo tene combersacionnan separa cu Canada y Mexico pa obtene acuerdonan comercial individual cu e paisnan.



NEW YORK, NY: Harvey Weinstein (L) a cinta den Corte cu su abogado Benjamin Brafman pa declara su mes inocente riba tres delito den Corte Supremo di New York. E ex productor di pelicula ta enfrenta acusacionnan di actriz Lucia Evans, kende a alega cu Weinstein a forz'e pa haci algun actonan sexual den su oficina na Manhattan na 2004. Weinstein, 66, a wordo acusa pa varios otro muher di forza nan haci actonan sexual cu menaza y presion. Weinstein a nenga tur acusacion.

Maduro a denuncia campaña di "chantahe" di Merca contra Venezuela na OEA

Presidente Venezolano, Nicolas Maduro, a denuncia cu Merca a desplega un campaña di "chantahe y menaza" contra gobiernonan di e region pa aproba un resolucion cu lo suspende Venezuela di OEA.

"Gobierno di Merca den e simannan aki a desaroya un campaña criminal, macabro, di chantahe y menaza contra tur gobierno di America Latina y Caribe. Cada biaha tin un asamblea general di OEA, nos ta wak e mesun pelicula", Maduro a bisa.

Segun e mandatario, Washington a menaza e paisnan cu kita "asistencia economico, posibilidad di financiamento, fluho di turismo" y cu represalianan na nan imigrantenan na Merca.

Maduro a ratifica su decision di retira Venezuela di OEA, un proceso cu a cuminsa aña pasa y lo termina na April di 2019.

"Nos ta denuncia na OEA y nos ta bay OEA, di Ministerio di Colonianan, nos ta bay di OEA, ratifica, ya ta 13 luna di 24 cu nos mester warda pa drenta na vigor. Ora Venezuela sali di OEA nos ta bay haci un fiesta nacional", el a expresa.

E gobernante a bisa cu "imperialismo ta obsesiona" cu e pais petrolero pasobra nan kier kita nos rikezanan natural. "Nos ta bay gana e bataya aki", el a añadi den un congreso di gobernante Partido Socialista Unido di Venezuela (PSUV).

Merca y otro seis pais a trece dilanti cuminsamento di un proceso pa eventualmente suspende Venezuela di Organizacion di Estadonan Americano (OEA) pa ruptura di orden democratico, segun un documento den agenda di asamblea di organismo na Washington.

E texto presenta pa Merca, Argentina, Brasil, Canada, Chile, Mexico y Peru, cu a wordo rechaza pa canciyer Venezolano, Jorge Arreaza, como "un intromision".

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Ta huur:
Studio Apartment muebla na Wayaca 35. Locacion relahante cu hardin bunita. Prijs ta inclui awa, electricidad, gas, cable. Afl. 895.
Bel 5929902.

HOUSE FOR RENT
Boonchi Strenastr. (Ponton
4 bedrooms – 3 bathrooms
With pool
AWG 4,000.00 semi muebla
Excl. utilities
Incl : pool service- Deposit 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976

Construccion
Traha cas, apto, renobacion, lanta cura, pega bloki, mosaico, pleister, dak, electricidad, verf, plumber, carpinteria. Nos ta responsabel y cumplidor. Bon prijs. Cel: 593-3141

Hay Apartamento Para Alquilar
Info:
Tel 660 2192

To Rent
Alto Vista 1 bedroom apt, very well located Afl 1250.- Cable, wifi, gas, garbage collection included. Water +electricity excluded. For an appointment. call after 12 n, 592 3828 - 594 1825

Te Huur
Appartment voor max 4 pers 2 slaapkamers, badkamer, woonkamer met keuken. Eigen porch compleet gemeubileerd incl internet / cable. 1200 awg per mnd. WhatsApp 0031619592868 WhatsApp 002975645527

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Vakantie
Na Playa Linda Beach Resort, Week 27 di 1-8 July 2018, Sleeps 5 person. Cell 593 0746

Se Alquila
Apartamento en Pos Chiquito full amueblado para 2 personas Afl 800.- para 1 persona Afl 600.-. Plus deposito Afl 600.- Incluye awa, coriente, gas, airco, cable tv, wifi, Cel 746 6374

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona ....
Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA. CUMANA, Lo convencebo den 5 minuut.**

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata.
YAMA: 592-1277

GREEN ART ARUBA
Tin mester hardinero cu experiencia/rijbewijs valido cu permiso of paspoort hulandes. 5921277 full time / part time

Ta Huur
Apartment grandi di un camber na Boton, Santa Cruz. Full muebla cu entrada privada, cabel, serlimar y gas inclui. Awa y coriente ta apart. Coriente pre pago, 737 7077

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, closets en formica, spuit etc. Verf bo cas. Plafon, Sheetrock.
Cel: 563-7931

TA HUUR
Apartamento na Savaneta, Rooi Koochi 30L/B, Awg.800,- excl. awa y coriente. Incl. cable, gas. Yama 593-4829, Renny

Ta Busca
La Sabana Restaurant ta busca mucha muhe pa traha den bar. Bon salario, Tel 662 9263, Adres Sabana Grandi 13 C, Santa cruz.

Ta busca
Security guard masculino, edad entre 25- 45 aña, Mester tin Mavo diploma of enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi paiamento , hulandes, ingles y spaño . Mester tin propio transporte, Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita Tel 588 3677

Ta busca
Security guard masculino part timer , edad entre 25- 45 aña . Mester tin Mavo diploma of enseñansa equivalente Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes,ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita Tel 588 3677

Directv Gratis
Gran Promocion Mundial Rusia Todos los canales , full señal novelas, peliculas, entrenimiento Solo paga luna Afl 100.- Llama ya 560 6653 whatsapp 58424-5121172

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

For Sale
Seadoo GTS / GTI Afl 12.500 wake series with trailer 2012, 3 seater, reverse, jetpump, 495 cc engine,140 hours All maintenance service in order For more info call 588 6007 Mon - Fri 9am- 4 pm

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena. Irigacion, hiba sushi na dump.
Cel: 564-0703 bon prijs.

TA BUSCA
Live-in pa wak pa hende di edad. Nos ta regla permiso of cambio di firma. Pa info yama: 593-0034 / 593-0164

Construction
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock. Cel: 560-9470 / 741-3883

SE SOLICITA
Ayudante de cocina y cocinera de 22 a 45 años. Requisito indispensabel: permiso de trabajo. Llamar Tel: 593-6325 / 560-4761 de 8am a 5pm.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

TA BENDE
Auto Chevy Celta 2003 manual speed, Afl.1100,-
Prijs discutibel.
Cell: 560-5991

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, airco split unit, cooler, freezer, wasmachine, dryer. Instalacion, reparacion y servicio ligero y garantizado. Tel: 630-3246

TA HUUR
UN APARTAMENTO STUDIO MUEBLA FL.600.- MAS DEPOSITO AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI
Y OTRO APARTAMENTO DI DOS DORMITORIO NO MUEBLA FL.1200.-MAS DEPOSITO AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI SITUA NA ORANJESTAD
CEL: 594-4368

Ta Huur
Espacio pa negoshi di paña of oficina, 50 m2 incluyendo 1 baño, Caya Frere laurentius / Pitastraat, bon situa. Afl 1600.- p/ luna, incl awa, 733 1201

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diaranzon 6 Mei
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
kerri kerri pisca-sate basket-porkchop ariba grill-sopi mondongo

Ta Chapi
y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 594-8858

TA BUSCA
un chauffeur cu rijbewijs y cu papel na ordo y permiso pa bende producto Colombiano. Si ta interesa pasa Tanki Leendert 135P pa entrega bo C.V. / documento valido. Por yama na 588-4989 pa mas informacion.

To rent
Apartment with 3 bedrooms, big social area, kitchen, living and dining room, teraza, 2 inverter airco, semi furnished, second floor. Simeon Antonio, Buenavista 2 A, Tel 594 5576 close to Airport and Barcadera

ALQUILO APTO
en Playa, 1 habitacion, closet, cama, TV plasma, aire split inverter, baño, cocina, wifi, cable TV. Tel: 561-1859, agua y coriente no incluye.

Ta Bende
Deawoo Lanos 2002
Automatic transmision
Prijs Fls 3000.00
negociabel pa algun detalles chikito.
Whatsapp 560 4749

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

Na prijsnan di Baca Flaco!!!
Lote completo di leishi di palo, hero preto+ galvaniza, pvc fittings pa pressure sewage, punta di hero pa cura, motornan chikito pa airco comercial. Ganga
588 2828
E&E Trading, Patiastraat, Judra Bld, Dakota

DOG LOVERS Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CORSOW
Ta huur apartment na Corsow pa $ 55.00 pa dia. Pa mas info: 5999616969

Ta Fura
Tur tipo di muebles, auto, boto y toldo tur tipo di carpinteria y reparaciones evanista
Cel: 746-0518 Celina

DIRECTV
Futbol Mundial
Russia 2018
HBO, Movie City, Fox News, Sports& Kids.
Bon prijs , bon servicio
High definition
Jama awo cell 733 5762

Se Alquila
Apartamento di 2 camber nobo Afl 1100.-
Llamar 561 8490
Whatsapp 562 0350

Ta Bende
Un Mitsubishi Lancer 2004 standard cu airco, power steering y power brakes pa Afl 4200.00.
Jama 593 6318

Associated Realtors
Un cas na Caja Jose Geerman S/N di 2 kamber, 1 baño, full muebla, exclui utilidades y pa Afl 1700.00 pa luna mas deposit. Jama Mito na 593 6318

Meduim Africano Salimo Espiritual
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, aproximacion, lejos de los problemas familiares, mal ojo, dolencias espirituales, depresion, fenomenos, adiccion a las drogas y el alcoholismo, presente y futuro en todos los casos. 742 8350

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Huchada N.V.
Ta buska un schoonmaakster y verkoopster
Jama 585 8801 of pasa personal.

TA HUUR
Un apt. pa 1 persona full muebla.
Info: 564-2251

Se Alquila
Apartamento en Cumana, 2 habitaciones, sala, cocina y parqueo, no esta amueblado.
Aqua, coriente aparte,Afl 1300.- mensual un mes de deposito de 1300.- Incluye internet, cable, estufa importada no se aceptan mascota.
661 5060

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno erfpacht na de Vuyst / San Nicolas di 673 m2 den un area hopi keto y pa Afl 36.000.00.
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 1270 m2 na Maria Maai /Sta Cruz, den naturalesa y pa Afl 174.000.00.
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta Bende Un cas na Weg Seroe Blanco / San Nicolas di 2 kamber y 1 baño, cu bijbouw bao construccion, na 68% di su balor y pa Afl 259.000.00.
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 23.000 m2 na Seroe Biento , ideal pa projecto di cas @ Afl 75.00 p/m2.
Jama Mito na 593 6318

Yang Ning Restaurant
Ta Buska Part time waitress/ waiter 6- 11 pm, un persona pa haci limpi y juda den cushina di 6 - 11 pm. 562 2936

Aluminium
Nos ta traha porta, bentana, hekwerk tambe reparacion general. Tel 561 6154

Celular Iphone
7 GB 32 como Nuevo- Protector Pantalla - Cover - Caja - Setar
Vendo Afl 1100.-
593 3365

Alquilo
Apartamento privacidad, seguridad, 2 habitaciones
Afl 1500.-. 1 Habitacion Afl 1100.- incluido cable, wifi, Aqua / electricidad, Gas consumo. Deposito 1 mes Tel 593 3365

TA HUUR
Apartment full muebla cu 2 camber na Cumana # 93. Prijs Afl.1.100,- cu WIFI.
Yama Johnny,
Tel: 593-9265

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

CONSTRUCCION
Metzlar ta haci tur trabao di pleister, mosaico, plomeria, pone bloque, dak, traha cura y tambe ta haci chapi. Bon prijs y trabao. Cel: 566-0699

PROMOCION
Ta corta mata grandi y chikito, tambe tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tel: 562-2532

TA HUUR
Studio apto na Noord (Montaña) amobla, Afl.875,- inclusive luz & agua, cable y wifi, + 1 luna deposit.
TA HUUR DirecTV di Colombia Afl.75,- pa luna. Tel: 630-3782

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito, lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594

DirecTV Gratis
Promocion Russia 2018 full HD. Full programacion para 1 y 2 box.
Reparacion de señal.
Tel: 749-0102

TA HUUR
APARTEMENT
grandi muebla naTL 103
1 camber,Awa, Gas,Cable TV, private parking uso di pool.
Wi-Fi spot available
Afl. 1250,= pa luna
Tel 5829244 /5828824

Awor "E Cabrito' lo no causa molester mas

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis Oranjestad a bay dialuna mainta pa atende problema cu a surgi tocante "E Cabritonan". Polis a presenta na Caya Frere Arnold relaciona cu un homber cu ta haya molester di e cabritonan den vecindario.

Na yegada polis a papia cu e habitante di Caya Frere Arnold y e ta declara cu su bisiña tin un cabrito y el a laga e cabrito aki los pa circula riba caya. El a sigui declara cu e cabrito aki drenta den su cura y e cabrito ta come su matanan.

Tambe el a declara cu un par di biaha el a yega di yama polis pa e bisiña. Patruya bay cerca e bisiña N.P. na Caya Frere Arnold 32. El a declara enberdad e tin un cabrito y e no tabata sa cu e Cabrito a subi caya.

Polisnan a bisa e homber encuestion cu su cabrito ta drenta den cura di su bisiña y ta come e bisiña su matanan. E homber N.P. a mustra comprension y el a declara cu e ta bay mara e cabrito di tal manera cu e bisiña lo no haya molester mas.

Polis a hala grupo "Samito" su atencion

ORANJESTAD (AAN): Patruya di San Nicolas a wordo dirigi na Miraflores Bar diahuebs anochi pa atende poco hoben fastioso. Na yegada muhernan di bida a poni polis na altura di lo siguiente. Nan a declara cu algun mucha hombernan hoben color scur a urina na entrada di e edificio.

A base di e descripcion polis a saca afo cu ta trata di grupo di "SAMITO" di Village. Relaciona cu version patruya a bay den Village y den Sint Maarten straat polisnan a topa "SAMITO y su grupo y nan a wordo atendi debido y ademas nan a wordo notifica pa no bay den centro di ciudad. Un mucha homber desconoci cu ta para den dilanti Caya St. Kitts number 1, a expresa palabranan menos bunita den direccion di polis, e tambe a wordo atendi debido riba su comportacion.

Algun mayor na e direccion a wordo poni na altura di e comportacion negativo di nan yiunan. Nan no tabata contento pa e forma cu polis a actua y nan a cuminsa pusta boca. Aki tambe polisnan a atende e nan grandinan die muchanan tambe debido.

Oracion pa awe:



Hesus na momento cu Abo bira fisicamente unu cu nos, pa medio di bo Curpa y Sanger, hasi nos bira tambe spiritualmente cu bo y cos rumannan.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"You are my rock and my fortress
For your name's sake lead and guide me
Free me from the net they have set for me
For you are my refuge". Psalm 31 Verse 4 and 5

Father, brother, leader, lover and hero, he was and will always be blessed a true champion and a true legend.



With deep sorrow we announce the sudden passing away of:

Julien Laronde Peltier
Sunrise: December 9, 1960
Sunset: May 31, 2018

Left to mourn his loss are his:
Father: † Albert Ray Peltier

Mother: Marie Jean Maud Douglas

Son: J'lian Laronde Peltier

Mother of his son: Betania Santana Encarnacion

Ex Mother-in law: Julia Encarnacion

Daughter: Ynes Peltier

Stepmothers: Gerda Thuijne
Alice

Siblings in Holland: Raymond Andrew Peltier
Linda Peltier
Evelyn Peltier
Mayra Peltier
Rita Peltier

Sibling from his mother side: Mary
Aza
Prince Lee
Jenny
Ermin

Aunts: Ursula Carolina Peltier
Evelyne Lindsey

Cousins: Ruthly Carolina Peltier
Sjamilla Carolina Peltier
Michael Carolina Peltier
Edwina Carolina Peltier
Revelina Peltier
Carmen Peltier

Best Friend: Gerrit Martis

Nieces and Nephews too numerous to mention, family members from Holland, St. Maarten, Guadalupe, London, USA

Members of Iglesia Pentecostal of Aruba (Ibero American High school)

Farewell ceremony will be held on Friday June 8, 2018 from 4:00 pm at Ad Patres Funeral Home. The body of Mr. Julien will be laid out from 2:00 pm at Ad Patres. A private ceremony will be held for cremation.

Opportunity for condolences will be on Thursday June 7, 2018 from 7.00 p.m. to 9.00 p.m. at Ad Patres Funeral home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website adpatresnv@hotmail.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

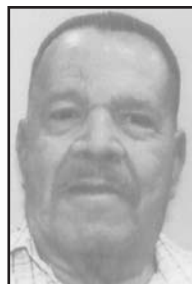
Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

INVITACION

Na nomber di casa y yiunan kier a invita tur

Famia , amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa

Pa recorda 1 aña di fayecimento di nos defunto stima



Leonardo (Nadi) Giel

Cual lo tuma lugar Awe Diaranzon 6 di juni pa 6:30 pm

Na misa Sta Anna na Noord .

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento

Na nomber di famia Kelly-Britten nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos ser keri.

Maria Epiphania Kelly-Britten



Nos kier a gradici tur e persona nan cu a haci yamada, manda flor/krans y mansahe. Gradicimento na tur famia, amigo(a) nan, conocirnan, muy especialmente su ruman nan di Cristo Dios ta Amor.
Koningin Wilhelmina Kankerfonds cu a duna nan atencion durante e dianan dificil aki.
Muy especialmente na Royal Funeral Home pa e bon servicio.

Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki mi kier a expresa mi gradicimento na tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan atención na ora di enfermedad, fayecimento y entiero di nos ser stima:

Jahaira Sulaika Cabral
"Aika"



Palabra di gradicimento na tur e dokternan di Intensive Care Unit y zusternan pa nan bon trato y cuido duna na Jahaira. Un danki tambe na Victor Geerman pa su orashonnan y tambe na Sergio Tjie-A-Loi pa su bunita speech durante ceremonia di despedida. Na Aurora Funeral Home masha danki pa e servicio. Por ultimo un danki pa tur cu tabata presente.

Alavez ta invita na un Santo Sacrificio di misa dia 7 juni pa 7'or di anochi p.m. na misa Inmaculada Concepcion Sta. Cruz

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Remitido

Solucion di Pueblo ta esaki?

Tur storia di fantasia tin un bon comienso y mayoria bez un final feliz. Pueblo a keda angustia di kico lo por pasa cu un unificacion.

Despues di tempo e mesun personanan cu luna pasa tabata bringa pa diferencia politico a uni pa haci un stop na un gobierno cu tabata "abusa di pueblo". No tabata tin propuesta cla pa e gran problema "debe". E propuestanan di e grupo uni no tabata parce "uni cu otro". E pregunta cu pueblo mester haci ta:" Unificacion pa e problema of pa nan *enemigonan*?"

Despues di e tempestad, solo ta sali atrobe. Di un frega di wowo un luz di solucion a bini:" BBO, awa, coriente y gasoline ta bay subi". Pueblo a keda sorprendi y sin hopi comentario mester acepta loke ta bin. Pero kico ta bin? Dios lo sa pasobra tur cos ta den su man. Un poeta griego, siglonan pasa a bisa:" Boz di pueblo ta boz di Dios". E problema ainda tey? Tin solucion? E ta na caminda?. Tin un proyecto na caminda, e proyecto ey ta bay KIMA nos debe di ta e solucion.
Tur cos tin comienso y final,
Tur loke Dios a crea esey ta e plan. Tin diferente manera pa caba y cuminsa Un cos si ta sigur, E manera con ta cuminsa, mescos e ta bay caba.

Sr. C.

Cana rond di cas bati porta y bentana

ORANJESTAD (AAN): A surgi un situacion sospechoso na Savaneta pa cual habitante a solicita asistencia di polis. Segun version lo tin persona lo ta cana rond di cas y ta bati na bentana.

Tabata dialuna pa alrededor di tres'or marduga patruya di polis San Nicolas a wordo dirigi na un direccion situa na Savaneta pa e situacion sospechoso.

Na e direccion e homber inicial L. a acerca e polisnan y e ta conta cu un homber desconoci pe cu segun L. e no ta bon di cabez ta bin bati na porta.

Tambe e ta sigui conta, cu e homber cual su cabez no ta 100 porciento a resulta cu e ta homber bisiña pero nan a muda pa Santa Cruz.

Polis a patruya den e area y nan a bin localiza e homber altura di Savaneta 165-A. E patruya a papia debido cu e homber y el a wordo cori.

GRUPO DI ORACION
Carismatico
"SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)

Bin buskabogozo den
"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 6 di Juni 2018
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sra Noriza Hoo-Helder
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Mi ta halsa mi bista na serunan,
diunda mi judansa lo bini?
Mi judansa ta bini di Señor
cu a traha cielo y tera.
Salmo 121:1.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Lisboa Bar & Restaurant N.V.
ta anuncia fayecimento di



Jose Fernandes Perna
Mihor conoci como 'Pai' di Lisboa Bar
*18 di april 1929 - † 2 di juni 2018

Na bida, tata di propietario Alvaro Fernandes Perna.

Pa motibo di luto, Lisboa Bar lo ta cera te proximo aviso.



Fundação Social Cultural Portuguesa

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di
Señor Jose Fernandes Perna
Na bida Tata di Miembro di FSCP "Club Portugues"

Sr. Jose de Sousa Fernandes Perna

Directiva di F.S.C.P. kier haci un invitacion na su Miembronan
y Comunidad Portugues
Pa asisti na acto di condolencia y entiero:
Anochi di condolencia diaranzon 6 di Juni or pa 9or na Aurora
Funeral home y Mainta despedida final diaheubs 7 di Juni
9or pa 10.30or na
pro Catedral San Francisco

Pai santo, Deus eterno e Todo-Poderoso, nós Vos pedimos por
Señor Jose que chamastes deste mundo. Dai-lhe a felicidade,
a luz e a paz. Que ele, tendo passado pela morte, participe do
convívio de Vossos santos na luz eterna, como prometestes
a Abraão e à sua descendência. Que sua alma nada sofra,
e Vos digneis ressuscitá-lo com os Vossos santos no dia da
ressurreição e da recompensa. Perdoai-lhe os pecados para que
alcance junto a Vós a vida imortal no reino eterno. Por Jesus
Cristo, Vosso Filho, na unidade do Espírito Santo. Amén

San Nicolas Business Association ta contento cu respaldo di Gobierno



ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a trece dilanti caba pa lectornan, plannan ta grandi pa San Nicolas.

Dos siman pasa den reunion cu Prome Minister, a presenta e di prome edicion di e vision di SNBA cu ta bayendo un tiki mas aleu te cu aña for di 2018 te cu 2020 pa tuma accion di manera inmediato.

Sr. Andres Hernandez, Presidente di San Nicolas Busines Association a splica cu e reunion a cay hopi na agrado di Prome Minister y pareu cu locual ta papia, esaki ta den su idealnan. El a bay asina bon cu a dicidi di invita na Sr. Mario Croes pa bin cu splicacion y haci un presentacion pa areanan un pa San Nicolas y un pa Oranjestad.

Tin simpatia di e Prome Minister pa e ideanan cu a trece pa San Nicolas y awo padilanti dilanti ta spera pa haci un Townhall meeting pa fin di Juni, tentativamente. Lo bay convoca tur e stakeholders, fundacion y tur esunnan concerni pariba di brug.

Aparte cu no ta solamente pa San Nicolas sino cu ta bay wak cu e ta envolvi henter Aruba cu cambionan positivo den general. Esaki ta un vision unda cu tin e refineria manera un extra y pa prome biaha ta presenta con pa yega na algo positivo pa San Nicolas, sea cu of sin refineria.

Ta conta cu e ehecucion di e planan cu a trece dilanti pa pariba di brug, cu ta encera tur e vision di SNBA y ta puntra na gobierno pa haci sin cu tin cu conta practicamente cu ni un inversion gigante directamente di e caha di gobierno anto bon organiza y hinca den otro, caminda cu si tin mester di inversion na futuro ta pasobra e ta bay ta bon pa Aruba.

Den relacion cu e reforma fiscal ta bezig trahando un pakete riba esaki pa yega na Minister di Economia y keda busca un forma cu algun bentaha economico y busca inversionistanan grandi, mediano y chikito pa bin cu negoshi na San Nicolas.

Caminda cu tin espacio di 20% availabel unda mayoria di e mesun comerciante bieu a keda bon para semper y SNBA ta kita e sombre pa nan. Inclusive tin un par di negoshi nobo cu a drenta cu algun cu relacion cu refineria pero otro cu no y na ta realmente emociona y agresivo pa logra cambionan positivo.

Berdad cu di tur e plan cu tabata tin den pasado a pone nan hunto y a bin cu ideanan fresco pa traha e vision nobo cu a trece dilanti awor aki SNBA, segun Sr. Hernandez, di San Nicolas Business Association (SNBA).



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu berde E ta ponemi sosega"

Salmo 23

A bay biba cerca su Creador:



Señor Jose
Fernandes Perna
Mihor conoci como 'Pai' di Lisboa Bar
*18 di april 1929 - † 2 di juni 2018

Su yiunan y nan respectivo esposanan:
Jose de Sousa Fernandes Perna y Glenda Krozendijk
Daniel y Cristina Fernandes Perna-Martina
Alvaro y Zuleika Fernandes Perna-Silva
Su nietonan y respectivo esposa/pareha:
Albee y Roxenne de Sousa Fernandes Perna-Mathilda
Eliza de Sousa Fernandes Perna
Maryorie Fernandes Perna y Roswin Baarh
Danielito Fernandes Perna y Stephalyn Paesch
Inald Fernandes Perna
Su bisanietonan: Kenmar, Jeon, Elisha, Marvin
Su rumannan : Maria Jose y famia na Madeira
Palmira y famia na Madeira
Su cuña na Aruba: Conceicao y Joao da Silva
Su sobrinonan na Aruba:
Joao Daniel (Foei) y Sonia da Silva y famia
Jose Paolo da Silva y yiunan
Su ihanan: Albino, Claudina, Gilda, Liodoro.
Su ayudantenan: Marianne Anthony y Lia van Kempen
Su amigo: Lino Rocha
Su bisiñanan: famia Jandroep, Petronia, Toppenberg, Hassel, Falconi, Orman
Demas famia na Aruba: Krozendijk, Martina, Silva, da Silva, Mathilda, Baarh, Paesch, Pascoal, de Ponte.
Demas famia na Madeira, Portugal, Brazil, Curacao y Venezuela.
Su amigonan di comunidad Portugues, clientenan fiel di Lisboa Bar, su compañeronan deboto di grupo di oracion 'Cu confiansa y Fe den Señor de los Milagros' y comer- y compernan.

Oportunidad pa condoleer y entiero:
Anochi di condolencia: diaranson, 6 di juni, 7-9 pm, na Aurora Funeral home
Condolencia, ceremonia final, acto di entiero: diahuebs, 7 di juni, 9-10.30 am, na pro Catedral San Francisco.
Despues di respons ta sigui acto di entiero na santana Catolico na Playa.
Ta aprecia cu na luga di flor of krans, haci un donacion na Aruba Heart Foundation. Lo tin un box durante condolencia y den misa pa deposita e gesto. Danki di antemano pa e contribucion.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida di menciona algun famia.

Acerca ta informa cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas

TA DRECHA
Airco,frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Voogdijraad no tey pa kita yiu di hende sino pa busca solucion



ORANJESTAD (AAN): Na Aruba ta asina, cu na momento cu e situacion di un mucha menor di edad ta di tal indole, cu e no ta safe mas. E ora Voogdijraad ta cay aden.

Señora Aisca Barkmeyer di Directie Voogdijraad a splica con e desaroyo ta, esta cu na momento cu e.o. Polis cu ta sinti of ta tende cu e menor no ta safe of e ta su so na cas, e ora ta cuminsa pa atende cu e situacion. Claro, aki e prome yamada ta na e mayornan. Nan ta wordo splica loke ta e proceso cu por a tuma lugar.

Tin ora cu mester papia over di e problema na e mayornan siendo cu nan no ta consciente y no kier acepta un situacion cu ta tuma lugar no ta adecua pa e menor.

Na cierto momento mester pidi un medida na Fiscal y ta haya e autoridad pa brinda siguridad na e menor.

Despues di esaki pa un tempo limita e menor lo worde saca for di su situacion di cas y pone sea na un famia cu por duna e siguridad of un instancia pafo di e famia. Tambe tin caso cu mucha ta keda su so den auto anto no tur ora Voogdijraad ta worde yama pa controla esaki.

Mester compronde cu Voogdijraad no t'ey pa kita e yiu di hende, sino importante ta pa sa cu e menor tin e derecho pa lanta den un forma sano. Tin biaha siguridad no por worde brinda na cas, caminda cu por tin abuso sexual cu ta tuma luga y e famia no ta proteha e menor. Esakinan ta situacionnan cu mester worde tuma na serio, unda cu ta presenta casonan di maltrato fisico of negligencia.

Tin casonan cu e mesun menor ta cuminsa papia riba esaki anto e ora pa un temporada ta purba di yega na un afspraak cu e mayornan pa nan traha riba e situacion pa cambia esaki. Tin cu por ta na tempo cu ayudo unda ta manda e mucha pa Fundacion Guiami cu un medida di hues, cu ta esun cu ta duna autoridad pa saca e mucha y pone na un otro setting, unda cu mayor tambe mester di ayudo obligatorio.

Den casonan mas severo cu uso extremo di alcohol of substancianan den e cas, unda cu e menor por describi esaki cu efecto directo riba su funcionamento, anto e ora Voogdijraad ta obliga pa tuma paso.

Voogdijraad ta purba wak si e mayor ta dispuesto di laga e mucha na un otro mayor of famia tanten cu ta haci un investigacion, pero na momento cu e siguridad di e menor ta den peliger tin cu tuma medida. Den situacion asina ta yama fiscal ken ta determina e decision final segun ley. Naturalmente emocion di e mayor ta hunga un rol y tin algun mayornan cu ta compronde esaki y ta cuminsa colabora cu Voogdijraad pa e bienestar di e mucha. Te asina leu, Señora Aisca Barkemeyer, directora di Directie Voogdijraad.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Danki di curason na un y tur cu twt presente na e anochi nan di condolencia y entiero.

Juan Andres Ras

10-11-1941 - 28-05-2018

Tambe un danki pa e sosten y palabranan di forza den e momentonan dificilnan aki i tambe na tur esnan cu a juda di curazon cu entiero di nos kerido tata.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa, pero agradecido na Señor pa su inmenso amor y cariño nos ta participa fayecimento di:

Nemencio Solognier

*31-03-1943 - †31-05-2018

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 8 juni 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y después pa saliendo pa Santana Sabana Basora,

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi visita di condolencia na cas.

IVA a entrega relatonan anual di calidad pa prome biaha



ORANJESTAD (AAN): E aña aki ta e prome aña cu tur dunadonan di cuido na Aruba mester entrega un kwaliteitsjaarverslag cerca Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA). Den e documento aki IVA ta pidi informacion di entre otro e maneho, incidentenan, kehonan entrega, protocol y proceduranan di un practica y/of institucion di cuido. Pa e Ley di Calidad di Cuido, e ultimo dia pa entrega e kwaliteitsjaarverslag tabata diabierna 1 di juni 2018. Na final di e dia aki, IVA a ricibi alrededor di 100 documento di e total di 180 cu mester a wordo entrega.

Pa IVA e ta un logro hopi grandi pa a ricibi mas cu 50% di e kwaliteitsjaarverslagen riba 1 di juni 2018 despues di 9 luna di hopi preparacion. For di september 2017 IVA a cuminsa manda varios recordatorio y a tene diferente anochi di informacion. Pues, a sinta hunto cu e diferente dunadonan di cuido pa splica kico ta wordo spera di nan. Ademas a traha un documento standard cu e diferente componentenan cu mester tin den e verslag y a manda esaki pa tur dunadonan di cuido. Na e manera aki, nan lo por a yena e informacion necesario mas facil.

E meta di IVA ta pa stimula mehoracion di e calidad di cuido na Aruba. Pa por haci esaki, e ta importante pa ricibi data concreto pa por midi e situacion actual y extrae cua puntonan mester di atencion e añanan venidero. Un kwaliteitsjaarverslag no ta solamente importante pa IVA, pero muy specialmente pa e veld di cuido mes. Pa es motibo e diferente gruponan di cuido (p.e. partera, dokternan di cas, specialista etc.) lo haya conseho y recomendacionnan specifico a base di locual a wordo conclui di e contenido di e kwaliteitsjaarverslagen pa nan grupo di cuido. Pues, esaki lo ta e momento oportuno pa por siña di otro pa asina por keda mehora e calidad di cuido na Aruba.

Como cu IVA ta profila su mes manera un organisacion pro activo y transparente, a haci'e un prioridad pa caba cu su propio jaarverslag riba 1 di juni 2018 tambe. Den e 'Jaarverslag 2017' di IVA por haya informacion di entre otro sondeonan haci, keho y calamidadnan ricibi den 2017 y desaroyonan interno. Un copia di e jaarverslag aki a wordo entrega na Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, Dangui Oduber, tur dunadonan di cuido y e Comision di Salud di Parlamento. E jaarverslag aki lo wordo poni riba nos website www.iva.aw den e siman venidero.

Tur esunnan cu no a entrega nan kwaliteitsjaarverslag riba 1 di juni 2018, por spera un waarschuwingsbrief riba 4 di juni 2018. Por ultimo, IVA ta gradici tur dunadonan di cuido cu a entrega nan kwaliteitsjaarverslag na tempo y kier a informa nan cu nan lo wordo manda un ontvangstbevestigingsbrief.

Hospital orguyoso di tin enfermero ehemplar

Tina Duinkerk a bira Empleado di luna di mei na Hospital









ORANJESTAD (AAN): Hospital a scoge nan empleado di luna di mei en conexion cu siman di enfermeria a cay den persona di Tina Duinkerk, verpleegkundige na departamento B3. Tina Duinkerk no tabata sa cu su coleganan a nomin'e y no a spera cu nan tabata warda riba dje cu e tremendo noticia aki cu el a bira empleado di luna di Mei na Hospital.

Ruthmila Odor-Croes, Zorgmanager di B3, a duna di conoce cu Tina Duinkerk tin mas cu 10 aña trahando na Hospital y ademas di ta verpleegkundige riba e piso, e ta un verpleegkundige cu trabaonan di coordinacion. Tina Duinkerk su rol riba e departamento ta pa garantisa cuido di calidad, asina e Zorgmanager a splica.

Tina Duinkerk ta hopi bon den su trabao, e ta corda semper riba e protocolnan cu nan mester sigui. Tambe e ta un tipo di persona cu no ta riya di bisa un otro colega si e no ta traha segun e protocol aki. Si e ripara cu e colega ta sigui haci esaki mas biaha, Tina Duinkerk ta raporta esaki tambe. Pa Ruthmila Odor-Croes esaki ta algo bon, pasobra den e trabao di enfermeria bida humano ta hopi importante y no por haci wega cu esey.

Tina ta keda "update" su conocemento, ta stima su trabao y ta bin tur dia cu un sonrisa. E no ta bay cas si e no laga tur cos netjes y ordena atras. Na departamento B3 Tina ta cuida su coleganan y ta negosha tur dia e peso di trabao di cuido cu e team y ta habri pa sali for di e rutina pa asina tur pashent ricibi un cuido optimal. Tambe Tina ta keda trece solucionnan pa mehoracion riba e piso nobo.

E sorpresa pa Tina Duinkerk tabata peculiar, pasobra el a caba di bay cu zwangerschapsverlof y e zorgmanager tabata cu vakantie. Pa por a haya Tina Duinkerk yega hospital ta demostra ki tipo di empleado e ta. A busca manera con pa bis'e yega hospital pa por a sorprende y asina aki e nurse a bay di acuerdo pa yega hospital pa motibo di yuda e zorgmanager, unda el a haya e sorpresa grandi di a resulta empleado di luna. Esey ta e tipo di empleadonan cu merece e respet di tur y mag di nomina nan den e luna special di enfermeria cual ta den luna di mei como empleado di luna.

Pa Tina Duinkerk, traha den Hospital ta algo cu semper e kier a haci. Di ta empleado di luna ta algo cu e no spera, pasobra a yama su persona pa presenta na trabao y el a haci esey sin duda, demostrando asina su dedicacion y amor pa su trabao den enfermeria. Tina a gradici tur hende cu a nomin'e y hunto a sigui e celebracion riba e dia special aki.

Ademas di e celebracion na trabao y tur e bunita palabranan, Tina Duinkerk a ricibi su weekendstay di Marriott y un gift certificate di AVC. Pabien Tina cu e bunita reconocimento aki!

THE CINEMA
www.thecinemas.aw
Valid June 5 - 6
*matinee: THU - SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	Rating
ADRIFT	4:05 5:55 7:50 9:45			NEW PG-13
BAD SAMARITAN	6:05 7:30 9:50			NEW R
SOLO A STAR WAR STORY	5:05 7:45			SP PG-13
BREAKING IN	4:10 5:35 8:25			PG-13
DEADPOOL 2	4:00 6:30 8:55			SP R
OVERBOARD	4:35 7:00 9:25			SP PG-13

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	Rating
ADRIFT	4:20 6:25 8:30 10:30			NEW PG-13
BAD SAMARITAN	4:00 6:40 9:25			NEW R
SOLO A STAR WAR STORY	5:10			SP PG-13
BREAKING IN	5:00 7:00 9:00			PG-13
DEADPOOL 2	6:10 8:40			SP R
OVERBOARD	4:30 7:30 10:10			SP PG-13
SHERLOCK GNOMES	4:10			SP PG
SOLO A STAR WAR STORY 3D	8:00			PG-13

LATEST RELEASES
SHAILENE WOODLEY SAM CLAFLIN ADRIFT
ONE BAD NIGHT... ONE BAD DECISION... CAN HAUNT YOU FOREVER
BAD SAMARITAN
Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Margarita a gana 25.000 Florin cu Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs, 24 di mei Zodiac a conose un ganadora di 25.000 Florin. Margarita a cumpra e combinacion di number 4066 cu signo Capricornio, y cu 1 Florin el a gana e tremendo suma di 25 mil Florin cu Zodiac. Margarita a cumpra su ticket na Quick Luck Lottery, Noord.

Zodiac ta hunga tur Merdia y Anochi dialuna pa diasabra. Riba diadomingo e ta hunga Merdia so, pa 2:00 pm. Zodiac ta un wega cu ta multiplica bo inversion. Cu 1 Florin bo por gana 25.000 Florin ora tin 4 cifra y signo corecto. Cu 5 Florin bo por gana 125.000 Florin cu Pick 4 y signo.

Y invertiendo e suma di 25 Florin cu Pick 4 y Signo bo por gana e suma di 625.000 Florin cu Zodiac!





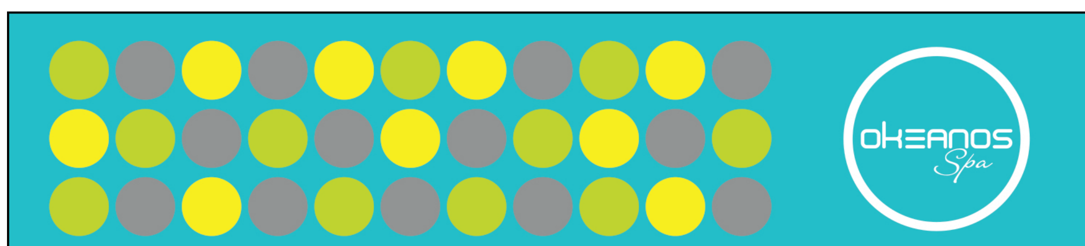
Dia 6 Juni, ta cumpli anja Mr Rolando (Grandi) Medonne. Felicitacion ta bin di su chick Tahelis, Mama, ruman Muhe i henter famia. Mas cu claro di parti tur su brother nan i su brother 4 live! Enjoy e dia!!

Lo tene destaho publico pa por habri Cafetaria na MFA Savaneta



ORANJESTAD (AAN): Establecimento di un cafetaria den MFA tin como meta pa crea un luga y un ambiente agradabel caminda clientenan por disfruta di algo di come y bebe mientras ta warda riba servicionan den MFA.

E documento "Terms of Reference" (TOR) cu ta contene mas informacion di e rekisitonan pa cu e cafetaria ta disponibel desde 25 di mei na MFA Savaneta, Savaneta 121-F. Un di e rekisitonan ta por ehempel cu interesadonan mester ta inscribi na Camara di Comercio. Diabierna awo 8 di juni lo tuma luga un merdia di informacion pa 2or di merdia caminda interesadonan por bini pa wak e espacio y cu oportunidad pa haci pregunta. Dia 15 di juni lo tuma luga un destaho publico pa 10'or di mainta na MFA Savaneta.





Treat DAD like a KING

SURPRISE HIM WITH ONE OF OUR FOLLOWING TREATMENTS

- MEN'S FACIAL PLUS SCALP MASSAGE | Afl. 140
  50 min facial, 25 min scalp massage
- FATHER'S DAY SCRUB PLUS MASSAGE | Afl. 140
  25 min scrub, 25 min massage
- FATHER'S DAY SWEDISH MASSAGE | Afl. 99
  50 min Swedish massage
- MEN'S HAIRCUT & PEDICURE | Afl. 60
- PEDICURE + PARAFFIN TREATMENT | Afl. 55

OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES
Valid for 6 months

Ask us for our loyalty card and pamper yourself!

Promotion valid for June 2018

Located in the Renaissance Mall. For reservation please call 523-6176
Open daily from 8am to 8pm | www.renaissancearubaspa.com | Facebook.com/Okeanos Spa

Price Hacker

HOPI PRODUCTO NA SUPER BON PRIJS!


Afl. 39,-
Blender



Afl. 995,-
12.000 BTU
220V, INVERTER


Afl. 30,-
Juicer


Afl. 30,-
Ricecooker


Afl. 75,-
4 Slice Toaster Oven


Afl. 39,-
2-Slice
Toaster


Afl. 69,-
Pressure Cooker


Afl. 65,-
Deep Fryer


Afl. 35,-
Rice Cooker



Afl. 49,-
16 Cup Rice Cooker

Afl. 20,-
Mini
Chopper


Afl. 1275,-
24.000 BTU, 220V, NO-INVERTER


Afl. 39,-
Blender


Afl. 90,-
6 Slice Toaster Oven


Afl. 45,-
Double Burner


Afl. 20,-
Single Burner


Afl. 125,-
Premium Microwave



Afl. 975,-
18.000 BTU, 220V, NO-INVERTER


Afl. 55,-
Triple
Burner



Afl. 599,-
9000 BTU, 220V, NO-INVERTER


Afl. 35,-
Steam &
Dry Iron


Afl. 29,-
Single
Burner


Afl. 145,-
Premium Microwave


Afl. 50,-
4 Slice Toaster Oven


Afl. 115,-
Premium
Tower Fan

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 ✆ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw